



## IL PROGETTO ECONOMICO DEL PARTITO

## Critiche della Dc agli sgravi fiscali

Piccoli prende le distanze dal governo Spadolini

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — La Dc ha presentato il proprio progetto di politica economica per gli anni '80. Il documento è stato illustrato ieri, nel corso di una conferenza stampa, dal segretario Piccoli e dal senatore Vittorio Colombo. Come ha detto Piccoli, questo documento oltre a costituire le linee generali della politica economica della Dc, costituirà anche uno stimolo per il dibattito congressuale.

Nelle 26 pagine del testo presentato non ci sono ricette precise per i vari problemi, ma soltanto delle indicazioni generali. Ma, pur nella genericità delle proposte, alcune linee di tendenza risultano chiare e in qualche caso vengono indicate delle soluzioni diverse da quelle indicate dal governo Spadolini.

Piccoli non ha negato queste divergenze con la politica economica del governo.

Su un punto, però, la divergenza con la politica governativa è netta. Piccoli ha contestato la proposta di sgravi fiscali per il 1982, elaborata dal ministro Formica e sul quale c'è già l'assenso dei sindacati.

Il segretario della Dc ha definito la restituzione ai contribuenti di una parte delle imposte «gonfiata» dall'inflazione una politica assistenziale.

Vittorio Colombo ha spiegato che sarebbe meglio destinare i 5000 miliardi al fondo di investimenti per il Mezzogiorno piuttosto che ripartirli tra i 20 milioni di contribuenti.

**Disordini ai cancelli Alfa Romeo**

MILANO — La situazione all'Alfa Romeo di Arese ha rischiato di degenerare nella violenza ieri mattina, quando ai cancelli di ingresso dello stabilimento si sono verificati affarugli subito sedati dai carabinieri, fra lavoratori in cassa integrazione che volevano entrare in fabbrica e i guardiani che avevano ricevuto l'ordine di impedire l'ingresso.

C'è stata qualche colluttazione, qualche contuso, ma nulla di più serio.

L'INIZIATIVA VERRÀ LANCIATA IN APRILE

## Riforma equo canone: petizione popolare per la riforma del canone

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Nuove proposte sulla casa, una petizione popolare che Enrico Berlinguer stesso lancia a metà aprile e una dura critica al decreto Nicolazzi. Queste sono le iniziative del Pci riguardo ai numerosi problemi del settore-casa.

Ne ha parlato ieri durante una conferenza stampa l'esperto del partito Lucio Libertini. Molte le critiche al Nicolazzi, che riguardano la legge sui suoli, la riforma del

ACCORDO PCI-PSI

Rientra la crisi al comune di Firenze

FIRENZE — E' rientrata la crisi al comune di Firenze: Pci e Psi hanno infatti raggiunto un accordo per la riconferma del sindaco Elio Gabbugliani e della giunta di sinistra.

Sindaco e giunta sono stati quindi invitati a ritirare le dimissioni presentate all'indomani del voto consiliare del 9 marzo: sull'elezione del soprintendente del teatro comunale si registrò infatti una spaccatura tra Pci e Psi, che votarono candidati diversi.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

LUCIANO CECCHIA

Direttore responsabile

Società Editrice Triestina p. a.

Via S. Felice 8 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto alla F.I.G. - Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 437

DEL 22-12-1981

RUBRICHE

ANGELINO CORRADI DELLA SABA

Angelo Rizzoli

PRESIDENTE

Bruno Tassan Din

DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI

Roberto Berti

DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ

Achille del Castello

## IL CONGRESSO NAZIONALE UNCI A TRIESTE

## Ribadita dai cronisti l'unità del sindacato

Il presidente Passetti: critiche di stimolo alla Fnsi

TRIESTE — Con la relazione del presidente uscente Piero Passetti si sono di fatto aperti ieri mattina i lavori del undicesimo congresso dell'Unione nazionale dei cronisti (Unci), dopo la cerimonia ufficiale di lunedì pomeriggio alla Camera di commercio. Passetti ha letto la sua ampia relazione (quasi 50 pagine) ai delegati di tutte le regioni (ne sono presenti a Trieste oltre un centinaio).

«Qui a Trieste dobbiamo aprire un nuovo capitolo nella storia di questo nostro sindacato, dopo aver portato a termine la fase avviata fin dal nostro congresso di assisi del 1976, ha detto il presidente dell'Unci.

La parte politico-sindacale

della relazione, Passetti l'ha dedicata al ruolo dell'Unione cronisti e ai rapporti con la Federazione nazionale della stampa. «Molte volte in questi anni abbiamo criticato la Fnsi — ha affermato — per quello che abbiamo definito tatticismo, verticismo, ecc., guidati dal desiderio di contribuire alla costruzione di un sindacato che sapesse rispondere meglio alle attese della categoria, che visse meno nel Palazzo e più nelle redazioni. L'Unci continuerà — ha aggiunto — a perseguire questa sua funzione di stimolo nei confronti della Federazione della stampa, ma va ribadito con la massima chiarezza il valore dell'unità sindacale.

Passetti è stato invece critico con la Fnsi sulla questione della regolamentazione delle radio e televisioni private, per quella che ha definito inadeguatezza dell'intervento della Federazione. E ha ricordato l'interesse specifico dei cronisti alla definizione dei rapporti di legge e contrattuali in materia, poiché nella radio e tivù private si fa — ha precisato — quasi esclusivamente cronaca.

L'altro tema di fondo affrontato dal presidente dell'Unci è stato quello del rapporto fra il cronista e la legge.

Il dibattito, che si svolge all'Hotel Europa sulla base dell'«Unità», prosegue anche oggi.

E ha poi detto: «Siamo consapevoli di aver compiuto ancora una volta dei sacrifici come categoria, ma anche di aver dato un notevole contributo a tutto il giornalismo per il recupero di una dignità salariale».

Passetti è stato invece critico con la Fnsi sulla questione della regolamentazione delle radio e televisioni private, per quella che ha definito inadeguatezza dell'intervento della Federazione. E ha ricordato l'interesse specifico dei cronisti alla definizione dei rapporti di legge e contrattuali in materia, poiché nella radio e tivù private si fa — ha precisato — quasi esclusivamente cronaca.

L'altro tema di fondo affrontato dal presidente dell'Unci è stato quello del rapporto fra il cronista e la legge.

Il dibattito, che si svolge all'Hotel Europa sulla base dell'«Unità», prosegue anche oggi.

B. U.

Gazzetta del Popolo: Borio direttore

TORINO — Sarà Ferruccio Borio il direttore della «Gazzetta del Popolo», il quotidiano di Torino che aveva cessato le pubblicazioni il 10 agosto dell'anno scorso in seguito al fallimento dell'editore Lodovico Bevilacqua.

Ferruccio Borio dopo essere stato per circa un decennio capo cronista a «La Stampa», ha diretto «Il Piccolo», di Trieste, e «Il Lavoro Nuovo», di Genova. Il portavoce del nuovo editore Caprotti ha anche confermato alcuni aspetti già noti del progetto editoriale che prevede l'impiego di 30 giornalisti e 70 poligrafici.

DIBATTITO PROMOSSO DA MAGISTRATI

## Legge sui pentiti I pro e i contro

Oggi la questione sarà discussa in Senato

ROMA — La dicitura esatta, scritta dopo un lungo elenco di deputati, è «Misure per la difesa dell'ordinamento costituzionale». Ma dall'opinione pubblica, e anche dalla coscienza popolare, è subito stata catalogata come «legge sui pentiti». Oggi se ne discute al Senato. La sua gestazione non è stata facile. L'accordo politico comune, ottenuto anche per le pressioni dei magistrati impegnati nelle indagini sul terrorismo, era di fare una legge che favorisse la dissociazione del terrorismo e la collaborazione fattiva con la giustizia. Ma la stesura della legge ha conosciuto momenti di aspre polemiche a cui sono seguite modifiche sostanziali.

Sul disegno di legge che riguarda i pentiti la sezione romana di Unità per la costituzione — una delle tre correnti della magistratura — in collaborazione con l'Istituto per la documentazione e gli studi legislativi ha organizzato un dibattito. Il segretario romano di Unità per la costituzione, Umberto Apice, ha riassunto i termini della questione, ricordando che il fenomeno dei pentiti è ricorrente nella storia.

Ma le domande di fondo sulla legge per i pentiti sono: è costituzionale? È valida per il fine che vuole raggiungere? I sostenitori dell'iniziativa ritengono sia utile per togliere acqua alla palude del terrorismo (il blitz più clamoroso sono stati fatti grazie ai pentiti) e permettere ai pesci piccoli di tornare indietro.

Gli oppositori ritengono che sia un atto di debolezza dello Stato perché varata specificamente per il terrorismo e questo può sembrare un riconoscimento politico al terrorismo. Non solo, la mitezza delle pene sono un'offesa ai parenti delle vittime dell'eversione. Su un punto però i magistrati sono concordi: l'eccessiva discrezionalità, nel somministrare la pena, del giudice. Infatti, all'articolo 3 può scendere dall'ergastolo a quattro anni di carcere.

Altre contraddizioni sono state messe in luce da Enrico Di Nicola, sostituto procuratore generale. C'è il rischio del falso pentito che potrebbe usare la legge per essere riciclato, di colpire le istituzioni attraverso false rivelazioni, calunnie. Infine la legge, secondo Di Nicola, premia in modo eccessivo chi ha commesso delitti «fino a rendere le pene ingiuste, per la loro mitezza, agli occhi di parenti ed amici delle vittime». Questo non significa usare il pugno di ferro, ma neppure essere troppo elementari, e soprattutto mantenere la garanzia del contraddittorio nel dibattito.

Il sottosegretario alla giustizia Giuseppe Gargani ha sottolineato la necessità di norme per la dissociazione dalla lotta armata e la conoscenza del terrorismo. Per questo ha aggiunto che il provvedimento probabilmente va al di là di un «giusto equilibrio tra «ravvedimento atteso» e riduzione della pena».

Dino Felisetti, presidente della commissione giustizia della Camera ha concluso dicendo come da anni nel nostro paese si legifera di «rimessa», in seguito ad avvenimenti anziché prevenirli.

Lieto Sartori

SI TRATTEREBBE DI PETER STOHL UCCISO ANNI FA A STOCCARDA

## Confermata da Savasta la presenza di un tedesco nel rapimento di Moro

ROMA — Del «comando» di terroristi che il 16 marzo del 1978, in via Fani, annientò la scorta dell'on. Aldo Moro e rapì il presidente della Democrazia cristiana faceva parte un personaggio misterioso, certamente straniero. Nonostante le lunghe indagini, le rivelazioni dei pentiti e gli scambi di notizie con le polizie di altri paesi, gli inquirenti non erano riusciti a dare un nome a questo fantomatico terrorista.

Ora sembra che gli investigatori abbiano raccolto validi elementi per risolvere l'enigma. Si tratterebbe di un tedesco che Peter Stohl che un paio d'anni fa venne ucciso in un ristorante cinese di Stoccarda durante un conflitto a fuoco con la polizia.

Anche in questo caso a dare una mano ai magistrati è stata la realizzazione dell'approdo carbonifero. Studieremo a fondo la situazione — ha detto — valuteremo tutti i dati a disposizione e se ci saranno pericoli di inquinamento non staremo certo con le mani in mano».

R. R.

dei brigatisti nostrani Peter Stohl.

Savasta afferma ciò non perché ne abbia una conoscenza diretta, ma in base ad alcune circostanze che ha appreso quando entrò come «regolare» nelle Brigate. Egli ha saputo che il tedesco era un abituale ospite di Mario Moretti, il capo della colonna romana delle Brigate rosse all'epoca del sequestro di Aldo Moro.

Chi fosse questo Stohl non si è mai saputo con precisione. Si disse in un primo momento che era un esponente della Raf. L'organizzazione terroristica tedesca da tempo messa fuori combattimento. Le indagini hanno però portato ad escludere una sua appartenenza alla Raf, con la quale peraltro era in assiduo collegamento.

Altri contatti il tedesco li ebbe con organizzazioni palestinesi, e come si è detto, con le Brigate rosse.

OPERAZIONE IN LOMBARDIA

## Br: presi altri tre della colonna Walter Alasia

MILANO — Altri tre arresti per partecipazione a banda armata sono stati compiuti dalla Digos milanese nell'ambito dell'operazione contro la colonna «Walter Alasia» delle Brigate rosse.

Uno dei tre arrestati è Mario Marzagalli, nato a Lodi nel '56 e residente a Casalpiuterleno, un artigiano che nell'ambito dell'organizzazione avrebbe avuto compiti logistici e di reclutamento in Lodigiano. Gli altri arrestati sono due operai: Domenico Beghi, che lavorava alle dipendenze della Siemens Elettra di Cremona, e Francesco Loquercio, residente a Malnate, presso la ditta Lambertini di Albizzate.

Quest'ultimo sarebbe stato il fiduciario della «Walter Alasia» per l'area di Varese, dove avrebbe reclutato nuovi brigatisti.

## Opinioni dei lettori

Un comunista «diffidente»

Premetto subito che mi scrivo in un comunista, sospettoso, diffidente e pieno di cattiveria. (come tutti i comunisti d'altronde), chi solo occasionalmente capita di leggere «Il Piccolo», giacché (come tutti i comunisti d'altronde), preferisce pagare le 400 lire per leggere quello che è il giornale del suo Partito: «L'Unità». E accaduto dunque, per puro caso, che il sottoscritto leggesse martedì 23 c.m. sulla prima pagina — e dico prima — del vostro giornale: «Da Terni una lettera alla Pravda», e sempre per caso, 4 giorni più tardi, questa volta in seconda: «Un doppio convegno a Firenze contro i pro e i russi a Kabul».

Ora da sprovveduto e ingenuo lettore, quale «Il Piccolo» amerebbe che io e tutti i miei concittadini fossimo, vi chiedo: «Come mai tanta pubblicità alla rivista filo-sovietica dell'ex generale, senatore Patti «Lotta per la Pace», della cui esistenza rarissime persone sono, o meglio, erano a conoscenza?». Puro dovere di informazione della «stampa libera?», o forse l'intento era più sottile?... e ancora, a proposito della lettera da Terni del militante del Pci dissidente e filo-sovietico... come mai in prima pagina?

Il sottoscritto pensa di saperlo, perché si ritiene un mostro di astuzia, oltre che di cattiveria, ma attende che «Il Piccolo» (e bene fa questo giornale a chiamarsi così), mobiliti la sua penna più prestigiosa per fornire una risposta convincente che sarebbe assai gradita. Sia chiaro comunque, che «Berlingueriani», e «cosuttiani», «eurocomunisti» e «filosovietici», «stalinisti», «kabilisti», «vetero-marxisti», ecc., ecc., i comunisti sono sempre e innanzitutto comunisti e di ciò si accorderà che «Il Piccolo», nonostante il suo frenetico lottare, sotterraneo... ma non troppo (o meglio, non abbastanza), al momento del voto.

Un'ultima cosa: il comunista-dissidente di Terni dice testualmente alla fine della sua lettera: «Avevo mandato questa stessa lettera all'«Unità», ma essa non è ovviamente stata pubblicata» (da «Il Piccolo» - 1.a pagina, martedì 23.3.1982). Io invece, certo di non subire censura alcuna, invio questa mia a un giornale «libero», «democratico», e soprattutto «indipendente» quale il vostro e ne attendo, fiducioso, la pubblicazione. Ringraziando sin d'ora per l'ospitalità che mi concederete (nonostante la lunghezza di questa lettera, per la quale mi scuso), Vi porgo i miei saluti e mi firmo.

Adriano Mirceta  
Trieste

Consigliamo il signor Adriano Mirceta di leggere l'«Unità» soprattutto in occasione di avvenimenti come il «caso Cirillo».

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

ste che, se non riuscivano ad impedire il referendum, servivano comunque da base alla propaganda per il «no», ed infatti già le riprende tutta la grande stampa. Per questo è importante conoscerle e smontarle fin d'ora, una per una.

Dicono che le liquidazioni vanno riformate purificando il meccanismo di calcolo fra operti e impiegati e fra pubblici e pubblici impiego — dalle cui liquidazioni era già esclusa la contingenza — e permettendo di usare parte delle liquidazioni anche nel corso del rapporto di lavoro. E chi non è d'accordo? Solo che, guarda caso, la parificazione dovrebbe essere «graduale» e soprattutto al ribasso: cioè sarebbe il fumo che coprirebbe la modifica definitiva, ai danni dei lavoratori, del meccanismo di calcolo. Non sarebbe una «riforma delle liquidazioni» — arrangiata in fretta a due mesi dal referendum, magari in cambio del contratto o della scala mobile: molto meglio negoziarla dopo che la forza del voto popolare avrà ripristinato il meccanismo integrale di calcolo precedente al 1977.

Dicono che anche se il referendum si vince, si crea un vuoto legislativo, e comunque il referendum non retrocederà. È falso. Molto onestamente, lo stesso Gino Giugni sul «Messaggero» ha riconosciuto che abrogando la legge n. 91 del '77 torneremmo automaticamente in vigore gli articoli 2120 e 2121 del Codice Civile, che quella legge modificò nel '77, articoli che stabiliscono che la liquidazione si calcola sull'ammontare — contenuta compressa — dell'ultima retribuzione: inclusa quindi, ovviamente, la contingenza scattata fra il '77 e l'82. Quanto a chi ha ricevuto in questi anni una liquidazione più che una pensione, non è vero che al referendum, la Corte Costituzionale non potrebbe non sanare l'evidente disparità che si creerebbe fra i cittadini.

Dicono che in fondo i soldi risparmiati dalle aziende sono serviti ad incrementare le pensioni, l'occupazione, a salvaguardare il salario reale. Qui la realtà è sotto gli occhi di tutti. Le pensioni continuano ad essere ben al di sotto dell'80% del salario, non trimezzate ed erogate con anni di ritardo. Il salario reale è calato negli ultimi anni — dati Istat — del 3-4%, i salari più bassi hanno perso, in potere d'acquisto, molto di più.

Dicono che la vittoria del referendum manderebbe a rotoli l'economia, costringendo le imprese ad un esborso fra i 15.000 e i 25.000 miliardi. Falso e strumentale anche questo. Le liquidazioni non sono parte del «costo del lavoro» corrente: sono soldi dei lavoratori, «accantonati» dalle aziende che li restituiscono solo alla fine del rapporto di lavoro. Cioè sono finanziamenti alle aziende da parte dei lavoratori, a tassi ben inferiori a quelli delle banche; è per questo che è giusto poter disporre della liquidazione anche prima del pensionamento. In realtà l'esborso delle aziende sarebbe, diluito nel tempo, di circa 1.000-1.500 miliardi l'anno. Pensiamo che solo le evasioni contributive dei padroni rispetto all'Inps sono di circa 8.000 miliardi l'anno.

Roberto Zuttion  
della segreteria provinciale di Democrazia proletaria — Trieste

Consigliamo il signor Adriano Mirceta di leggere l'«Unità» soprattutto in occasione di avvenimenti come il «caso Cirillo».

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

Spadolini ha dato il via alla «corsa contro il tempo», con il benestare del vertice sindacale, per evitare che si primaverai voti sul referendum sulle liquidazioni. Dunque cercheranno di modificare la legge truffa del '77. Come? Una commissione governativa, imprenditori, sindacalisti, la «Commissione Giugni» ha fornito al governo una serie di argomenti e proposte. Proponiamo:

Le bugie sulle liquidazioni

## Il tempo che farà

Situazione: sull'Italia area depressoria alla quale sono associate perturbazioni provenienti dall'Africa settentrionale.

Tempo previsto: su tutte le regioni perturbato con piogge, specie al Nord, ma poi in intensificazione sulle altre regioni ad iniziare dalle isole maggiori. Locali temporali in serata sulle isole maggiori e sul versante tirrenico.

Temperatura: in diminuzione al Nord; stazionaria al Centro-Sud. Venti: di scirocco ad intensificazione sulle isole maggiori e nel pomeriggio potranno diventare forti.

Temperature minime e massime registrate ieri: Trieste 9, 11; Bolzano 9, 15; Verona 8, 13; Venezia 7, 12; Milano 8, 12; Torino 7, 11; Cuneo 6, 9; Genova 12, 15; Bologna 9, 11; Firenze 10, 13; Pisa 11, 15; Ancona Falconara 10, 12; Perugia 9, 12; Pescara 10, 14; L'Aquila 4, 12; Roma Urbe 11, 15; Roma Fiumicino 13, 16; Campobasso 9, 12; Bari 13, 20; Napoli 12, 15; Potenza 9, 15; S. Maria di Leuca 13, 14; Reggio Calabria 12, 20; Messina 14, 21; Palermo 15, 20; Catania 7, 18; Alghero 12, 14; Cagliari 13, 19.

TEMPO NEL MONDO  
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 4, 7; Atene n. 8, 16; Bangkok p. 24, 26; Belgrado n. 11, 16; Berlino n. 1, 8; Buenos Aires n. 12, 24; Copenhagen nevischio 1, 7; Francoforte n. 2, 15; Ginevra n. 3, 16; Helsinki s. -1, 6; Hong Kong s. 17, 24; Johannesburg n. 11, 27; Londra s. 5, 9; Madrid p. 9, 11; Montreal n. -3, 1; New York s. 1, 12; Oslo s. -3, 2; Parigi n. 3, 12; Rio de Janeiro n. 21, 32; San Francisco p. 7, 11; Stoccolma s. -2, 7; Sydney p. 19, 26; Tokio s. 5, 20; Vienna n. 12, 17.

RITRATTO (A CINQUE VOCI) DELLA MODOTTI

# Tina, una miniera alla luce del sole

Figura mitica o soltanto donna coraggiosa, grande rivoluzionaria o gregaria per vocazione, fotografa eccelsa o scrupolosa allieva di un maestro geniale: il ritratto più fedele di Tina Modotti non può forse prescindere da alcuna di queste definizioni. Eppure Pablo Neruda, in una poesia ispirata dalla sua morte, scrisse: «Un mondo avanza verso dove tu andavi, sorella». E Vittorio Vidali, il leggendario «comandante Carlos», suo compagno per dieci anni, non si è potuto trattenere dallo scrivere su di lei un altro libro («Ritratto di donna - Vittorio Vidali racconta la sua vita con Tina Modotti»), «più per necessità storica - dice - che per desiderio affettivo».

A 40 anni dalla sua morte infatti Tina, nata a Udine nel 1896, emigrata in America nel '13, pioniera dell'obiettivo, rivoluzionaria, soccorrista rossa, è largamente apprezzata, ma la sua figura suscita ancora polemiche. In tutto il mondo su di lei stanno preparando libri e film, molti con intenti scandalistici, pretestuosamente fondati sull'indubbia posizione «di rottura» che la donna assunse fin dalla più giovane età nei riguardi del panorama politico e culturale di quel periodo storico.

«Conoscere un personaggio introverso è difficile, per questo molti talenti vagano solitari», ha detto Vidali, qualche giorno fa, alla presentazione del libro che comprende - oltre al suo diario di quei 10 anni trascorsi tra mille traversie, fughe e lutti, negli Stati Uniti, in Germania, in Unione Sovietica, in Francia, in Spagna, in Messico, sempre a fianco della lotta per la rivoluzione - anche un inserto fotografico, alcune lettere di Tina, una serie di testimonianze di persone che le furono vicine e alcune poesie di Pablo Neruda e Rafael Alberti.

«Ma dopo la sua morte - ha continuato Vidali, citando una frase del libro - è sparita la mia convinzione che Tina fosse una specie di castello con i ponti levatili alzati. Io scavo con la fantasia dove non c'era niente da scavare, perché la realtà era una miniera aperta alla luce del sole. E quando l'ho capito, ho deciso di scriverla».

«Ed è proprio merito di quest'uomo - ha detto Riccardo Tofoletti che, assieme allo stesso Vidali, curò il primo libro su Tina, nel '73 - se Assunta Modotti è ormai diventata Tina per tutti». E grazie a Vidali - ha aggiunto Aurelia Gruber Benco - se Trieste ha guadagnato un cronachista d'eccezione che sa trasporre in ciò che scrive le salde convinzioni con cui vive».

Ma il dibattito ha anche sollevato numerosi interrogativi. «Sarebbe stata Tina quel personaggio che fu se ne avesse avuto al suo fianco e attorno a lei tanti grossi personaggi (Edward Weston, uno dei massimi fotografi americani del periodo, Julio Antonio Mella, il rivoluzionario cu-

bano che le morì tra le braccia ucciso da un sicario, lo stesso Vidali e anche Pablo Neruda e Rafael Alberti, e tanti altri intellettuali e artisti)? E perché non seppe trasporre la sua forte personalità in azione politica compiuta in prima persona?». Sono domande che si è posta Ester Pacor e che forse non hanno trovato risposta perché, probabilmente, non la possono trovare.

In realtà la Modotti preferì essere, anziché rivoluzionaria professionale, «soccorrista» professionale, e il meglio di sé lo diede nella sua infaticabile opera nel «Soccorso rosso» in aiuto di tutti i perseguitati e fuorilegge comunisti e soprattutto dei combattenti repubblicani in Spagna, celando stanchezze e dissimulando quei malanni fisici che, presumibilmente, le accelerarono la morte, occorrendo quarant'anni o sono in un uomo un faticoso lavoro, di ritorno da una festa in casa di amici.

Di lei restano non un mito, ma certamente un esempio che, come ha sottolineato Perla Lusa, «ti spinge a guardarti dentro con sempre maggiore intransigenza» e le sue foto: frutto, secondo Aurelia Gruber Benco, «di una personalità eccezionalmente vibrante che seppe calibrare le proprie opere in un'unica «eccezione». E Tina - lo ha detto Tofoletti - è la prima a usare il mezzo fotografico come strumento d'indagine sociale. Ma, mentre moltissimi artisti, operando per un «questo» o «quello», caddero nel populismo,

lei non vi scivolò poiché era partecipe della realtà su cui interveniva».

Ma Vidali, con il libro, ha dato anche testimonianza di un bellissimo rapporto di coppia (suggestive le pagine dei loro ultimi mesi assieme, nella piccola casetta costruita sul tetto di un palazzo messicano, con la vista del vulcano nel cielo), pur minato a tratti dal pericolo, avvertito dallo stesso autore, che si esaurisse tutto sul piano politico. «In realtà - ha detto Perla Lusa - fu un rapporto basato sul dialogo, sulla consapevolezza reciproca della necessità del confronto con chi ti sta accanto, e venimmo a conoscenza dei tempi di crisi della coppia, è certamente curioso e, soprattutto, edificante».

Una personalità eccezionale, dunque, una donna coraggiosa («tutte le donne devono vedere in lei una precorritrice», ha detto Ester Pacor), ma forse tuttora misteriosa, anche se il suo lato migliore traspare, probabilmente, dalle sue azioni silenziose, oscure, mai votate all'effetto evidente, clamoroso.

«Ma tu, in fondo, chi sei?», le chiese Vidali nei suoi ultimi anni di vita. E Tina gli rispose: «Io sono quello che vedi, quello che dico, quello che faccio».

Silvio Maranzana

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

A COLLOQUIO CON GIORGIO TECCE, BIOLOGO MOLECOLARE E DIVULGATORE

## Che si dice di Ippolito? Ssshhh...

Perché da due anni è bloccato lo sceneggiato televisivo sul vecchio «scandalo» - Lo scienziato e la fantascienza - Le difficoltà e i contrasti per l'affermazione della genetica in Italia

ROMA - C'è ormai un «caso Ippolito» alla Rai. Da quasi due anni giacciono nei corridoi della Rete 2 le tre puntate dello sceneggiato televisivo di Marisa Malfatti e Riccardo Tortora dedicato ai fatti noti e meno noti che quasi vent'anni fa vide l'allora presidente del Cnen, Felice Ippolito, al centro di una trama politica e scientifica che lo portò anche a di là delle mura di Regina Coeli.

Ippolito tornò poi alla sua cattedra universitaria e alla sua attività politica, oggi è deputato comunista al Parlamento europeo e direttore da quattordici anni della rivista «Le Scienze». Ma il «caso» di cui fu protagonista significò l'arresto improvviso delle ricerche nucleari in Italia, con vaste implicazioni che vanno ben oltre il fatto tecnologico e industriale.

Perché il blocco di una trasmissione come «Il caso Ippolito», che poteva consentire di riaprire una ferita mai del tutto rimarginata nella storia recente della politica della scienza in Italia? Sono andati a domandarsi al professor Giorgio Tecce, scienziato e divulgatore, docente di biologia molecolare all'Università di Roma, preside della facoltà di scienze, ma soprattutto - nel caso specifico - membro del consiglio di amministrazione della Rai. Tecce ha 58 anni, è nato a Napoli ma vive a Roma da quando aveva tre anni. Mi riceve nel suo ufficio, al settimo piano del palazzo della Rai-Tv di viale Mazzini.

«Nessuno ha mai detto che quel programma su Ippolito è fatto male, che sostiene tesi non vere. C'è stato semplicemente il veto da parte dei dirigenti della Rai legati alla Dc. E pensare che alla fine delle tre puntate era previsto anche un dibattito, in modo da dare spazio a eventuali repliche e contestazioni. Perché si tratta d'una trasmissione di notevole interesse».

«Ma tu, in fondo, chi sei?», le chiese Vidali nei suoi ultimi anni di vita. E Tina gli rispose: «Io sono quello che vedi, quello che dico, quello che faccio».

Silvio Maranzana

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

Le due foto sono di Tina Modotti: sopra, «Falece, caracche e chetani» sotto, «Mami d'operaio con badile».

in Italia a un'esplosione d'interesse senza precedenti per la scienza, basta vedere la proliferazione delle riviste in edicola».

«Certamente. Ma qui ci troviamo di fronte a un notevole ritardo culturale dell'azienda, da questo punto di vista. La scienza non rientra negli schemi culturali e mentali dei dirigenti della Rai, che preferiscono ragionare in termini di politica e di partiti. A ciò si sovrappone un'impreparazione tecnica di fondo. Da anni il consiglio d'amministrazione ha invitato l'azienda a preparare i quadri (registri, programmi e così via) per le trasmissioni di carattere scientifico. Ma è stato tutto inutile».

Cambiamento argomento. Da quattro mesi Tecce figura direttore editoriale della rivista «Omni», edizione italiana del mensile di scienza e fantascienza che in America è pubblicato dal gruppo Penthouse e che, a tre anni dal debutto, tira e vende un milione di copie a numero. Alcuni hanno trovato perlopiù strano che Tecce, uomo di sinistra vicino al Pci (per quanto non iscritto), firmi una rivista che anche nella versione italiana mantiene la sua matrice americana d'origine. Una contraddizione difficile a comprendere.

«Qualche contraddizione?», replica Tecce. «È un problema che non sento per nulla, non abbiamo alcun condizionamento, la rivista potrebbe anche essere rivista totalmente in Italia, non vi sarebbe alcuna difficoltà. Usiamo la parte iconografica ameri-

cana perché è fatta molto bene, i racconti di fantascienza sono americani perché i migliori autori. E poi, è inutile nascondersi: nell'ambito della scienza occidentale gli Stati Uniti occupano una posizione di primo piano, è l'ambiente scientifico italiano e sempre stato molto legato a quello americano. Ciò non toglie che, se del caso, ci sentiamo



liberi di criticare certi aspetti della scienza e della tecnologia in America».

E la presenza della fantascienza, in una rivista del genere? Molti scienziati italiani storcono la bocca di fronte a questo connubio tra scienza e fantascienza...

«Ma no, la fantascienza ha sempre contato gli scienziati tra i suoi lettori, è sempre stata uno degli hobby preferiti dagli scienziati. Quando, più di vent'anni fa, uscì quella prima e famosa antologia di

racconti di fantascienza anglosassoni, «Le meraviglie del possibile», curata da Sergio Solmi, vi furono grandi discussioni tra gli scienziati anche per certi aspetti problematici sul piano scientifico che molti di quei racconti toccavano».

Al di là dei suoi impegni, Giorgio Tecce resta comunque innanzitutto uomo di scienza. Ha la cattedra di biologia molecolare, è preside di facoltà, è stato tra i protagonisti dell'importazione della genetica in Italia negli anni Cinquanta e Sessanta assieme ad Adriano Buzzati Traverso, a Franco Graziosi. Un'operazione che si scontrò tuttavia con molte resistenze.

Vi fu un'avversazione accademica contro le novità apportate dalla genetica e dalla biologia molecolare da parte di chi vedeva in queste discipline delle concorrenti potenziali ai gruppi di potere preesistenti. Ma vi fu anche un'avversazione ideologica di chi vedeva dietro a queste nuove scienze l'imperialismo americano o una forma di utilitarismo scientifico che evidentemente dava fastidio a molti. Ricordo che gli attacchi contro Buzzati Traverso e il suo Laboratorio internazionale di genetica e biofisica di Napoli, di cui lo stesso Consiglio nazionale delle ricerche evitava di parlare...

Vi fu poi l'ondata della contestazione, con gli ammonimenti della sinistra e del Pci e l'ostilità dell'establishment cattolico. Tutto questo ora appartiene al passato. La genetica è ormai ufficializza-

ta anche in Italia. Ma resta un fatto singolare: per Tecce il passo è stato rapido. Cominciò con «L'Espresso» e continuò con «Paese sera», di cui oggi cura la pagina scientifica settimanale; poi la responsabilità di una collana di libri scientifici della Newton Compton (che ha pubblicato mesi fa - non certo a caso - una minuziosa ricostruzione proprio del «caso Ippolito», intitolata «Un complotto nucleare»); infine la direzione di «Omni». Tecce è uno dei non molti scienziati italiani che hanno sempre sostenuto la validità della divulgazione.

Perché? «Ma perché è importante e necessaria, a patto che sia fatta bene. Per me cominciò a causa dei miei interessi umanistici, dell'amicizia con Buzzati Traverso, che ha sempre amato la divulgazione. E poi, dopo la guerra, dopo il fascismo, scrivere di scienza, di politica della ricerca, fu anche un modo per difendere certe rivendicazioni intellettuali. Per questo, di fronte all'accresciuto interesse per la scienza che oggi si avverte in Italia, bisogna che la televisione faccia più di più e meglio in questo campo».

Fabio Pagan

Nella foto, Giorgio Tecce.

CONVEGNO A LUCCA SU UN ORIGINALE STRUMENTO DI PARTECIPAZIONE

## Professione: volontario

La diffusione in tante diverse espressioni del volontariato organizzato rende urgente l'adozione di una disciplina legislativa uniforme - Dodici progetti regionali sul tema

LUCCA - Molti fatti hanno contribuito negli ultimi tempi ad evidenziare, anche a livello di vasta opinione pubblica, l'affermarsi in nuove forme di un fenomeno sociale tra i più caratteristici: il volontariato. La crisi dei partiti e le molte frustrazioni degli strumenti partecipativi, il ripensamento a livello europeo delle politiche assistenziali proposte dal Welfare State, la sua messa in discussione, dopo l'esaltazione dello stato interventista che deve a tutto provvedere, tutto finanziare; il ripiegamento sul privato infine, per la sfiducia nel pubblico intervento (ospedali, scuole, servizi): tutto ciò ha fatto emergere la tendenza a valorizzare la società civile come soggetto attivo.

Vi è dunque nella tematica del volontariato qualcosa che va oltre la pur necessaria mobilitazione in situazioni di emergenza e di calamità - si pensi al terremoto che nel novembre '80 ha colpito larga parte del Sud e all'esercito di volontari confluiti in quelle zone da tutta la penisola - e che consente di individuare, proprio attraverso il fenomeno del volontariato, nuove ipotesi di servizio pubblico, nella linea della faticosa sintesi tra privato e pubblico.

Su questi temi si è svolto a Lucca il secondo convegno nazionale di studi sui problemi connessi al fenomeno: «Il volontariato negli orientamenti legislativi regionali e nazionali e nella ricerca di nuove politiche sociali». L'appuntamento, che ha visto riuniti i rappresentanti delle tante e differenti espressioni del volontariato organizzato operanti nel territorio, nonché esponenti del mondo della cultura, sindacale e politico, è stato il logico sviluppo di un analogo appuntamento tenuto a Viareggio nel febbraio 1980, promosso dalla Fondazione Agnelli.

Il convegno di Lucca si è realizzato anche in un'apporto qualificato di riviste specializzate nel settore e di forze che agiscono nel campo della collaborazione con le strutture delle autonomie locali.

La constatazione che, in tutto il mondo, il fenomeno del volontariato si sta sviluppando in modo sempre più esteso e diffuso, ha portato a una serie di iniziative, la creazione di un «vestito di Arlecchino» - l'immagine è di Maria Eletta Martini, vicepresidente della Camera, che ha presieduto il convegno - col rischio di creare differenze punitive per le regioni economicamente più deboli che, proprio per questo, hanno maggiore necessità di un volontariato efficiente ed integratore dell'attività dei pubblici poteri.

In un mondo in cui appare tanto difficile recuperare ogni giorno il filo di Arianna del proprio essere per gli altri, in cui i valori fondamentali della convivenza appaiono stravolti e la carriera diventa arrivismo, il potere arroganza, l'affare speculazione, la denuncia civile scandalismo, il volontariato può forse rappresentare il segno storico di una contraddizione che provoca e mette in discussione i singoli, le proprie abitudini consolidate, le proprie compiacenti sicurezze.

Importante - questo in sintesi - l'ammonimento uscito dal convegno - è non commettere l'errore di ritenere che tutto ciò possa accadere prescindendo dalla dimensione organizzativa del diritto. Certo, non sarà facile dettare una disciplina legislativa uniforme per la multiforme attività del volontariato, ma questa strada - ampiamente illustrata al convegno da Nicola Lupari - è obbligata e, oggi, quanto mai urgente.

Ernesto Preziosi

Bruno Lubis

Gianni Gori

Ernesto Preziosi

Bruno Lubis

La rassegna dei libri

## L'impero del Nulla

Aggiustando in qualche modo le due affermazioni di Gianni Vattimo e di Emanuele Severino, l'unica chance che ci resta è l'alienazione nichilistica. Per Severino il Nichilismo è mera contraddizione del pensiero che pensa le cose e, nello stesso tempo, le pensa come Niente; Vattimo invece considera il momento esistenziale come nichilismo. Tra questi due corni ogni discorso trova collocazione negli atti di quell'importante convegno che si è tenuto a Trieste l'anno scorso.

«Problemi del nichilismo», edito dalla Shakespear & Company e curato da Claudio Magris e Wolfgang Kaempfer, fissa sulla carta quel sottile disagio che relatori illustri della vecchia Europa cercavano di cogliere con le loro considerazioni nell'assie al centro di fisica di Minare. Ricostruzioni storiche, analisi dei comportamenti, distinguono filosofici, citazioni letterarie, appigli scientifici non riusciti a diradare i dubbi e le inquietanti premesse di ciò che chiamiamo Nichilismo.

E forse una categoria dello spirito? O una presa di coscienza esistenziale? Una moda culturale cui l'enfasi del linguaggio, incapace di esprimere nuovi concetti e sentimenti, ha dato valore di metafisica?

Questo processo di dissolvimento, dai contorni così nebulosi, è da intendere come segno di liberazione integrale (determinante questo posto da Tito Perlini) oppure questa tendenza alla disgregazione è da considerare come la premessa di un rafforzamento di quel dominio tecnologico sull'uomo che contraddistingue la società attuale?

Nietzsche, Muel, Turgenev, e anche Baudrillard, Wiener, Fetsche si sono impegnati a scoprire come vive l'uomo ora che «Dio è morto». E rispondono: ogni metafisica è mendace; l'uomo troverà nel mondo le sue risposte. Senza più Dio si scatena la volontà di potenza; e, se il lavoro degli uomini non serve più per un Al di là, le loro fatiche potrebbero proiettarsi nella creazione della schiatta degli Uebermenschen. In pratica, l'Io non vuole più considerarsi in un contesto.

Non vogliamo tediare chi leggerà queste note con ulteriori argomentazioni filosofiche e astratte, qui è nel tentativo di offrire una sintesi

## Lo scultore Trevi al «mese italiano» dell'arte a Parigi

PARIGI - Alla galleria La Fayette si apre domani il «mese italiano» dell'arte e della cultura, a cura della Fondazione Olivetti; all'inaugurazione saranno presenti i sindaci di Parigi, Chirac, e di Roma, Veltroni. Assieme a preziosi reperti prelevati dal Museo capitolino e alle realizzazioni del design italiano, un posto di rilievo nella rassegna spetterà allo scultore Claudio Trevi, bolzanino di nascita ma operante da anni a Milano e in un piccolo castello della Val di Non.

Trevi, esponente di alcuni esempi della sua produzione scultorea, basata sul senso della leggerezza e del «volo», alimentata dalla spinta lirica che è alla base del suo processo creativo. Con le sculture, Trevi presenterà anche dieci disegni originali e tre cartelle di litografie.

Di ciò che è stato detto, e ora scritto, sul Nichilismo: basterebbe aggiungere che il Nichilismo è tutto ciò che dimostrano in accordo) è frutto del capitalismo. Su questo argomento rimandiamo, chi avesse l'interesse, al lavoro di Lucio Corbelli: «Crisi e razionalità», edito da Guanda. Il libro di Corbelli ci sembra il necessario complemento di «Problemi del nichilismo», perché tratta più organicamente il percorso filosofico da Nietzsche ad Habermas.

Dunque, saltato col capitalismo qualsiasi rapporto economico, sociale e quindi personale, la filosofia della crisi ha risentito della disgregazione anche all'interno della speculazione. La filosofia ha assunto l'orizzonte del capitalismo come orizzonte ultimo. Si dimostra così che la crisi reale riafferma la sua signoria sul pensiero.

Solo il marxismo evita la lacerazione del pensiero negativo e rappresenta il tentativo di un progetto di razionalità all'interno della crisi reale. Logicamente ci si riferisce alla teorica marxista non certo alle sue applicazioni pratiche. Per quanto se ne conosce, nei luoghi dove il marxismo è stato adottato come sistema, vale con maggiore forza il discorso di Baudrillard: «Ogni cosa ha ormai perso il suo senso e la sua scena». L'Occidente capitalistico sembra una piazza stracolma, dove tutti gridano: «L'Est del socialismo reale è invece una piazza vuota, dove nessuno sussurra».

Bruno Lubis

## Sfogliando le riviste

### IDEOLOGIA PROLETARIA

Esordisce in questa rubrica «Ideologia proletaria». Rivista dei comunisti marxisti-leninisti diretta da Giorgio Fuglisi e pubblicata a Trieste dalla Tipo-Lito Astra. Il numero di gennaio-febbraio fa perno sull'editoriale intitolato «Espellere dal movimento operaio tutte le posizioni errate». In esso si esamina il caso della «rottura» tra il Pci e il Pcus e si denuncia «il disegno degli ideologi borghesi volto a incoraggiare la «pluralizzazione del marxismo», auspicando una riunione internazionale di partiti comunisti sulla questione in ballo.

### LA CRITICA SOCIOLOGICA

«La Polonia ci ha polonizzato», partendo da questa affermazione Franco Ferrarotti apre il n. 59 (autunno '81) del trimestrale da lui diretto, con alcune considerazioni sull'interdipendenza del sociologo, che dev'essere «imparziale, ma non indifferente; militante, ma non partitista». La stessa definizione potrebbe applicarsi al mestiere di giornalista, che compare in sommario nel titolo di un saggio di Francesco De Aloisio sul collega Engels e in due paginette di Allen Kurzweil (impressioni elogiative) sul giornalismo italiano.

### BOLLETTINO DELL'UNESCO

Il n. 34 del Bollettino d'informazione della Commissione nazionale italiana per l'Unesco pubblica integralmente la Raccomandazione relativa alla condizione dell'artista adottata il 27 ottobre 1980 a Belgrado dalla Conferenza generale dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura.

### WEEK-END

Non tramontano la fama e il fascino dei famosi cavalli di Lipizza, a suo tempo destrieri prestigiosi della corte d'Austria e oggi importante attrazione della cittadina jugoslava. Nel suo numero di marzo la rivista «Week-end» dedica un servizio all'argomento, ripercorrendo la storia di questa razza così particolare, che ha una tradizione lunga ormai quattro secoli.

Quando Ferdinando I d'Austria trasferì alla fine del 500 la propria sede dalla Spagna in Europa, portò al suo seguito una scorta di cavalieri spagnoli con i loro cavalli. I cavalli che nacquero dall'incrocio della razza spagnola con quella locale avevano la caratteristica di nascere con mantello bianco, che è una caratteristica assai rara.

Da allora divennero gli «accompagnatori» della corte e il loro simbolo, finché nel Settecento non si cominciò ad addestrarli per lo spettacolo ippico. Ancora oggi, nelle scuderie di Lipizza, gli splendidi esemplari sono curati da maestri di equitazione e il pubblico ha la possibilità di una lezione «particolare» o di una cavalcata a noleggio.

### CINEMA NUOVO

Su «Cinema nuovo» (n. 274) Eduardo De Filippo, in «Voci» nel chiudere il produttore in gabbia», traccia un ironico e appassionato ritratto di se stesso regista e attore cinematografico. Michelangelo Antonioni propone un soggetto in forma di diario: «Il big bang della nascita di un film».

Infine, l'ultimo il saggio di Guido Oldrini, che delinea la mappa di quel che si può considerare il programma della «critica-reclame», ovvero «l'apologia della spazzatura».

R. S.

È MORTO CARL ORFF, IL COMPOSITORE TEDESCO DEI «CARMINA BURANA»

## Parlava due lingue: latino e bavarese

BONN - È morto lunedì, in una clinica di Monheim, in Baviera, il compositore Carl Orff, famoso soprattutto per la rivista «Week-end» dedicata a un servizio all'argomento, ripercorrendo la storia di questa razza così particolare, che ha una tradizione lunga ormai quattro secoli.

Quando Ferdinando I d'Austria trasferì alla fine del 500 la propria sede dalla Spagna in Europa, portò al suo seguito una scorta di cavalieri spagnoli con i loro cavalli. I cavalli che nacquero dall'incrocio della razza spagnola con quella locale avevano la caratteristica di nascere con mantello bianco, che è una caratteristica assai rara.

Da allora divennero gli «accompagnatori» della corte e il loro simbolo, finché nel Settecento non si cominciò ad addestrarli per lo spettacolo ippico. Ancora oggi, nelle scuderie di Lipizza, gli splendidi esemplari sono curati da maestri di equitazione e il pubblico ha la possibilità di una lezione «particolare» o di una cavalcata a noleggio.

### CINEMA NUOVO

Su «Cinema nuovo» (n. 274) Eduardo De Filippo, in «Voci» nel chiudere il produttore in gabbia», traccia un ironico e appassionato ritratto di se stesso regista e attore cinematografico. Michelangelo Antonioni propone un soggetto in forma di diario: «Il big bang della nascita di un film».

Infine, l'ultimo il saggio di Guido Oldrini, che delinea la mappa di quel che si può considerare il programma della «critica-reclame», ovvero «l'apologia della spazzatura».

R. S.

BONN - È morto lunedì, in una clinica di Monheim, in Baviera, il compositore Carl Orff, famoso soprattutto per la rivista «Week-end» dedicata a un servizio all'argomento, ripercorrendo la storia di questa razza così particolare, che ha una tradizione lunga ormai quattro secoli.

Quando Ferdinando I d'Austria trasferì alla fine del 500 la propria sede dalla Spagna in Europa, portò al suo seguito una scorta di cavalieri spagnoli con i loro cavalli. I cavalli che nacquero dall'incrocio della razza spagnola con quella locale avevano la caratteristica di nascere con mantello bianco, che è una caratteristica assai rara.

Da allora divennero gli «accompagnatori» della corte e il loro simbolo, finché nel Settecento non si cominciò ad addestrarli per lo spettacolo ippico. Ancora oggi, nelle scuderie di Lipizza, gli splendidi esemplari sono curati da maestri di equitazione e il pubblico ha la possibilità di una lezione «particolare» o di una cavalcata a noleggio.

Da allora divennero gli «accompagnatori» della corte e il loro simbolo, finché nel Settecento non si cominciò ad addestrarli per lo spettacolo ippico. Ancora oggi, nelle scuderie di Lipizza, gli splendidi esemplari sono curati da maestri di equitazione e il pubblico ha la possibilità di una lezione «particolare» o di una cavalcata a noleggio.

### CINEMA NUOVO

Su «Cinema nuovo» (n. 274) Eduardo De Filippo, in «Voci» nel chiudere il produttore in gabbia», traccia un ironico e appassionato ritratto di se stesso regista e attore cinematografico. Michelangelo Antonioni propone un soggetto in forma di diario: «Il big bang della nascita di un film».

Infine, l'ultimo il saggio di Guido Oldrini, che delinea la mappa di quel che si può considerare il programma della «critica-reclame», ovvero «l'apologia della spazzatura».

R. S.

BONN - È morto lunedì, in una clinica di Monheim, in Baviera, il compositore Carl Orff, famoso soprattutto per la rivista «Week-end» dedicata a un servizio all'argomento, ripercorrendo la storia di questa razza così particolare, che ha una tradizione lunga ormai quattro secoli.

Quando Ferdinando I d'Austria trasferì alla fine del 5

## CRONACHE DEL NORD - EST

## VENERDI VISITA DI PARLAMENTARI

## Commissione romana fa il punto a Trieste su porto e trasporti

Incontro con operatori austriaci e greci

TRIESTE — Venerdì e sabato sarà in visita a Trieste la commissione trasporti della Camera dei deputati, guidata dal suo presidente on. Guido Bernardi, che avrà incontri con esponenti regionali e locali, con studiosi ed esperti del settore e con dirigenti delle Ferrovie dello Stato e della società Autostrade.

Venerdì, la commissione sarà in mattinata nella sede della Giunta regionale a Trieste. Con il presidente Comelli e una larga rappresentanza dell'esecutivo saranno esaminati i problemi riguardanti le infrastrutture di trasporto e lo sviluppo della funzione internazionale del Friuli-Venezia Giulia. Alla riunione parteciperanno anche i parlamentari europei e nazionali della nostra regione. Successivamente, nella sede dell'Ente porto, i commissari avranno un incontro con il presidente Zanetti e gli amministratori dello scalo.

Sempre il 2 aprile, al pomeriggio, alla Camera di commercio si svolgerà una tavola rotonda sul tema «Le comunicazioni marittimo-terrestri» di Trieste e della Regione Friuli-Venezia Giulia, fattore di integrazione economica europea, alla quale parteciperanno, oltre ai componenti la commissione, esperti e operatori della Carinzia, della Baviera, della Grecia e giuliani. Le conclusioni saranno tratte dallo stesso presidente on. Bernardi. La tavola rotonda è organizzata dall'Istituto per lo studio dei trasporti nella integrazione economica europea.

Sabato i deputati visiteranno i cantieri di lavoro dell'autostrada Udine-Tarvisio e del raddoppio della linea ferroviaria «pontebbana».

## SI IMPEGNANO DC E PCI

## I sindacati sollecitano la legge sui precari della scuola

UDINE — La rapida approvazione della legge 2777 sulla sistemazione del personale scolastico (organici, reclutamento e precari) è stata sollecitata dalle segreterie regionali della Cgil, Cisl e Uil in un incontro con gli onorevoli Santuz (Dc) e Colombo (Pci).

È stata anche manifestata l'esigenza di apportare alcune modifiche al testo uscito dalla Commissione in sede referendaria, riguardanti il numero di 25 bambini per sezione nella scuola materna (anziché 30), la soppressione dell'articolo che prevede lo straordinario obbligatorio, l'accesso dei supplenti statali al concorso abilitante riservato, la graduale immissione in ruolo dei supplenti abilitati.

I due parlamentari si sono detti e hanno dichiarato di voler fare del loro meglio per accelerare l'iter della legge.

## BOTTIGLIE DAL GARDA CON NOME FRIULANO

## Ma chi difende il Tocai dai concorrenti sleali?

Nessuno spende i soldi della Regione per la promozione del vino

UDINE — Dopo avere strappato la «Doc» (denominazione di origine controllata) il Tocai friulano sembra essere stato dimenticato da tutti, proprio nel momento in cui stava per partire una crociata in suo favore. E' tuttora immobilizzato il fondo speciale di 700 milioni stanziato per tre anni dalla Regione di fini di promozione e pubblicitaria per la valorizzazione del Tocai friulano anche di fronte al nascente di agguerriti concorrenti.

Una volta tanto, non si tratta di dimenticanza. Manca «semplicemente» la decisione su chi dovrà spendere questa somma. Lo stanziamento annuale è composto da 133 milioni per la valorizzazione del Tocai e da altri cento quale supporto all'azione promozionale che è chiamato a svolgere il Centro regionale per la viticoltura e l'enologia.

Quest'ultimo rivendica naturalmente per sé i quattrini e il compito da espletare. Ma l'assessore regionale all'agricoltura Alfeo Mizzau (Dc) non sembra di questo parere, tanto che avrebbe addirittura in mente di far «saltare» il presidente del Centro Orfeo Salvadori per sostituirlo con un altro personaggio molto in vista nel settore vitivinicolo regionale. E' un po' presto per dire se tra Mizzau e Salvadori sia in atto una vera e propria guerra: accordo comunque non c'è, su questo non c'è dubbio alcuno.

La vittima, come spesso succede, è un innocente, il Tocai friulano appunto, che è oltretutto fatto oggetto di pericolosi attacchi dell'esterno. Siamo infatti giunti in possesso di due bottiglie di vino, prodotte nella zona del Garda, che costituiscono una palese violazione multipla della legge sul Doc in vigore.

Una, quella (per intenderci) con il bollino, «ruba» il nome al Tocai friulano, vino che può fregiarsi di questo nome solo se prodotto nel Friuli-Venezia Giulia. L'altra, invece, è solo quello dei sei consorzi della nostra regione (Colli orientali del Friuli, Collio, Isonzo, Grave, Aquileia, Latisana) e non certo quello del Consorzio Doc tutela dei vini bresciani. La bottiglia a destra nella foto indica invece che Tocai friulano un vino da tavola, quando è invece prescritto che, se da tavola, anche nel Friuli-Venezia Giulia il Tocai possa essere commercializzato esclusivamente come «italico» e non «friulano».

Sono due episodi (difficile appurare se e quanti altri ve ne siano in Italia) che confermano quanto sia necessaria, più ancora che opportuna, un'azione adeguata da svolgere per la tutela del «nostro» vino, prima sensibilizzando l'opinione pubblica, produttori, commercianti, ristoratori e consumatori privati del Friuli-Venezia Giulia a questo problema, poi ricorrendo a tutte le misure necessarie per salvaguardare nome e diritti.

Anche per non incorrere in una terza sanzione (fratanto il vino, dopo che il Friuli si è già visto espropriare dei diritti che gli sarebbero spettati sul Merlot e soprattutto sul Pinot grigio, tuttora tanto di moda e letteralmente «inventato» nella nostra regione).

Oltretutto il Tocai è l'unico vitigno veramente friulano d'origine e di fatto. La denominazione completa e attuale la si può ricavare da testi e pub-

blicazioni varie anche se i francesi hanno a un certo punto preteso e ottenuto, in sede Cee, che la denominazione ufficiale fosse quella di Tocai italico. Prona risposta delle nostre autorità regionali che, dopo anni di insistenze, hanno ottenuto poco più di un anno fa che, con apposito decreto legge, ovviamente del governo centrale, la denominazione di origine controllata per il vino ottenuto dal corrispondente vitigno coltivato nel territorio del Friuli-Venezia Giulia fosse quella di Tocai friulano.

Giorgio Verbi



## Un vino nella mischia

TRIESTE — Richiesto, perché tuttora di «moda» a Milano, quotato a Londra e conosciuto e apprezzato anche in Inghilterra e Australia, il Tocai friulano ha pagato i suoi successi suscitando le gelosie dei concorrenti che hanno dato battaglia o hanno usato l'astuzia.

Oramai sepolta nei cassetti è la vecchia disputa giudiziaria fra friulani e ungheresi, fra Tocai e Tokay. La diversa grafia ha fatto giustizia di due vini che sono completamente diversi fra loro, anche se qualcuno ha voluto cercare progeniture del nostro Tocai in quello coltivato nelle terre del Balaton. Il Tokay ungherese è in realtà un uva di vitigni locali, fra i quali l'Haslefeld, il Zamorodni e il Furmint: ne viene fuori un vino amabile che ricorda semmai la nostra Malvasia.

Più di recente un attacco è partito dai viticoltori francesi, che hanno contestato in sede Cee il diritto di chiamare Tocai solo il loro Tocai d'Alsazia, che in realtà è un Pinot Grigio di lì. C'è chi afferma autorevolmente che il Tocai d'Alsazia sarebbe piuttosto un Furmint, con il che se la vedano fra alsaziani e ungheresi. La nostra direzione regionale dell'agricoltura ha comunque inviato al ministero una serie di «memorie» difensive, dopo che il consiglio regionale aveva votato una mozione in difesa del Tocai regionale. Per ora, sembra comun-

que che la Comunità europea ci abbia messo una pietra sopra.

C'è chi, infine, — come i viticoltori che si affacciano sul Garda — dichiara in etichetta Tocai friulano il suo vino. Non sono questi viticoltori bresciani, del tutto fraudolenti: coltivano in effetti il vitigno Tocai friulano da decenni. E' stata anche costituita per legge una denominazione di origine «Tocai di San Martino della Battaglia» (località nota, al pari di Solferino, come teatro di vittorie risorgimentali nella seconda guerra d'indipendenza). E il disciplinare della Doc «Tocai di San Martino della Battaglia» prevede appunto che tale possa chiamarsi solo il vino prodotto da uve Tocai friulano.

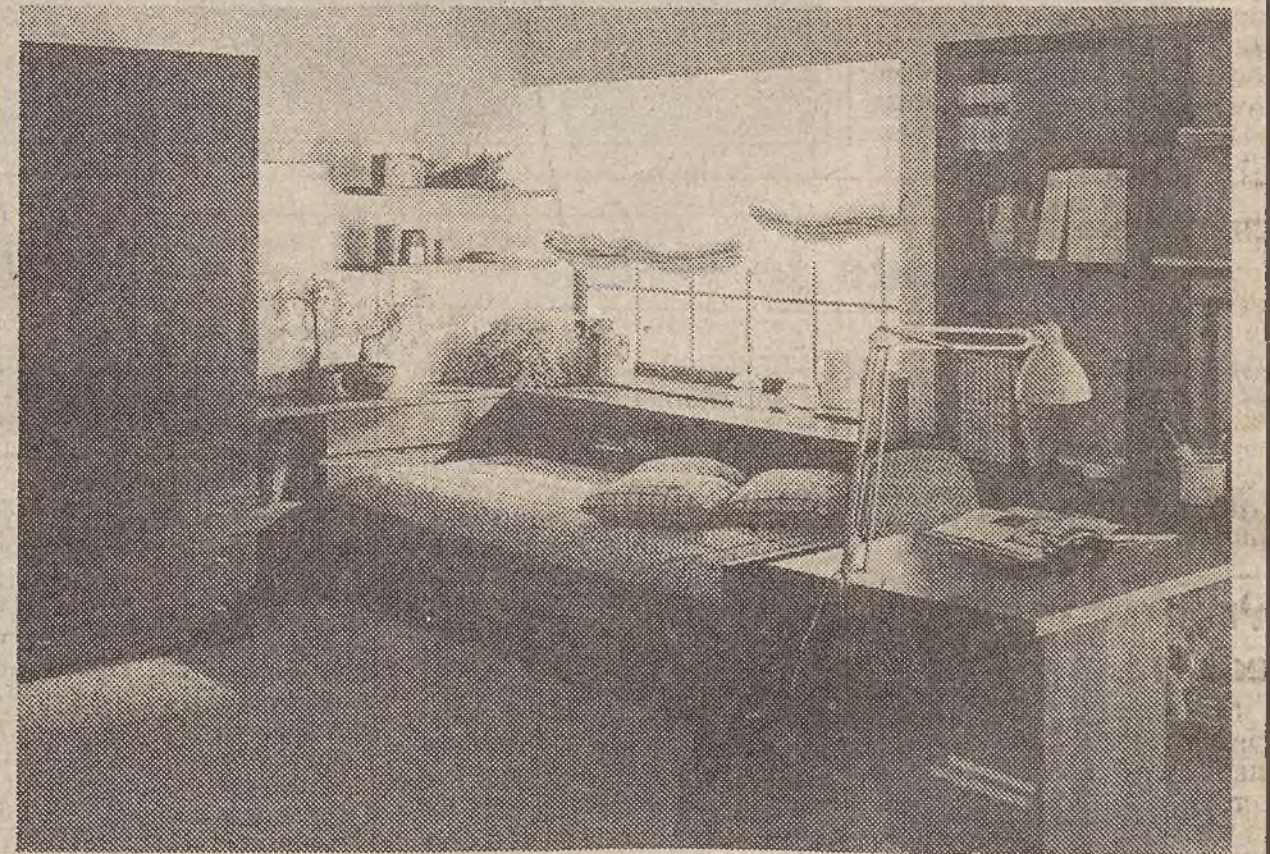
Senonché, con legge, nei disciplinari Doc del Friuli-Venezia Giulia è stata introdotta, successivamente all'originario testo, una specificazione: nelle sei Doc della regione alla parola Tocai è stato aggiunto l'aggettivo «friulano», proprio per distinguere il nostro da altri Tocai; e ciò sia per distinguerlo dai vini Tocai prodotti nel Friuli-Venezia Giulia fuori zona Doc o senza i requisiti previsti dai disciplinari (e in tal caso vanno detti vino da tavola «Tocai italico», sia per distinguerlo, a maggior ragione, da Tocai come quelli bresciani o quelli sardi, che anche questi esistono.

B. U.

# state pensando alla stanza dei vostri ragazzi?

## Anche noi.

Certo, pensiamo molto a materassi e reti metalliche, il settore nel quale siamo profondamente specializzati. Ma stiamo dedicando particolare attenzione al tema dell'arredamento degli ambienti in cui vivono i ragazzi. In senso molto lato: possiamo infatti suggerirvi come sistemare il lettino per il bebè appena arrivato in casa... e, via via, aiutarvi a risolvere i problemi di arredamento di una stanza per ragazzi più grandicelli, tenendo conto delle mille variabili che caratterizzano questo settore vasto e delicato.



Disponiamo di soluzioni particolarmente felici per quanto riguarda i gusti di un pubblico... esigenti: gli adolescenti (maschi e femmine, s'intende). E poi si potrebbe continuare: perché fino a quando i ragazzi

non si sposano — anche se sono alle soglie della laurea — il diritto alla «loro» camera rimane un punto fermo. E la Casa del Materasso è in grado di accontentare proprio tutti: il neonato, il bambino, il giovanotto ma anche il ragazzo di vent'anni.

## casa del materasso

di OSMO

### SEZIONE ARREDAMENTI SPECIALI

TRIESTE - Via Italo Svevo 6  
di fronte ai Cantieri San Marco - Parcheggio interno riservato

## DIBATTITO AL CONSIGLIO SUL FRIULI MERIDIONALE

## La Regione ora verifica gli impegni per la Bassa

Polemica fra il Pci e l'assessore De Carli sulla Detroit

TRIESTE — Ma la Bassa Friulana è «squallida» o «non equilibrata»? Lo deciderà questa mattina il Consiglio regionale, che, al termine dell'intervento del presidente Comelli, sarà chiamato a votare due ordini del giorno contrapposti, il primo del Pci («obbligatoriamente catastrofico») e l'altro della Democrazia cristiana («si è venuta a creare una situazione di non equilibrio nello sviluppo economico nell'area non termotata»).

Ben dieci consiglieri hanno voluto ieri dire la loro sull'area a Sud di Udine: ne è venuto fuori un quadro un po' caotico, col primato della politica sulla sostanza mai messo in forse. «Prima del sistema — ha detto Turello — la Bassa Friulana si stava sviluppando bene. E questo grazie all'impegno della Regione, per diciotto anni guidata dalla Democrazia cristiana e dai suoi alleati, i partiti laico-socialisti: grazie a una classe imprenditoriale di notevole intelligenza; grazie alle maestranze responsabili». Ma i comunisti, che avevano stimolato il dibattito con un lungo documento, non sposavano la tesi di Turello; e, con frequenza, frecciate all'indirizzo dell'oratore democristiano, manifestavano il loro dissenso.

Annunciato come piatto forte del menu di ieri, il dibattito sulla Bassa Friulana aveva avuto come antipasto la risposta ad alcune interpellanze sulla Sem-Detroit a cura dell'assessore De Carli. Che, davanti a una decina di operai della fabbrica monfalconese pendenti dalle sue labbra, ha detto che la soluzione dovrebbe essere definita entro questa settimana: un consorzio di industriali è quasi pronto a risolvere l'affare-Detroit. Con la futura speranza che non finisca tutto come la volta scorsa, quando la «Dal Vera», dopo essersi assunta vari impegni, non fu in grado di mantenerli.

## Caravanche: nuovi accordi fra Austria e Jugoslavia

VIENNA — Il traforo delle Caravanche, che consentirà più rapidi collegamenti tra la Jugoslavia e l'Austria e tutto il loro vasto hinterland, continua a essere al centro di un contenzioso di natura finanziaria che rischia di rallentare l'esecuzione. L'opera, doveva infatti essere realizzata con il 60 per cento di investimenti jugoslavi, grazie anche a un credito rimborsabile con i pedaggi, ma l'elevato incremento dei costi ha portato al 90 per cento l'incidenza dei costi.

Da qui si è riproposta l'esigenza di ritrattare l'accordo tra i due Paesi con l'ipotesi che ciascuno finanzia la costruzione, la manutenzione e l'esercizio dell'opera viaria, inserita nel rispettivo territorio nazionale, dividendo pariteticamente anche i proventi delle esazioni. L'Austria ha dichiarato anche la sua disponibilità a concedere, a queste nuove condizioni, un credito alla Jugoslavia.

Per dare rapida attuazione a questa nuova trattativa le autorità di Belgrado hanno già avviato l'iter procedurale per la sua ratifica in modo da non compromettere il termine del 1985 per la realizzazione del traforo.

## Minoranze: illustrata agli sloveni la legge dc

TRIESTE — La proposta di legge della Dc per la tutela della minoranza slovena in Italia è soltanto un contributo alla discussione in parlamento. Lo ha detto l'on. Bressani (Dc) parlando al Circolo degli intellettuali sloveni. Il parlamentare friulano ha brevemente introdotto la questione presentando la proposta di legge che è ora oggetto di esame — assieme alle proposte degli altri partiti — presso la competente commissione del Senato.

Rispondendo alle critiche da parte slovena secondo le quali la proposta di legge dc è riduttiva rispetto a quelle degli altri partiti perché trascurerebbe tutta una serie di aspetti tra i quali anche la parte economica, l'on. Bressani ha affermato che il suo partito ha trattato soltanto alcune questioni chiave quali l'uso della lingua slovena ed i problemi della scuola. Ha affermato che la questione della tutela della minoranza non può venir esaurita da una sola legge.

Altri argomenti, quali la questione del territorio ad esempio, dovranno venir risolti — ha detto — con ulteriori interventi legislativi.

## DIECIRUOTE

|          |    |    |    |    |    |
|----------|----|----|----|----|----|
| BARI     | 32 | 72 | 81 | 80 | 20 |
| CAGLIARI | 74 | 7  | 28 | 10 | 9  |
| FIRENZE  | 87 | 18 | 48 | 76 | 1  |
| GENOVA   | 27 | 69 | 18 | 42 | 60 |
| MILANO   | 88 | 18 | 34 | 14 | 12 |
| NAPOLI   | 4  | 66 | 64 | 11 | 83 |
| PALERMO  | 17 | 30 | 31 | 21 | 22 |
| ROMA     | 27 | 23 | 11 | 2  | 44 |
| TORINO   | 58 | 20 | 86 | 25 | 28 |
| VERONA   | 84 | 74 | 75 | 66 | 5  |

(Estrazioni del lotto)

La ventina proposta ha dato il terzo a Torino (20-25-28) e gli ambi 21-22 a Palermo e 23-27 a Roma. Anche la sensazione di un possibile terzo fra i numeri è stata positiva: a Cagliari è uscita la combinazione 7-9-10. Venti sono i numeri da noi suggeriti che hanno trovato posto nel tabellone (20, 21, 22, 23, 25, 27, 4, 7, 9, 10, 14, 17, 42, 48, 58, 64, 80, 83, 28 e 74).

Per i due sabati che restano a disposizione prima di Pasqua consigliamo di fare attenzione al 36, 58, 37, 40, 78 e 6. Fur non escludendo che questi numeri possano collegarsi fra loro, vanno giocati con degli altri! Senza avere prete-

## NUMEROSI E SUPERFREQUENTATI I LUOGHI DI CURA DELLA REGIONE

## Un letto d'ospedale ogni 76 abitanti

TRIESTE — Nel Friuli-Venezia Giulia le strutture ospedaliere sono ben sviluppate rispetto alla media nazionale.

Nella regione esistono 34 istituti di cura (dei quali 27 pubblici e 7 privati), che — secondo le più recenti statistiche dell'Istat — hanno una disponibilità complessiva di 16.380 posti-letto, equivalente a un posto-letto — in media — ogni 76 abitanti; media superiore a quella nazionale (11 giornate per ricoverato). Il tasso di occupazione dei posti-letto, nel corso dell'anno, è risultato — in media — pari a 260 giornate per posto-letto, vale a dire superiore a quello registrato sul piano nazionale (249 giornate di degenza per posto-letto).

Oltre ai 19 ospedali «generalisti», nella regione esistono 6 istituti di cura pubblici «specializzati» (compresi gli istituti per convalescenti e lungodegenti), che nell'anno considerato, con una disponibilità di 1609 posti-letto, hanno accolto 32.554 degenti, per un totale di 346 mila giornate di ricovero.

Inoltre, nei due ospedali psichiatrici esistenti nella regione (uno in provincia di Gorizia e l'altro in quella di Udine), che complessivamente dispongono di 1211 posti-letto, sono stati ospitati 2396 degenti, per un totale di 365 mila giornate di degenza. Globalmente, i 27 istituti di cura pubblici esistenti nel Friuli-Venezia Giulia hanno una disponibilità di 15.556 posti-letto e, nell'anno in esame, hanno accolto 285.836 degenti, che vi hanno trascorso 4 milioni 22 mila giornate di degenza.

Infine vi sono 7 istituti di cura privati (dei quali 5 nella provincia di Trieste, uno in ciascuna delle due province di Udine e di Pordenone e nessuno in quella di Gorizia), con una capienza unitaria generalmente piuttosto limitata (in media, 118 posti-letto per istituto), nei quali sono state ricoverate 17.229 persone, che vi hanno trascorso 268.618

Nei 19 istituti di cura pubblici «generalisti» (che complessivamente dispongono di 12.736 posti-letto) i 250.886 ricoverati nel corso dell'anno hanno totalizzato 3 milioni 310 mila giornate di degenza. Ciò significa che la durata media del ricovero si è aggirata intorno alle 13,2 giornate per degente; media lievemente superiore a quella nazionale (11 giornate per ricoverato). Il tasso di occupazione dei posti-letto, nel corso dell'anno, è risultato — in media — pari a 260 giornate per posto-letto, vale a dire superiore a quello registrato sul piano nazionale (249 giornate di degenza per posto-letto).

Oltre ai 19 ospedali «generalisti», nella regione esistono 6 istituti di cura pubblici «spe-

## No della Cisl alle facoltà a Udine

TRIESTE — La Cisl di Trieste è intervenuta presso il ministro Bodrato e i parlamentari locali, in merito al dibattito parlamentare di questi giorni sulla legge di ricostruzione del Friuli, ritenendo «non idonei agli interessi di Trieste e della Regione» le proposte di istituire facoltà di medicina ed economia all'Università di Udine. La Cisl ha ribadito anche la necessità di una «programmazione ed integrazione tra i due atenei nell'obiettivo di un ruolo unitario e qualificante a livello regionale».

## GIORNALE DI TRIESTE

## SCIOPERO E CORTEO IN CITTA'

## Porto bloccato



Oltre un migliaio di lavoratori portuali, di Trieste, Monfalcone e Porto Nogaro, hanno dato vita a un corteo in centro in concomitanza con la giornata di sciopero nazionale proclamata, dai sindacati confederali di categoria. Con lo sciopero, attuato in tutti gli

scali italiani, si è voluto sollecitare il governo a dar corso agli impegni contenuti nella quinta piattaforma contrattuale, relativi agli investimenti, al piano nazionale per i porti e alla riforma degli enti di gestione. Una delegazione sindacale è sta-

ta ricevuta alla Regione dall'assessore Rinaldi. È stato in particolare discusso il problema del rilancio della portualità regionale. Sulla manifestazione e sull'incanto riferiamo più ampiamente in pagina economica. (ItaFoto).

## LEADER DEI PARTITI

Attesi in città  
Piccoli  
De Michelis  
Nicolazzi

Per i prossimi giorni si preannuncia la visita a Trieste di alcuni «big» della vita politica nazionale. Dalla Dc si attende la venuta, entro questa settimana, del segretario nazionale on. Piccoli, che dovrebbe presiedere a una serie di riunioni organizzative interne per l'impostazione della prossima campagna elettorale.

Da parte socialista si confida invece in un prossimo ritorno, forse già martedì prossimo, del ministro delle partecipazioni statali on. De Michelis, che all'indomani della conferenza regionale sulle aziende di Stato aveva annunciato un incontro con i lavoratori triestini. Il ministro parlerebbe alla Grandi Motori e all'Italsider.

Dal Psdi viene confermata infine per il 23 aprile la visita del ministro Nicolazzi, che nell'ambito della campagna del suo partito tratterà in particolare della casa.

## DIBATTITO IN CORSO

## Nelle sezioni della Dc si eleggono i delegati al congresso regionale

## Successi di una lista «tecnica»

Sono in pieno svolgimento, in questi giorni, le assemblee sezionali della Dc per l'elezione dei 22 delegati al congresso regionale del partito, che si terrà all'Auditorium di Trieste il 17 e il 18 aprile. Si sono svolte finora sette assemblee, quelle delle sezioni di San Giacomo, di Borgo San Sergio, di Servola-Balamonti, di Aurisina, di Cittavecchia, di Opicina e, ieri sera, di Chiadino-San Luigi. Ed ecco il calendario delle prossime riunioni, che si concluderanno domenica: venerdì saranno di turno le sezioni di Cologna, Roiano, Grotta-Barcola e Valmaura; sabato San Vito, Sistiana, Altipiano Ovest e San Dorligo; domenica Città-centro.

L'affluenza degli iscritti è mediamente calcolata nell'ordine dell'80 per cento; un dato ritenuto inferiore alle aspettative, ma compensato dall'ampiezza dei dibattiti (per esem-

pio domenica scorsa la discussione si è protratta all'assemblea di Servola-Balamonti dalle ore 9 alle 22) i quali spaziano dai temi del prossimo congresso nazionale a quelli propriamente locali, anche nell'imminenza della doppia consultazione elettorale di giugno.

Particolarmente rilevante, inoltre, anche la partecipazione degli «esterni», cioè dei non iscritti, i quali gravitano comunque verso la Dc quali componenti dell'area cattolica; questi ultimi — ecco la novità — hanno stavolta diritto di parola sia di voto pur non essendo eleggibili (saranno però rappresentati, secondo un particolare meccanismo, all'assise nazionale del partito).

Quanto al confronto pre-congressuale a Trieste, esso avviene sulla base di due liste: la prima raggruppa tutte le componenti tradizionali, dal morotei ai fanfani, dai basisti-forzanovisti-andreottiani ai dorotei; la seconda è una lista dichiaratamente «tecnica» d'iniziativa di un segretario sezionale, Marino, che non si riconosce in alcuna corrente.

Se in un primo tempo la prima lista (le cui proporzioni numeriche dei singoli candidati sono frutto di un generale accordo fra le varie correnti) sembrava dover monopolizzare la delegazione triestina al congresso regionale, la seconda mostra invece di poter eleggere ora almeno due delegati; e ciò per l'effetto moltiplicatore dei suoi voti reali in conseguenza dell'influenza relativamente scarsa alle prime assemblee. Ma sono dati ancora provvisori, in attesa dei risultati delle assemblee concentrate nel prossimo week-end.

Una lettera di protesta aveva portato a suo tempo l'effetto di un sopraluogo, sicché i tecnici della Regione avevano potuto documentare anche fotograficamente la verità delle affermazioni della gente. Le condizioni dei tetti sono tali, che i tecnici hanno potuto fotografare perfino un albero che cresce nelle fessure dei «quadroni» in cemento che formano i terrazzi.

Da quel sopraluogo è ormai passato tanto tempo: acqua, ghiaccio, neve hanno messo a dura prova quest'inverno gli abitanti, specie i più anziani, di Borgo San Nazario. A questo punto, alla gente del Borgo non sono più sufficienti le promesse e le belle parole. Dicono di non essere cittadini di serie B e minacciano di non voler contribuire a rieleggere quegli amministratori — conclude la nota — che «continuano a non considerare i diritti di questi cittadini, che sono di serie A come tutti gli altri».

## Socialisti a Rimini

La nostra regione sarà ufficialmente rappresentata da nove delegati alla conferenza nazionale del Psi che si aprirà oggi a Rimini. Tema della conferenza — che si articolerà in cinque giornate — è «Come governare il cambiamento». Oggi verranno trattati i problemi internazionali, domani quelli istituzionali, venerdì quelli economici, sabato quelli socio-culturali e domenica si avranno le conclusioni con il segretario Craxi.

Alla manifestazione, con la quale il Psi intende passare dalla fase progettuale a quella programmatica del proprio ruolo governativo, Trieste sarà rappresentata dal segretario provinciale, Pittoni, e dal prof. Arduino Agnelli quale esponente dell'area laico-socialista.

## DUE MORTI E SETTE FERITI

## Tre rinvii a giudizio per il tragico scoppio al cantiere di Muggia

Per l'esplosione della chiat, che il 13 luglio del 1979 provocò a Muggia la morte di due persone e il ferimento di altre sette, sono stati rinviati a giudizio Benito Pettenati, 60 anni, via Bellosguardo 36, Ennio Pasquini, 54 anni, da-

## STATO CIVILE

NATI: Umari Davide, Palmisano Pasquale, Degrossi Alice, Dudine Erica, Saracino Pamela, Bassane Valentinia, Verzegnassi Barbara.

MORTI: Renner Giuseppe, 72 anni; Grubic ved. Apollonio Giovanna, 89; Monticelli ved. Casati Luigi, 73; Bruni Tullio, 78; Distefano Giovanni, 62; Basili Giovanni, 54; Antoniaz ved. Muraro Filomena, 94; Luzzatto Vittoria, 78; Cortese Giovanni, 62; Zanin Giuseppe, 48; Venturini ved. Dolce Caterina, 75; Cerzaj Carlo, 75; Perini Giuseppe, 77; Iamsek Teresa, 87; Chicco Fabrizio, 4; Sculved ved. Barbieri Bruno, 62; Plisco ved. Erman Vittoria, 81; Boglich Tullio, 58; Pompilio ved. Massari Lucia, 74; Pipin Ale, 87; Piccini in Gentili Bruno, 69.

## Corsi Ancifap per i cantierini di Muggia

La giunta regionale ha deliberato, su proposta dell'assessore all'istruzione e formazione professionale, Barnaba, un primo stanziamento di oltre 165 milioni di lire per i corsi di riqualificazione dell'Ancifap di Trieste rivolti alle maestranze dell'ex cantiere Alto Adriatico di Muggia.

## De Gavardo (Act) nella Federtrasporti

Il triestino Paolo de Gavardo, presidente della commissione amministrativa dell'Azienda consorziale trasporti di Trieste, è stato chiamato a far parte del consiglio direttivo della Federtrasporti, la federazione che riunisce tutte le aziende italiane di trasporto pubblico.

## Proprietà edilizia

Domani alle 18.30, all'Associazione della proprietà edilizia in via della Zonta 2, si terrà una riunione dei soci per la trattazione dei seguenti argomenti: recente decreto Nicolazzi; tariffario amministratori; spese accessorie.

## Medici

L'Ordine dei medici ricorda agli iscritti che giovedì, alle 21, in seconda convocazione, si terrà l'assemblea annuale ordinaria nella sala delle conferenze dell'ospedale maggiore, via Stuparich 1.

## Assemblea Pci

Stasera alle 20, nella sede di via Baseggio 73, assemblea pubblica dei comunisti con il seguente ordine del giorno: insegnamenti e conseguenze della vicenda «Caso Cirillo-Unità»; compiti dei comunisti nella situazione politica triestina con particolare riguardo al clima nelle scuole cittadine. Relatore sarà Franco Del Campo.

## Msi e pensioni

Il Msi-Dn organizza per le 19 di stasera, all'Hotel Savoia, un incontro-dibattito sulla situazione dei pensionati. Oratore ufficiale sarà l'on. Nino Sospiri. Interverranno, fra gli altri, il direttore dell'Enas, Di Giorgio, ed il segretario della Cislal, Maccan.

## PROTESTA PER I PROBLEMI IRRISOLTI

## Respingeranno i certificati gli abitanti di San Nazario

Il comitato di quartiere di Borgo San Nazario, costituitosi presso il locale circolo delle Acli, ha reso nota ieri la propria decisione di rifiutare le schede elettorali per le prossime elezioni comunali e provinciali. Si tratta — informa una nota — di una decisione «sofferita», determinata dallo stato di abitabilità delle

case del Borgo già amministrate dall'ex Opera profughi e da due anni passate sotto amministrazione regionale. «La carenza di manutenzione se ne protrae ormai da tanti anni — prosegue la nota — e la responsabilità per questo depauperamento edilizio può essere anche individuata. Ma non è questo che conta. La

## Una lista del Partito pensionati

Alle elezioni del 6 giugno intende concorrere per il Comune e per la Provincia anche il Partito nazionale dei pensionati. Ne dà l'annuncio il segretario provinciale Ulderico Pompili, informando che «la direzione provinciale del Pnp ha deliberato, con l'approvazione della propria direzione nazionale, di presentarsi con liste aperte a tutti quegli indipendenti che desiderano avanzare le proprie candidature alle amministrazioni comunali e provinciali di Trieste».

Il Pnp, tuttora presente in varie amministrazioni locali d'Italia, si propone agli elettori — dichiara il segretario Pompili — per un'onesta, competente e costante stabilità amministrativa locale e zonale, al servizio dei pensionati, delle casalinghe, degli anziani, degli emarginati».

## Nobel a Miramare



Un gruppo di partecipanti all'assise scientifica di Miramare e a destra il Nobel Cormack

Si è inaugurato ieri mattina al Centro internazionale di fisica teorica di Miramare la conferenza sugli impieghi della fisica in medicina e biologia, i cui lavori proseguiranno fino a sabato. Tra i

relatori figurano anche due premi Nobel, entrambi americani: Alfred McLeod Cormack (già presente alla conferenza di Yalow (attesa nei prossimi giorni), che otterrà il riconoscimento per la

medicina rispettivamente nel 1977 e nel 1979. Alla cerimonia inaugurale ha presenziato, tra gli altri, il commissario del Comune prefetto Siclari. (ItaFoto)

## CALENDARIETTO

Oggi: San Beniamino. Il sole sorge alle 6.47 e tramonta alle 19.31; la luna cala alle 1.38 e si leva alle 10.53.

Ieri: temperatura massima gradi 11 minima 9,1; pressione millibar 998,4 in diminuzione; umidità 80 per cento; vento km/h 18 da Nord-Est con raffiche a km 34; mare poco mosso con temperatura di gradi 8,8; pioggia caduta mm 18,5. (Dati forniti dal servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri).

Maree: oggi, alta all'1.26 con cm 31 e alle 16 con cm 8 sopra il livello medio; bassa alle 8.51 con cm 31 e alle 20.06 con cm 1 sotto il livello medio del mare.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13, 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: corso Italia 14; via Giulia 14; erta di S. Anna 10 (Colonnese); tel. 815288; strada per Longera 172, Aurisina; Bagnoli.

Farmacie aperte anche dalle 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): largo Sornino, 4, tel. 790965; piazza Libertà, 6, tel. 421123; Aurisina, tel. 200121; Bagnoli, tel. 228124. Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732027; prefestivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

## QUATTRO SLAVI SMASCHERATI DALLA POLFER

## Nascondevano al deposito bagagli le valigie sottratte ai connazionali

Repulisti, l'altro giorno ad opera della Polizia ferroviaria, alla stazione centrale. Nell'ambito dei servizi particolari disposti, sono stati arrestati quattro jugoslavi, rintracciati tre stranieri contravventori al foglio di via, e riconsegnati ai genitori una ragazza minorenni fuggita da casa, a Reana del Roiale. Oltre a questo, sono state elevate 150 contravvenzioni.

I coniugi Zvetozar e Natalja Jovanovic, Velimir e Zoran Mitrovic sono stati arrestati da una squadra di agenti della Polfer alla stazione centrale perché responsabili, in concorso tra di loro, di una serie di furti perpetrati ai danni di loro connazionali. Il marcheggino era semplice. I quattro si impossessavano di borse, valigie e sacchetti di plastica contenenti pantaloni, magliette, caffè, candele per auto, e li mettevano al sicuro

nel deposito bagagli; ricevevano per ogni collo uno scontrino.

Proprio l'aver perduto alcuni scontrini e le discussioni che ne erano sorte tra i quattro e il personale del deposito bagagli, ha insospedito il maresciallo Magnani. Il sottufficiale, assieme agli agenti Pizalle, Lieti e Selis, ha verificato gli scontrini in possesso del quartetto e, basandosi sulla denuncia di una donna, ha smascherato i testofanti. In una valigia depositata dai quattro c'erano il passaporto e un documento bancario della donna derubata. I quattro jugoslavi, residenti a Strizlo Svetozevo, sono stati arrestati e messi a disposizione dell'autorità giudiziaria con l'accusa di furto. Tutta la refurtiva è stata recuperata ma ora sarà difficile rintracciare i derubati, probabilmente già tornati in patria.

## Ragazza gravissima

Una commessa diciannovenne, Bruna Rubessa, è rimasta gravemente ferita ieri sera in un incidente stradale sulla via che collega Prosecco a Santa Croce, all'altezza di Camposacro. La ragazza si trovava nella vettura guidata dalla cinquantatreenne Ernesta Grison in Russo, che alle 20.20, abbagliata da una macchina che procedeva in senso inverso, è uscita di strada. Bruna Rubessa, abitante a Borgo San Mauro 197, ha riportato un trauma facciale con sfondamento delle ossa frontali e nasali e ferite varie. E' in stato di prognosi riservata, rinchiusa nella sezione neurochirurgica dell'ospedale Maggiore.

Dal 22 marzo al 22 aprile  
carta parati sconto **50%**  
più uno stock a L. 3.000 al rotolo  
tessuti murali sconto **20-30%**  
moquettes sconto **20-30%**

**3P** v. zanetti, 1 ts  
negozio presticom  
— APERTO IL LUNEDÌ —

**GRANDE VENDITA PROMOZIONALE**  
DAL 1° APRILE

**MOBIL MARKET**

TRIESTE, VIA LIMITANEA 4/a, TEL. 76.41.26

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| SOGGIORNI COMP. BASSI | 750.000 |
| POLTRONE SINGOLE      | 145.000 |
| POLTRONE LETTO        | 255.000 |
| DIVANI SINGOLI        | 294.000 |
| ARMADI GUARDAROBA     | 192.000 |
| TAVOLI SOGGIORNO DA   | 135.000 |
| CONSEGNE GRATIS       |         |
| PAGAMENTI RATEALI     |         |
| MONTAGGIO COMPRESO    |         |

**FIERA DI MILANO**  
14-23 aprile 1982  
60° ANNIVERSARIO

Orari di apertura del quartiere fieristico: 9-19 (8.30-19 nei giorni di sabato e festivi). I giorni 16 e 20 aprile sono riservati alla clientela direttamente invitata dagli Espositori. In tali giorni l'ingresso non è consentito al pubblico generico.

**60° ANNIVERSARIO**

Informazioni:  
Fiera di Milano  
Largo Domodossola 1  
20145 Milano, tel. 49971

**FIERA CAMPIONARIA INTERNAZIONALE DI MILANO**  
14 - 23 APRILE 1982

**UN APPUNTAMENTO A CUI NON SI PUÒ MANCARE**

**LO SAPEVI?**  
**C'È UN GRANDE BOSCO IN PIAZZA GOLDONI.**

**SUPERMERCATI BOSCO, IN PIAZZA GOLDONI, VIA CORONEO, VIA COSTALUNGA, VIA PAISIELLO**

## GIORNALE DI TRIESTE

## MOBILITAZIONE DI STUDENTI MEDI

## Contro nazionalismi di qualsiasi genere il corteo di domani

Proclamato anche lo sciopero nelle scuole superiori

Sciopero generale degli studenti triestini indetto per domani e accompagnato da un corteo che partirà alle nove dal monumento Rossetti davanti al giardino pubblico. Gli studenti italiani e sloveni hanno deciso in assemblea di rispondere «con la forza della legalità e della democrazia alle provocazioni del Fronte della gioventù, ai loro saluti fascisti, alla loro violenza verbale e fisica, al loro odio e razzismo antisloveno».

In un comunicato «l'assemblea degli studenti democratici triestini» informa di avere attuato una mobilitazione permanente nelle scuole, «per rispondere in modo serio e impegnato a tutti coloro che credono di poter speculare politicamente ed elettorale sulla disinformazione e sul disinteresse di una parte dei giovani». Gli studenti contestano la parola d'ordine «contro il bilinguismo» lanciata in questi giorni dal Fronte della gioventù e dal Msi riferendosi alle proposte di legge per la tutela della minoranza slovena.

Disinformazione e misconoscenza della realtà della comunità slovena e delle sue richieste di tutela sono — anche per l'Agenzia Alpe Adria — alla base del successo ottenuto dalle provocazioni iniziate dal Fronte della gioventù. Per «superare deformazioni strumentali» sui progetti in discussione, anche il consiglio di fabbrica della VM aderisce alla manifestazione di domani, insieme alle delegazioni di altri operai.

Mentre la Cisl polemizza con Cgil, Cisl e Uil contro le proposte di legge «d'istituzione del bilinguismo», il Msi accusa la LpT di voler sconsigliare l'onorevole Gruber Benco «trasformando l'anziana signora in una sorta di parafumina» per aver presentato la proposta di tutela della minoranza, mentre in consiglio comunale Cecovini e Perco — dice il Msi — «votarono a favore del bilinguismo».

Intanto, per domattina il Fronte della gioventù preannuncia un comizio in Viale XX Settembre: lo terrà Almerigo Griz, in concomitanza con la manifestazione degli studenti italiani e sloveni.

## DUE LIBANESI DIRETTI IN OLANDA

## Condannati a tre anni per un Tir «imbottito»

Un'autofrigo a sorpresa quello intercettato il 16 marzo dello scorso anno dalla Finanza e dalla Mobile sulla Finanza «202»: era imbottito di oltre una tonnellata di hashish. L'operazione combinata scattò alle 11.30, subito dopo che agli inquirenti era giunta notizia che da Ferneti era entrato nella nostra zona un massiccio veicolo targato Kuwait. L'autofrigo era guidato dal libanese Mikhael Louis Karan, 34 anni, il quale aveva al suo fianco il connazionale Emile Assaf Saidi, di 31 anni.

L'automezzo venne guidato a San Sabba e da un accurato controllo, risultò che il tetto e altre parti erano state dotate di un'intercapedine che, rimossa, portò alla scoperta di oltre duemila pacchi di «erba».

Karan sostenne di essere stato all'oscuro dello stupefacente carico e dichiarò di essere stato assunto per guidare il veicolo a Utrecht, in Olanda, dove doveva acquistare una partita di carne. Aggiunse che durante il viaggio avrebbe toccato Parigi.

Non furono, ovviamente, crediti e vennero incriminati per introduzione illegale nel nostro territorio della montagna di droga. In stato di detenzione, essi vengono processati ora dal tribunale penale, presieduto dal dott. Breni e formato dai giudici dott. Nicotri e dott. Gulotta, p.m. il dott. Drigani, cancelliere Nicola Matera, ed entrambi imputati di avere ignorato la merce che era stata occultata sull'autofrigo.

Per il p.m. la materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

In difesa di Saidi discute la causa l'avv. Alefi e per il coimputato l'avv. Carlini. Accordati agli stranieri le «generiche», il Collegio infligge loro tre anni di reclusione e due milioni di multa ciascuno, dichiara condonati due anni e l'intera sanzione pecuniaria, dispone la confisca della droga e dell'autofrigo, ordina la scarcerazione degli imputati avendo gli stessi già scontato la pena e ordina infine, il loro allontanamento dal territorio nazionale.

La materialità del fatto è provata e, per il dott. Drigani, è impensabile che essi ignorassero il materiale che avevano a bordo. Concludendo, il magistrato chiede che Karan e Saidi siano condannati a tre anni di reclusione e 30 milioni di multa a testa.

## UN INCONTRO CON L'ON. ALDO GANDOLFI

## Riforma della scuola questa misconosciuta

«È giunta a un passo dalla conclusione» sostiene il deputato

La riforma della scuola secondaria superiore, una delle più tribolate e attese negli ultimi anni, sta finalmente per decollare; darà vita a una scuola capace di offrire una formazione culturale di base ai giovani e attenta nello stesso tempo alle esigenze di preparazione professionale. Il punto sull'importante argomento è stato fatto dall'on. Aldo Gandolfi, repubblicano, componente della commissione pubblica istruzione della Camera dei deputati, a un incontro-dibattito organizzato dalla locale federazione del Pri nella sala convegni dell'Hotel Savoia Excelsior.

Il deputato si è dichiarato ottimista sul felice esito della riforma, giunta a «un passo dalla conclusione» dopo un iter parlamentare di qualche anno. Bisogna vedere adesso — ha detto Gandolfi — se e come questa legge verrà applicata, essendo l'attuale organizzazione accentrata del ministero della pubblica istruzione inadeguata a coordinare con efficacia gli importanti mutamenti che com-

terà la riforma. L'on. Gandolfi ha ripercorso le tappe parlamentari della vicenda, che hanno portato al testo già per la maggior parte votato dalla commissione p.i. della Camera. La proposta sulla quale oggi si discute ha preso come base il progetto di legge votato dalla Camera nel 1978 (poi bloccato dallo scioglimento delle Camere del 1979), derivato dalla fusione delle proposte avanzate da vari partiti. La riflessione svolta negli ultimi tempi ha portato a una certa correzione di rotta rispetto a quel testo, che non poneva sufficiente attenzione alla preparazione professionale.

La nuova scuola superiore avrà, in un quadro complessivo di unitarietà, quattro aree di orientamento (linguistico-letterario, artistico-espressivo, matematico-scientifico-tecnologico e delle scienze sociali). Mantenendo la durata di cinque anni, i primi due saranno in comune, con lo scopo di preparare la scelta dello studente per gli anni successivi, e di dare in-

tanto una preparazione culturale omogenea; oltre alle materie in comune sono previste una o due materie specifiche, per un primo orientamento. Dal terzo anno in poi avverrà la distinzione per aree d'insegnamento; accanto a un blocco di materie comuni fra le quali la lingua straniera saranno introdotte in maggior numero le materie specifiche fino a determinare 16 indirizzi diversi ripartiti fra le quattro aree. Il nuovo testo di legge prevede anche la possibilità di adeguare il piano di studi alle diverse esigenze professionali del territorio.

Il relatore ha infine enumerato alcuni problemi particolari connessi con la riforma: l'elevamento dell'obbligo scolare, che si prevede verrà introdotto quando saranno stabilizzati i cambiamenti apportati dalla riforma; l'esame di stato conclusivo, per il quale ci si sta orientando a un ritorno all'interrogazione su tutte le materie; il destino degli istituti di formazione professionale e l'insegnamento della religione.

## UN RICORSO ALLA CORTE D'APPELLO

## Gambassini e poi altri appiccicarono «meloni» per strada: amnistiati

Il decreto presidenziale di clemenza ha cancellato una presunta violazione alla legge che era stata addebitata ad esponenti della LpT. L'episodio in due tempi risale alla tarda serata del 6 giugno del 1980 quando, nella zona dei portici di Chiozza, una pattuglia avrebbe notato l'ex assessore dott. Gianfranco Gambassini e altre persone mentre «mavano» il selciato con dischetti adesivi, contraddistinti dal melone.

Più tardi, in via Rittmeyer, altri agenti avrebbero sorpreso Argeo Sanzin, via dei Berlam 1 e altre tre persone (da posizione di queste ultime venne stralciata) intenti alla stessa operazione. Sanzin, il dott. Gambassini, sua moglie Lori, Dario Oliva Venier 6, Emilia Cavazzoni, via Bellosguardo 30/1, Benedetto Nordio, strada del Friuli 230/2, e Fulvia di Manzano-Olio, via di Montebello 25, respinsero l'accusa.

Furono, comunque, imputati di avere violato un articolo della legge elettorale, e il 30 giugno scorso il pretore li condannò a 20 giorni di arresto e 300 mila di ammenda ciascuno con i benefici. Ricorsero e della nota estiva si riparlò al tribunale penale, presieduto dal dott. Breni e formato dai giudici dott. Nicotri e dott. Gulotta, p.m. il dott. Coassin.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione non significa riconoscimento di colpevolezza che, anzi, viene fermamente respinta». Il Collegio dichiara di non doversi procedere nei loro confronti per sopravvenuta amnistia.

Nessuno degli appellanti è presente, e alla richiesta del dott. Breni, il difensore avv. Nardi, precisa che i suoi assistiti «accettano l'amnistia per un fatto di economia processuale ma l'accettazione

## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE SEGNALAZIONI

## Con troppi lati oscuri le bollette della luce

Vivaci critiche al sistema di far pagare i consumi presunti Dovrebbero essere meno infrequenti le letture dei contatori

A proposito delle bollette Acega trovo inammissibile che, come spiega il direttore dell'azienda Ing. Devescovi, «mentre le bollette vengono fatturate con cadenza bimestrale, la lettura dei contatori venga fatta una volta all'anno».

Perché ciò è inammissibile e, addirittura, illegittimo? Esemplio: io utilizzo nella mia abitazione il riscaldamento a metano. Ne consegue che nei bimestri che vanno, diciamo, da novembre a marzo, pago (giustamente) cifre considerevoli.

Perché però devo pagare le stesse cifre «calcolate sulla base di consumi presunti» — infatti così avviene in realtà — anche per i restanti bimestri (aprile-ottobre), nei quali i consumi effettivi di metano sono enormemente inferiori? E chi mi dice che al momento della lettura dei contatori io non risulti creditore anziché debitore dell'Acega? In tale caso l'Acega mi rimborserebbe il più pagato? Figuriamoci! Data la sempre maggiore diffusione degli impianti di riscaldamento autonomi a metano, trovo che l'Acega dovrebbe prevedere ad almeno due letture annuali dei contatori. G. F.

L'opportunità di provvedere a «letture» più frequenti dei contatori viene rilevata anche dalla lettrice A.B. che, dopo essersi detta soddisfatta per l'eco suscitata da una sua precedente segnalazione in tema di bollette Acega, soggiunge:

«Le risposte date dall'ing. Devescovi non mi hanno convinto. Perché le cose cambino veramente sarebbe opportuno anzitutto sostituire le bollette attuali con altre più comprensibili per l'utente che, finora, ha seguito a pagare senza sapere quanto doveva in realtà all'azienda».

Bisognerebbe, inoltre, far sparire gli irritanti termini «debito» e «credito» e «via dicendo». Non è giusto chiedere il versamento di «acconti», perché questi, come ha detto l'ing. Devescovi, si basano su consumi presunti.

E' ovvio che i contatori non segnano consumi costanti e partire da quelli «presunti» per fare i calcoli è sbagliato: infatti la presunzione non è certezza.

Se non saranno introdotte le innovazioni che ritengo necessarie, pagheremo conti della luce sempre più alti, ma continueremo a brancolare nel buio.

## SEGNALAZIONI

## L'orario degli asili

La signora Lina Marinelli ci invia una lunga lettera sui tanti problemi della scuola materna, premettendo che non sono certamente di facile soluzione ma nemmeno irrisolvibili «purché si agisca tutti con saggezza e competenza».

La lettrice — della quale riassumiamo gli argomenti — ammette che «da nessuna delle parti in causa è venuta una proposta conciliante; al contrario, col passare del tempo e il dilagare della polemica, le divergenze si sono accentuate a tal punto che, oggi, come oggi, nulla fa prevedere una soluzione ragionevole a breve scadenza».

In merito al nuovo orario prolungato, richiesto da un gruppo di genitori e recepito in una delibera a firma del commissario straordinario, Siciliani, la signora osserva che «non è detto che questo atto deliberativo ponga fine al discorso, perché c'è ancora da stabilire l'effettiva entità del bisogno di un'apertura anticipata o posticipata; e se sarà assodata la necessità di un servizio suppletivo si dovranno studiare i mezzi e i modi più idonei ed equi per attuarlo».

Rilevato che i diritti del bambino sono troppo spesso sacrificati al soddisfacimento di esigenze a lui estranee, nella lettera si afferma la necessità di rimuovere «quel grossissimo handicap costituito dalle barriere esistenti fra i vari sindacati di categoria», e di avviare una serie di indagini sulla reale consistenza del bisogno di anticipare l'orario d'apertura delle scuole materne. E quando l'amministrazione fosse in possesso, anno per anno, di un dato numerico preciso, accettato all'atto delle iscrizioni attraverso la relativa, seria documentazione, potrebbe decidere per l'apertura anticipata solo di un numero limitato, e anche limitatissimo, sufficienti a soddisfare le richieste.

La signora si sofferma quindi su altri motivi di contestazione (36 ore di orario per tutto il personale scolastico; prolungamento dell'orario fino alle 17,36 ore settimanali per il personale ausiliario, concludendo che non sia assolutamente pensabile gravare ulteriormente sul personale ausiliario con turnazioni impossibili, perché già nell'attuale situazione il personale soffre di carenza in questo settore).

Infatti — sostiene — qualunque cambiamento d'orario, in qualsiasi forma attuata, non potrà essere realizzato se non con la preventiva assunzione di un numero adeguato di inserimenti soprannumerarie.

## Maricoltura

Dalla Federazione italiana maricoltori, riceviamo: «Care «Segnalazioni», gradiremmo che il nostro giornale, oltre a occuparsi della «guerra dei pedoni» (ed in generale di tutti i molitoli eduli lamellibranchi) più ristretta, in quanto combattuta nel solo ambito regionale, ma ugualmente caratterizzata. Ringraziamo e ben distinguamo saluti».

La «Cooperativa a.r.l. Maricoltori Alto Adriatico» ha ricevuto in questi giorni la seguente telegramma indirizzata al suo presidente Domenico Beldini: «Giunta comunale Duino Aurisina appoggia giuste richieste su Cooperativa in merito problemi mitocultura. Sindaco Sker».

Desideriamo esprimere cordiale gratitudine all'amministrazione di Duino Aurisina per l'umana sensibilità, la viva sollecitudine e la generosità.

## Minoranze e friulane

Care «Segnalazioni», sono friulana al cento per cento e vivo a Trieste da cinquant'anni. Ho creduto sempre, con tutte le mie forze, il mio spirito e il mio orgoglio di essere italiana.

Ora sento parlare di minoranze tedesche, slave e «friulane». Capisco tedesche e slave, ma io — friulana — allora, di che origine sono? «Prima di morire vorrei tanto saperlo. Grazie. Scusate la mia ignoranza e che qualcuno mi risponda per favore. A. N.

## Incontri culturali

## Chiese di Trieste

Il volume «Storia di Trieste cristiana attraverso le chiese» del prof. Giuseppe Cusato, edito da Einaudi, sarà presentato dal prof. arch. Gino Pavan soprintendente per i Beni ambientali del Friuli-Venezia Giulia stasera, con inizio alle 18.30 nella sala delle riunioni del civico museo Sartorio, in Largo Papa Giovanni XXIII 1.

Presenzierà il vescovo di Trieste, mons. Lorenzo Belloni.

**Edipo tragico**  
Stasera con inizio alle 17 nell'aula magna del liceo «Petrarca» il prof. Corbato dell'Università di Trieste terrà una conferenza intitolata «Considerazioni su Edipo tragico».

## Malta preistorica

Domeni con inizio alle 18 nella sede della Fondazione per il benessere e la difesa di Trieste e del Carso, in corso Saba 6, il dott. Carlo Venturi terrà una conferenza con proiezione di diapositive sul tema «La civiltà preistorica di Malta: reperti e recenti studi archeologici».

## Energia elettrica

Nella sala «Baroncini» di via Trento 8 delle Generali questa sera con inizio alle 18, sotto gli auspici dell'Associazione elettrotecnica ed elettronica italiana e dell'Istituto di elettrotecnica ed elettronica dell'Università, il tema «Centrali idroelettriche in Italia: sguardo al passato e prospettive per l'avvenire» sarà trattato dall'ing. Giovanni Colombini già dirigente nel Centro progettazioni e costruzioni idrauliche ed elettriche dell'Enel di Venezia.

## Farmacologia

Stasera con inizio alle 21 nell'aula di Chimica farmaceutica dell'Università, piazzale Europa 1, il prof. Rodolfo Vertua, ordinario di farmacologia e farmacognosia nell'Università di Trieste, terrà una conferenza sul tema: «Considerazioni attuali sui digitalici».

## Gite e soggiorni

**Pasqua con il Cif** — Il Centro italiano femminile organizza per i propri soci e loro familiari nei giorni 10-11-12 aprile una gita alla volta di Pisa, Torre del Lago e Lucca. Per informazioni ed iscrizioni rivolgersi alla segreteria di via Battisti 13 (tel. 750531) dalle 10 alle 12 e dalle 17 alle 19 dei giorni feriali (sabato escluso).

## I tappeti moderni e la moquette?

nel nuovo negozio

monti

in via S. Nicolò 21

## L'album dei francobolli

Una serie con le ali - Vespri siciliani - I giovani esploratori



Il mese di marzo che si conclude oggi è stato prodigo di novità. Procediamo con ordine: sabato 27 è uscita una serie ordinaria dedicata alle costruzioni aeronautiche italiane. Seconda in ordine di tempo, presenta le immagini di aerei militari e civili. Tornano Mrca, Siai Turbo 260, Turbo Piaggio P 166 ed elicottero Nardi 500. Tutti i valori sono accoppiati a vignette intersperse riprodotti il radar Ator 33 della Selenia e il motore Ar 318 dell'Alfa Romeo. I francobolli sono quadricolori, stampati su carta fluorescente, non filigranata con metodo offset. Fogli di dieci esemplari per tipo e tiratura di cinque milioni. Nella giornata d'emissione hanno funzionato uffici postali per l'uso di appositi annulli figurati, riprodotti lo stesso soggetto del francobollo, a Pratica di Mare, Sesto Calende, Sestri Ponente e Milano. Una serie di irrisolvibili, in cui si è messo in risalto un altro idoneo a mettere in risalto.

L'efficienza tecnico-industriale del nostro Paese nel settore aeronautico.

A pochi giorni di distanza, ecco un altro valore celebrativo, di piccolo formato, che ricorda il VII centenario dei Vespri siciliani. Viene emesso oggi e riproduce una veduta d'insieme della chiesa di Santo Spirito o del Vespro edificata a Palermo nel dodicesimo secolo. Valore facciale di 120 lire. Fogli da cento pezzi, stampati con procedimento alografico (adatto a valorizzare l'immagine in cromia con una tiratura, anche in questo caso, assai elevata, di cinque milioni di esemplari. Con il nome di «Vespri» è passata, come si sa, anche la rivista di cultura in Sicilia la sera del lunedì di Pasqua dell'anno 1282, quale reazione del popolo contro le angosce e le oppressioni di Carlo I d'Angio. Il ministro della Cultura — grazie anche all'appoggio della

nobiltà rimasta fedele alla precedente casa regnante, gli Svevi — si estese a tutta l'Isola dando origine alla cosiddetta Guerra dei Vespri conclusasi nel 1302 con la pace di Caltabellotta.

In Gran Bretagna il 24 marzo ha visto la luce una serie dedicata alle Organizzazioni giovanili. L'emissione, di quattro valori, commemora il 75° della fondazione dell'associazione degli scout e il 125° anniversario della nascita del suo fondatore, Carol Baden-Powell. Le organizzazioni giovanili inglesi ebbero la loro più antica origine nella «Boy's Brigade» del 1883. Nata a Glasgow ebbe il fine di educare i giovani alla disciplina morale e religiosa nonché all'aiuto verso il prossimo. Seguirono la «Girl's Brigade», gli «Scouts» famosi in tutto il mondo con oltre quindici milioni di aderenti e ancora la lega femminile «Guides and Brownies».

I francobolli sono efficacemente illustrati con tutti i motivi del caso: ragazzi e ragazze in divisa, bandiere, tamburi, saluti militari, ecc. Immagini queste che ben si legano allo spirito tradizionalista della più antica democrazia parlamentare.

Le raffigurazioni sono firmate da Brian Sanders: si tratta di valori filatelici e stampati in fogli di cento dalla nota Casa Harrison & Sons. Periodo di vendita limitato ad un anno. Anche qui, nel giorno di emissione, un annullo speciale figurato con richiamo all'anniversario dei Giovani esploratori.

Sport e viaggi trovano motivo di essere esaltati con l'emissione del Belgio del 27 marzo di quattro esemplari, a tiratura illimitata, stampati dalla Atelier general du timbre di Malines. Si richiamano rispettivamente al gioco del biliardo, le cui origini risalgono ai primi anni del '700, al ciclismo (la cui lega esiste in Belgio dal 1882, cioè esattamente da un secolo, al calcio, popolarissimo anche in quel Paese e infine allo yachting con particolare riferimento alla vela. I valori possono risultare assai interessanti per i collezionisti che prediligono le tematiche sportive.

Due segnalazioni: dalle Nazioni Unite una serie di sei valori, con



## Un incidente in Istria

Il signor Pietro Bonelli, in una lettera, ci racconta una sua avventura in Istria, dai risvolti in certi momenti drammatici e preoccupanti.

Tutto era cominciato con un guasto alla macchina (bicco dei freni), che ora finiva con un fanale in ferro, abbattendolo. Un dramma — si è detto — che si può riassumere con le parole con cui il signor Bonelli conclude il suo racconto: «Ho avuto aiuti da diverse persone che spero di poter ricambiare con ingratitudine. Ma penso che per un guasto ho perso la macchina, ho preso la multa, sono stato schiaffeggiato e con le ginocchia doloranti a seguito dell'incidente. Senza aver di che mangiare, bere o fumare, o poter avvertire i miei, mi sono trovato a vivere un piccolo incubo».

L'amministrazione dell'Isis ha provveduto in conformità, a partire dalle pensioni incassate nel mese di febbraio di quest'anno mentre per il resto, però sulle mensilità precedenti, ha chiesto ulteriori istruzioni. Claudio Mitri.

## ORE DELLA CITTA'

## Incontri biblici

Questa sera nella sala del «Servizi dell'Eterna Speranza» di via San Nicolò 22, con inizio alle 19.30, mons. Luigi Parenti commenterà il Salmo 38.

## Caduti e dispersi

L'Associazione nazionale famiglie Caduti e dispersi in guerra, prega i soci che non hanno ancora tirato la tessera per l'anno in corso, presentarsi con la tessera del 1981 nella sede di via Dante 7, aperta tutti i giorni, escluso il sabato, dalle 10 alle 12.

## Grafologia ad Cds

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore e organizzati da Fulvia Costantini, quest'oggi con inizio alle 16.30 nella sede di corso Italia 12, Jolanda Zuliani, docente nell'Istituto italiano di grafologia di Trieste, parlerà sul tema: «La scrittura nei rapporti umani e sociali» (con diapositive).

## Ringraziamento

Il consiglio direttivo e le ospiti della «Stella del mare» ringraziano di cuore il gen. Ugo Nicolai per il dono delle attrezzature quattro stanze per mamma con bambino in memoria di Edigia Paoli (Graz 1901, Trieste 1976).

## MdL a Udine

Si terrà domenica 4 aprile a Udine il dodicesimo congresso regionale dei Maestri del Lavoro. Le adesioni e le prenotazioni, fino a esaurimento, dei posti in pullman predisposti dal MdL di Trieste si accettano in sede (tel. 772028) dove sono disponibili anche i programmi.

## Trofeo Solaris

Sono aperte le iscrizioni al sesto Trofeo Solaris regionale di fotografia, che quest'anno si svolgerà nelle seguenti sedi: stampe bianche-nero a tema fisso «Dentro l'ostia», stampe colore a tema libero, sottoscrizione «Storia e antichità», diapositive colore a tema fisso «Rilievi». Il termine per la presentazione dei lavori è fissato al 15 aprile. Per informazioni particolareggiare rivolgersi alla «Solaris», nella sede del circolo «Il Carso» di via Mazzini 12 (tel. 64520) il lunedì e i giovedì dalle 18 alle 20.

## Gruppo San Giusto

Stasera nella sede di via San Giusto 1, del gruppo speleologico «San Giusto» con inizio alle 18.30 una conferenza sul tema «Mocco», un castello triestino del tardo Medioevo (con diapositive) sarà tenuta a cura del Gruppo ricerche storiche di Trieste. Verrà allestita anche una mostra fotografica. Ingresso libero.

«Linea»... impermeabili!

«Linea»... la pioggia diventa amico! Questo classico slogan contraddistingue ormai da tempo la «Linea», che presenta le sue nuove collezioni uomo e donna, con modelli sobri, funzionali, brillanti. Ricordate: «Linea», via Carducci 4, Trieste.

«Linea»... pelle!

La pelle, leggera e morbida, come la seta, in colori attuali e diventa un tema ricorrente sia per il tempo libero sia per occasioni eleganti. Vivere in pelle, dunque, potrebbe essere il nuovo slogan per il futuro! Da «Linea», via Carducci 4, troverete un ricco assortimento di giubbetti, giacche, tailleur, pantaloni, gonne.

## Galleria Rettori

Tribbio 2

Grafica 82

## pin TELEPICCOLO

CANALE 41 CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 17.30

## Operazione dollari

Spionaggio

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 16.30

## 24 Piste

Quotidiano musicale

ORE 19

## Paris by night



Galleria Felice 5-10 TRIESTE  
Tel. 040 732897  
NEW EURJAPAN co.  
il tuo ottico di fiducia  
il tuo ottico di fiducia

## DOMANI AL CIRCOLO DELLA STAMPA

## incontro musicale con mcintosh

Appuntamento d'eccezione fra i «massimi livelli» dell'alta fedeltà e i loro appassionati. L'Universaltecnica ha organizzato per giovedì e venerdì 1 e 2 aprile, presso il Circolo della Stampa di Trieste (corso Italia 12), due pomeriggi McINTOSH. Tecnici della Casa illustreranno il funzionamento delle più sofisticate novità, e saranno a disposizione per chiarimenti.

McINTOSH: Amplificatori integrati. Sintonizzatori. Preamplificatori. Amplificatori finali. Giradischi. Casse acustiche.

## UNIVERSALTECNICA

1-2 APRILE 1982 - Orario: 15.30-20.30  
CIRCOLO della STAMPA - TRIESTE - Corso Italia 12

## FIAT CAMPO MARZIO

Ai proprietari delle vetture da sottoporre alla

## REVISIONE OBBLIGATORIA

che normalmente comporta elevati costi di ricondizionamento

OFFRE\*  
ALMENO  
500.000 lire

Per tutte le vetture immatricolate anteriormente al 1972, date in permuta per l'acquisto di un qualunque modello FIAT nuovo di fabbrica, disponibile.

OFFERTA ESCLUSIVA FIAT CAMPO MARZIO  
(non cumulabile con altre iniziative promozionali)

VIA CAMPO MARZIO, 18 - TELEFONO 76.93

APERTO ANCHE SABATO MATTINA PER INFORMAZIONI

\* FINO AL 24 APRILE

## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

DISATTESI I PRONOSTICI DELLA VIGILIA, VINCE «MOMENTO DI GLORIA» INVECE DI «REDS»

## Oscar: Hollywood rende giustizia al grande talento di Henry Fonda

Katherine Hepburn migliore attrice, mentre Beatty si accontenta della migliore regia

HOLLYWOOD — Due vecchie glorie del cinema hollywoodiano, Katherine Hepburn e Henry Fonda, sono stati proclamati la migliore attrice e il miglior attore del 1981 per la loro interpretazione in «Sul lago dorato» dell'accademia delle arti e delle scienze di Los Angeles alla cinquantatreesima edizione.

Per loro le previsioni della vigilia sono state rispettate. Non così per il miglior film in assoluto che è stato proclamato l'inglese «Momento di gloria» di Hugh Hudson con cui l'accademia evidentemente ha voluto premiare più i contenuti che lo spettacolo o l'impegno produttivo. Era dal 1968 che la cinematografia inglese non si aggiudicava l'O-



scar per il miglior film. Il film, che racconta la vera storia di due corridori — un missionario scozzese e uno

studente ebreo — che parteciparono ai giochi olimpici del 1924 a Parigi, non era considerato un favorito tra i cinque film che concorrevano per questo Oscar. Esso aveva tuttavia ottenuto l'unanime consenso della critica statunitense alla sua apparizione sugli schermi.

«Momenti di gloria», una produzione a basso costo, si è aggiudicato in totale quattro Oscar. David Puttnam, il produttore britannico della pellicola, ha dichiarato dopo aver ritirato il premio: «Quando si vive al Londra l'Oscar appare come qualcosa che Marlon Brando può vincere, qualcosa di irreali». E ha aggiunto: «Speriamo che questo premio dia agli inglesi il coraggio di fare di nuovo da soli i propri film».

In questa edizione, le statuette sono state distribuite e non si sono concentrate come a volte è accaduto nella storia degli Oscar, su di un solo film.

Oltre a «Momenti di gloria», un altro film, «I predatori dell'arca perduta» del regista americano Steven Spielberg, ha vinto quattro Oscar, di carattere più tecnico.

I pronostici erano per Warren Beatty e per il suo «Reds» (I rossi) che aveva ben quattro nominazioni, ma il giovane regista e interprete ha dovuto accontentarsi del solo premio per la regia. Comunque il suo film sul radicalismo americano e la rivoluzione sovietica, è stato anche premiato per l'interpretazione di Maureen Stapleton quale attrice non protagonista e per la fotografia di Vittorio Storaro.

L'Italia era anche in lizza per il miglior film in lingua straniera con «Tre fratelli» di Rosi, ma è stato preferito l'ungherese «Mephisto», un film di grande successo.

Migliore attore non protagonista è stato giudicato John Gielgud il gentiluomo miliardario di «Arthur».

Per la Hepburn, che ha 74 anni, questo Oscar è stata la quarta statuetta come migliore attrice. Per Fonda, che ha 76 anni, il giusto coronamento di 48 anni di carriera durante i quali l'Oscar gli era sempre sfuggito anche se era stato più volte candidato.

## Leggende viventi

Beh, dovevano darglielo, questa volta. Già l'altro anno, colta da improvviso senso di colpa, l'Academy gli aveva inventato un premio speciale. Stavolta non potevano continuare a ignorare una figura così emblematica nel cinema americano come il 76enne Henry Fonda, da tempo provato nel fisico, che difatti alla «Notte delle stelle» non ha neppure potuto partecipare per ragioni di salute (la statuetta gliel'ha portata a casa la figlia Jane e, a quanto riferiscono le cronache, Henry ha pianto di commozione).

Attore tra i più «mitici» di Hollywood, sullo schermo da quasi cinquant'anni, Henry Fonda questo premio se l'è meritato come «le persone» cosa pensano anche nel premio, ha avuto la soddisfazione — unica attrice a poter vantare tanto — di vedersi assegnato il quarto Oscar (dopo quelli per «Gloria del mattino», 1933, «Indovina chi viene a cena?», 1968 e «Leone d'inverno», 1969), grazie allo stesso, «On Golden Pond» che ha decretato il successo del quasi centenario Fonda.

Così Warren Beatty, con il suo «Reds», si è dovuto accontentare del solo Oscar per la regia. Ma il «ragazzo» è ancora giovane, ha tempo per altri exploit. E poi, Hollywood ha sempre avuto un po' di puzza al naso per i talenti troppo vivaci.

CART.

DALLA E BRANDUARDI I PRIMI

## Anche per i cantanti è l'era dello sponsor

La pubblicità comincia a insinuarsi nel mondo della musica

Se gli ultimi a cedere erano stati finora i calciatori, sembra proprio che i prossimi potrebbero essere i cantanti. Stiamo parlando della pubblicità e delle sponsorizzazioni, una realtà del nostro tempo con la quale è necessario fare i conti ormai in qualsiasi campo. In quello musicale (che è una vera e propria industria, con un fatturato di molti miliardi l'anno), finora la pubblicità era entrata piuttosto timidamente.

Negli anni scorsi, infatti, soltanto una marca di sigarette e un settimanale di attualità e informazioni radiotelevisive erano riusciti a piazzare i rispettivi nomi sui manifesti murali che pubblicizzano i concerti: la prima masche-

randosi dietro un'omonima agenzia organizzativa creata appositamente, il secondo sponsorizzando manifestazioni e artisti.

E per una musica che non gode di alcun tipo di sovvenzionamenti statali, e i cui costi sono notevoli, è chiaro che questi contributi provenienti dalla pubblicità permettono un taglio alle spese non indifferente.

La novità di questi giorni riguarda una marca di jeans e due fra i più noti cantautori italiani: Lucio Dalla e Angelo Branduardi. Sui muri delle nostre città, infatti, sono apparsi degli enormi manifesti murali con le immagini dei due musicisti, che a prima vista sono simili in tutto e per

tutto ai manifesti che pubblicizzano i concerti.

La differenza c'è, e si coglie ad uno sguardo appena più approfondito: nella parte inferiore, infatti, il nome e lo slogan del jeans campeggiano in bella evidenza.

Per ora, si tratta di un fenomeno limitato, ma a nostro avviso è sicuramente un avvenimento importante, da non sottovalutare, che potrebbe in futuro aprire la strada a prospettive fino a ieri inimmaginabili.

Organizzare un concerto o una tournée, anche a causa della mancanza di strutture adeguate, oggi è un'impresa economicamente molto gravosa, il cui costo potrebbe essere ridotto proprio dalle entrate pubblicitarie.

La definitiva, speriamo di non essere mai costretti a vedere un musicista concitato alla maniera di un pilota di Formula uno, ma restiamo consapevoli di un fatto: con la pubblicità, nella società degli anni Ottanta, bisogna fare i conti in tutti i settori. E, in un'industria in cui l'industria culturale e della musica che usiamo definire rock.

Ca. M.

## Morto il regista Sergio Grieco

ROMA — Al pollicino «Umberto Primo», in seguito a una grave malattia, è morto il regista cinematografico Sergio Grieco, che in circa 30 anni di attività si è distinto per l'esperienza e la preparazione tecnica.

Nato a Codigedo (Padova) nel 1917, figlio di uno dei maggiori esponenti del Pci, aveva studiato a Parigi dove scoprì la vocazione per il cinema cominciando a fare l'operatore. Quindi era diventato «aiuto» di Germaine Dulac per una serie di film d'avanguardia. Trasferitosi nella sua famiglia in Russia, aveva continuato la sua carriera cinematografica a Mosca come assistente di Nicolaj Ekk per il celebre film «Vier'na vita».

Tornato in Italia si era occupato di soggetti e sceneggiature (circa 40 film) vivendo, fino al Visconti di «Ossessione» e al De Sica di «Caccia tragica», un intenso periodo di lavoro artistico. Il suo film di debutto come regista è del 1950: «Il sentiero dell'odio», poi altri numerosi film fra cui vanno ricordati: «I mariti non pagano le tasse», «Non è vero ma ci credo», «Giovanni dalle Bande Nere», «Salambò», «La regina dei tartari», «Tiffany Memorandum», «Il sergente Klement», «Le scomuniche di San Valentino» e «La belva col mitra».

## Il cinema dei desideri

VENEZIA — Proseguendo nell'opera informativa volta a promuovere la conoscenza delle cinematografie straniere, il Festival di Venezia offrirà il mese prossimo l'opportunità al vasto pubblico di accostarsi alla produzione sovietica degli anni Settanta. La rassegna, significativamente intitolata «Il cinema dei desideri» si articolerà in due sezioni: una panoramica di tredici titoli rappresentativi dell'opera di altrettanti autori e una personale del regista Nikita Michalkov.

Lo stesso Michalkov, insieme a Vitautas Zalakevicius e all'attrice Sofica Ocurell, sarà a Venezia per l'occasione, incontrandosi con il pubblico e la stampa sabato 3 aprile, alle ore 17 presso il Centro cinema sovietico Giovanni Buttafava.

La rassegna — che si svolgerà in due fasi: dal 30 marzo al 18 aprile presso il Cinema Dante di Mestre, dal 20 al 30 aprile presso il Cinema Olympia di Venezia — nasce dalla collaborazione di numerosi organismi pubblici e privati, primi dei quali l'Associazione Italia-Urss e il Comune di Modena — nel contesto di un rapporto di coordinamento e cooperazione destinato a svilupparsi ulteriormente in futuro.

## A Carla Fracci il «Fieschi d'oro»

GENOVA — Il premio «Fieschi d'oro 1982», che ogni anno viene assegnato durante il Festival musicale di Savignone (Genova), verrà quest'anno assegnato alla danzatrice classica Carla Fracci.

La Fracci è stata prescelta all'unanimità da una giuria di specialisti, non solo per la sua carriera di ballerina, ma in particolare per il debutto come attrice nel grande sceneggiato della Rai-Tv sulla vita di Verdi, dove interpreta il ruolo di Giuseppe Stroppa. In suo onore, a Savignone, con l'orchestra sinfonica di Sanremo, sarà eseguita il 21 agosto un'edizione di «Nabucco».

## STASERA «DUNDO MAROJE» AL POLITEAMA La dolce vita romana di un giovane raguseo

Per capire come Marin Držić, alias Marino Raguseo, fosse stato in tutto e per tutto un capace di incarnare in sé le qualità dell'eclettismo culturale del suo tempo basta scorrere, anche rapidamente, alcune pagine della sua biografia che ci presenta il quadro di una vita ricca e tumultuosa.

Nato a Ragusa attorno al 1508 da una famiglia di antica e decaduta nobiltà, nipote del poeta Džare Držić, abbraccia la carriera ecclesiastica, per diritto e consuetudine di famiglia, e viene riconosciuto dal Papa Clemente VII come rettore della Chiesa di Onisanti a Ragusa e abate di San Pietro nell'isola di Kolopac, con la facoltà di godere parte delle rendite relative.

Musica — che suonava tutti i tipi di strumenti, diviene anche l'organista titolare della cattedrale ragusea. Evidentemente stanco della vita provinciale Ragusa guarda all'Italia, centro della cultura mondana, e viene ricevuto in esilio a Senna dove frequenta quella Università studiando filosofia, letteratura e diritto canonico. Ancora studente, nel 1541, viene eletto vicerettore dell'Università «Rector domus sapientie et vice rector Universitatis Studii Sennensis» e assieme ad altri giovani dignitari senesi fa parte della delegazione che il Senato della città incarica di rendere omaggio al Papa Paolo III di passaggio per incontrarsi con l'imperatore Carlo V. Appena un anno dopo, però, viene esiliato per quattro mesi dalla città per aver preso parte alla rappresentazione della commedia proibita «Gli ingannati».

Si allontana da Senna e dall'Università senza aver terminato gli studi in circostanze poco chiare. In realtà è una vera e propria fuga a seguito di una denuncia presentata contro di lui da alcuni studenti.

Rientrato in patria entra al servizio del conte austriaco Rogendorf, e lo segue in un viaggio che lo nobilita intendendo «per vedere le cose del mondo». Dopo un soggiorno a Vienna e a Costantinopoli abbandona il servizio di accompagnatore e interprete e ritorna a casa.

Nel 1548 viene rappresentata a Ragusa la sua prima commedia, «Pomet», e nel '49 esce una composizione in versi «Tirena» per la quale viene accusato di plagio e poi scagionato ampiamente. Altri lavori di quel periodo sono «La novella di Stanac» e «Pierino» una commedia della quale restano solo poche pagine.

«Dundo Maroje» — che va in scena questa sera al Rossetti con il «Dramma» di Zagabria — viene rappresentato per il carnevale del 1551 a Ragusa mentre a Venezia escono in due edizioni, la seconda del 1607, le sue poesie d'amore e alcuni racconti.

Evidentemente tutta questa attività, litigi politici, le avventure, non hanno spento la vocazione religiosa di Ragusa che nel 1552 viene consacrato sacerdote e si trova un pubblico impiego come scrivano all'ufficio del sale a Ragusa. Ma forse più di vocazione si tratta di sopravvivenza, di trovarsi un incarico, un «posto» come diremmo oggi, per poter più tranquillamente fare letteratura senza l'assillo del pane quotidiano che, in quello e in ogni tempo, per poeti e scrittori è sempre duro assai.

Altri suoi lavori vengono scritti e rappresentati tra il '56 e il '59 quando, forse ripreso da inquietudine ma anche per motivi di parte — ci restano alcune sue lettere scritte durante un soggiorno fiorentino a Cosimo de' Medici perché intervenisse a porre fine al potere del governo di Ragusa retto da «pazzi e per niente capaci» — si stabilisce a Venezia diventando Cappellano dell'Arcivescovado e vi rimane fino alla morte nel 1567. Le sue spoglie dovrebbero trovarsi in una delle tombe per canonici nella chiesa di San Giovanni e Paolo a Venezia.

Di Marino Džehsa, sicuramente il maggiore autore dal-

matà del '500, ci interessa soprattutto la commedia «Dundo Maroje», forse la sua opera più importante tra quelle che ci sono rimaste. L'opera si inserisce, per schemi letterari e per contenuto, nel modello del teatro rinascimentale italiano. L'intreccio è quello tipico: un figlio scapestrato si accinge a badare agli affari paterni fa la dolce vita a Roma, dissipando le sostanze di famiglia per i begli occhi di Laura avvenente e furba cortigiana. Dalla natia Ragusa arriva il vecchio genitore con l'intenzione di punire lo scapestrato e di salvare il salvabile, ma anche la fidanzata del giovane, Piera, travestita da uomo, si mette alla caccia del fedifrago. Tutto con il contorno di cortigiani, servi sciocchi e servi furbi, nella classica glosa di intrighi e situazioni bizzarre e divertenti. Naturalmente, secondo la miglior tradizione del teatro dell'epoca, tutto va a lieto fine.

Rispetto ad altre commedie scritte da stranieri sul modello italiano in quel tempo, si avverte in «Dundo Maroje» — come annotò Giorgio Bergamini nel 1969 — l'affiorare di una vena più severa, al di là dell'apparente comicità delle situazioni, di un giudizio moralistico sulla natura dell'uomo assai diverso alla morbidezza della commedia italiana cinquecentesca al di fuori dell'orbita del Ruzante.

«Dundo Maroje» conobbe in italiano una fortunata messa in scena a opera del Teatro Stabile di Trieste che lo allestì nel 1969 nella versione di Carpi e Carpi e Farugina con la regia di Kosta Spac, le scene e i costumi di Sergio D'Osimo. Nell'edizione del 1969 furono interpreti principali Gianrico Tedeschi, Gianni Musy, Donatella Ceccarelli, Nicoletta Rizzi, Franca Jesurum, Giorgio Valletta, Franco Mezzera, Giampietro Becherelli e l'indimenticabile Lino Savaroni, che caratterizzò con estrema bravura il servo Triapi.

Con il titolo «I nobili ragusei» la commedia di Džehsa venne presentata in prima nazionale al Teatro Olimpico di Venezia per giungere poi al rinnovato Politeama Rossetti.

## CINEMA ITALIANO 81 Il pubblico aumenta cala la produzione

ROMA — Sessanta film prodotti in meno rispetto all'anno precedente (103 contro 163), investimenti inferiori di 20 miliardi, costo medio unitario del film passato da 586 a 747 milioni. Queste le cifre riassuntive della produzione cinematografica italiana per il 1981, rese note dal presidente dell'Anica Carmine Cianfrani, che le ha così commentate: «Il calo della produzione nazionale per il 1981 è da attribuirsi agli aumentati costi unitari di produzione e alle incertezze derivanti dall'andamento del mercato. Malgrado ciò, l'industria cinematografica italiana ha investito nell'anno circa 120 miliardi di lire comprensivi degli interessi passivi (26 per cento), delle spese di edizione, dell'apparato delle copie e della pubblicità».

«Fortunatamente — ha proseguito il presidente dell'Anica — ci sono segni di ripresa sia nel mercato cinematografico in generale sia, particolarmente, per i nostri film. La nota positiva è che gli spettatori tornati a frequentare le sale, saturi degli spettacoli televisivi domestici per i quali, però, sono stati spesi all'estero nel 1981 circa 100 miliardi di lire per importare film e programmi filmati stranieri».

«In molte delle sale dove si è registrato l'aumento degli spettatori — ha detto il presidente dell'Anica — si proiettano film italiani, che hanno svolto un ruolo determinante nell'aumento degli incassi e nella accresciuta frequenza degli spettatori».

«Gli alti costi di produzione e gli interessi che si di essi gravano hanno scoraggiato nell'ultimo anno investimenti in film di grande respiro internazionale sia dal punto di vista artistico. Una inversione di tendenza di questo andamento della produzione nazionale, sia qualitativa sia quantitativa, potrà essere determinata dalla approvazione della legge-ponte presentata dal ministro Signorelli, che è discussa in commissione al Senato».

«La legge-ponte rifinanzierebbe il credito cinematografico riducendo i tassi di interesse e permettendo alla nostra industria maggiore competitività con quelle economicamente più favorite. Ulteriore incentivo potrà essere dato inoltre dalla ripresa delle coproduzioni, anche finanziarie, per ripartire sul piano europeo, tra più paesi, i rischi dell'impresa».

«Solo una rapida approvazione di questa legge — ha concluso Carmine Cianfrani — permetterà alla nostra industria di continuare a produrre, in attesa della riforma organica della legge sulla cinematografia, attualmente all'esame della Commissione interni della Camera».

■ FRANCO-CINESE — Francia e Cina hanno firmato accordi di cooperazione nel settore cinematografico in occasione della visita a Parigi di una delegazione cinese, diretta dal viceministro della cultura Chen Huannet, invitata in Francia dal qual d'Orsay. A giugno verrà presentato in Cina un film di un'opera di un panorama del cinema cinese con una cinquantina di opere.

L'ultima volta che avevamo incontrato Nanni Loy era stato l'estate scorsa quando era impegnato a girare strade e piazze di Trieste chiedendo ai passanti di recitare le parole dell'amore. Era questo infatti il tema principale di una sua trasmissione radio, un viaggio attraverso tutte le regioni italiane alla scoperta di come gli italiani vivono e sentono l'amore.

Ora a Trieste Nanni Loy è tornato in una veste che molti penseranno inedita, quella dell'insegnante: è stato lui, infatti, ad inaugurare lunedì la seconda parte del corso di Storia del cinema per insegnanti «Cinemassmedia», organizzato dalla Provincia di Trieste e dalla Cappella Underground, con un seminario (che termina oggi) intitolato «Come e perché si fa un film». Nanni Loy, dunque, docente di cinema, oltre che regista, affiora ormai con una immagine più che esperta e qualificata: non tutti lo sanno, forse, ma per anni ha insegnato regia al Centro sperimentale di cinematografia a Roma.

Terminata la lezione, parliamo con Loy di questa esperienza, del tentativo di avvicinare cinema e scuola, anzi di portare il cinema nella scuola, rivolgendosi prima di tutto a chi nella scuola lavora, gli insegnanti.

«Finora si è insegnato a leggere e a scrivere ma non vedo perché non si debba avvicinare i ragazzi, e non solo loro, ovviamente, agli altri strumenti che servono ad esprimersi, tanto più che oggi quasi tutti siano più o meno a contatto con l'immagine, con i mezzi audiovisivi, con la parola, la scrittura».

Certo, i primi tentativi si stanno facendo, però sono ancora stentati, faticosi... «Spesso il cinema è inteso come divertimento e basterebbe dire che la cultura è limitata al libro, all'espressione letteraria. C'è invece chi di fronte all'immagine la maggior parte delle persone assume un atteggiamento passivo».

«Basti pensare — aggiunge

Loy — alla televisione: è anche la mancanza di conoscenza dei modi in cui è costruito il «messaggio» televisivo che ha contribuito al crearsi di quello stato di fatto ora irreversibile: il richiederli in casa subendo ciò che la Tv propone, senza scegliere cosa vedere, stando semplicemente a guardare tutto ciò che passa sul piccolo schermo. Inoltre, l'improvviso ed inaspettato fenomeno delle televisioni private ha fatto sì che si accadesse l'improvvisamento della produzione e quindi la crisi dell'industria cinematografica italiana, dato che le private comprano esclusivamente all'estero, magari dei fondi di magazzino. In più, ciò che proponono è del tutto irreali: al di là di ogni giudizio di qualità, se «Dallas», per esempio, può avere un senso in America, dato che si parla di un contesto locale, in Italia è del tutto estraneo. Se questa tendenza va avanti, piano piano non avremo più nessuna consapevolezza della nostra

realtà, non si vedranno più immagini di ciò che noi viviamo».

Ma veniamo ora a Nanni Loy uomo di spettacolo. Cosa sta succedendo nel cinema italiano? «Il fenomeno recente più significativo viene dal tanto dall'industria del cinema ma dal pubblico, dalla gente che torna alla sala cinematografica. Il mondo del cinema propriamente detto non reagisce adeguatamente alla crisi, anzi. Non solo per quanto riguarda la qualità, ma anche nella ricerca tecnica, nella professionalità. La crisi ha interrotto la tradizione artigianale del mestiere tramandato di padre in figlio, lasciando un vuoto che, sommato alla mancanza di scuole che formino professionalmente, fa sì che la distanza rispetto a ciò che si fa all'estero, per quanto riguarda la ricerca, le nuove possibilità che il cinema può ancora raggiungere, è sempre più difficilmente colmabile».

Stella Rasman

## DISCHI IN TESTA Il ritorno di Claudia

(Ca. M.) Le è bastata l'apparizione fuori gara a Sanremo per ritornare, dopo anni di assenza dalle scene, al centro dell'attenzione. E questa settimana, Claudia Mori conquista la prima posizione della classifica di vendita con la canzone «Non succederà più», al successo della quale ha contribuito non poco la partecipazione del marito Adriano Celentano. In seconda posizione, resiste alle canzoni sanremesi «Il ballo del qua qua», di Romina Power, seguita da «Storie di tutti i giorni» (Riccardo Fogli) e da Felicità (Albano e Romina Power). Al numero cinque troviamo Fra' Giuseppe Cionfoli («Solo grazie»), seguito da Plastic Bertrand (in ascesa con il suo «Ping pong») e da una nuova entrata: «Come vorrei», dei Ricchi e Poveri, al numero sette. Fra l'ottavo e il dodicesimo posto, ci sono i Village People («Five o'clock in the morning»), Stefano Sani («Li-

sa»), Richard Sanderson («Reality»), Pippo Franco («Che fico») e gli America («Survival»). Per quanto riguarda i 33 giri, confermate le prime due posizioni. Tutto Sanremo 82 è «30 x 60» (entrambi di autori vari). Fra il terzo e il quinto posto, tre album in ascesa: «La voce del padrone» (Franco Battiato), «Renaissance» (Village People) e «Alibi» (America). Al numero sei, troviamo una nuova entrata: «Aria pre», di Albano e Romina Power, che confermano così il loro momento di grande successo.

(I dati sono della L.C.M. di Milano).

■ MUSICA BAROCCA — L'undicesima edizione del Festival nazionale di musica barocca si terrà a Viterbo dal 4 all'11 aprile in occasione della settimana santa. Questa edizione è arricchita quest'anno da manifestazioni collaterali.

## Gli appuntamenti

## Oggi incontro con il «Matrimonio»

Oggi alle 19 nella sala di via San Carlo, a cura degli Amici della lirica e del Cea, incontro degli interpreti del «Matrimonio segreto» di Cimarosa con il pubblico triestino. Libero accesso alla manifestazione.

## Concerto d'organo a San Giusto

Domani, con inizio alle ore 19.30, l'organista Rose Kim di Amburgo eseguirà nella Cattedrale di San Giusto musiche di Louis-Nicolas Clément, Johann Sebastian Bach, Maurice Demessieux, César Franck e Max Regier.

Rose Kim ha al suo attivo parecchie incisioni discografiche e radiofoniche. Ha tenuto inoltre concerti in molti paesi europei, e anche in Israele, in Canada e negli Stati Uniti. Attualmente detiene la cattedra d'organo alla Musikhochschule di Amburgo e svolge attività concertistica in una delle chiese del centro della stessa città. È membro dell'Associazione per la tutela degli organi antichi italiani.

Il concerto è a cura del Goethe-Institut Trieste (Centro culturale tedesco) e dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste e della sua riviera. L'entrata è libera.

## Un film di Troell al Cinema d'essai

Il Cinema d'essai triestino dell'Alcione presenta oggi al cinema Alcione il film di Jan Troell «Una donna delata» (74) con Liv Ullmann e Gene Hackmann. Primo e unico film americano di questo regista svedese.

## Il coro di Oberhausen a Monte Grisa

Il complesso corale tedesco di Oberhausen che sta effettuando un ciclo di concerti nella nostra regione, canterà domenica alle 10.30 nel corso della messa celebrata nel santuario di Maria e Regina di Monte Grisa.

## Michele Campanella alla Società dei concerti

Con il pianista Michele Campanella che suonerà lunedì prossimo, ha inizio la breve serie dei tre ultimi concerti della stagione alla Società dei concerti. L'artista presenterà il seguente programma: di Schumann, al quale è dedicata la prima parte della serata, i 12 Studi Sinfonici op. 13 e nella seconda parte di Brahms le Variazioni su un tema di Paganini op. 35 n. 1 e 2.

## Prolusione su «Halka»

Domani, con inizio alle ore 19.30 e ad ingresso libero, si terrà nella sala maggiore del Circolo della cultura e delle arti l'annunciata conferenza sull'opera «Halka» di Stanislaw Moniuszko, prossima ad andare in scena al Verdi. Parlerà del compositore polacco e della sua importanza, Wladyslaw Szymanowski, musicologo e docente del Conservatorio di Milano.

L'opera è attesa per venerdì alle ore 20 (in turno di abbonamento A per platea e palchi e B per gallerie e loggione). Dirigerà il maestro Antoni Wit per la regia di Alberto Fassini. Il nuovo allestimento è stato realizzato dallo Stabile scenografico del Verdi su bozzetti di Willy Orlandi.

## Teatro al cinema: «Saranno famosi»

Giovedì 1.º aprile, per la rassegna «Teatro al cinema» promossa dal cinema Ariston, verrà presentato il film di Alan Parker «Saranno famosi», ambientato in una scuola americana per giovani aspiranti attori, cantanti e danzatori. Il film è stato insignito, nel 1981, dei premi Oscar per la musica originale e per la miglior canzone.

## A TEATRO, AL CINEMA E IN LETTERATURA Il terrorismo diventa filone?

ROMA — E' in scena a Roma, al Teatro dell'Orologio, «Terroristi» di Mario Moretti (niente a che vedere con il noto Br), una commedia in cui si pone il parallelo fra terrorismo dell'Ottocento, come lo descrisse Dostoevskij ne «I demoni», e quello italiano di oggi. Si tratta dell'ultimo esempio di come il fenomeno dell'eversione è diventato un tema che sta interessando, sia pure lentamente e sporadicamente, il mondo dello spettacolo.

«Terroristi» è la seconda commedia italiana su questo argomento in poche settimane. L'ha preceduta «Universo al piano di sotto» di Rosario Galli e Silvio Giordani che in febbraio è andata in scena al «Belli» di Roma. Ambientato in un monoblocco di periferia (uno dei tanti appartamenti senza la targhetta del cognome fuori della porta), quest'ultima si incentra sulla moglie di un terrorista in crisi che da due anni è all'oscuro di quanto l'altro faccia.

Si può dire che con queste due commedie è nato da noi il «Teatro di piombo», alludendo così al film tedesco «Anni di piombo» di Margaretha von Trotta che finora, fra gli

spettacoli ispirati dal terrorismo, è il più riuscito (nel settembre scorso ha vinto il leone d'oro della Mostra di Venezia).

«Anni di piombo», com'è noto, non parla di azioni terroristiche, ma racconta la vicenda personale e privata fra Christiane Esslin e sua sorella Gudrun scomparsa nel carcere di Stammheim.

Non è il primo film tedesco sul terrorismo, lo hanno preceduto «Germania d'autunno» (una sorta di febbre della testimonianza) e della presenza nella quale autori come Boell, Fassbinder, Kluge, Schloendorff, Biermann e altri commentano e ipotizzano il periodo che va dal diritto di morte di Mogadiscio, alle morti di Stammheim, e «La terza generazione» (Die dritte generation) di Fassbinder, una commedia su tre fasi del terrorismo: la prima, idealistica, del '68; la seconda, dell'azione, negli anni '70, culminata con la Baader-Meinhof, la terza, quella odierna, che si lascia tirare i fili dagli altri.

Non interessa molto al problema è stato finora il cinema italiano. Se si accetta «Ogro» di Gillo Pontecor-

vo, che parla di terrorismo basco (la spettacolare uccisione di Carrero Blanco per le vie di Madrid, vista come un Thriller, di terrorismo si è parlato o si è accennato molto marginalmente in «Caro papà» di Risi (la difficoltà di un genitore a farsi capire dal figlio che strizza l'occhio alla lotta armata), e in «Tre fratelli» di Rosi).

Il primo vero film centrato sull'argomento è «La festa perduta» di Piergiuseppe Murgia, che tratta della fine dell'utopia della fuga nella regressione autodistruttiva di un gruppo di giovani.

Chi sta producendo per la prima volta un film del genere è la Rai-Tv che ha in lavorazione «Colpire al cuore» di Gianni Amelio, con Jean Louis Trintignant, Fausto Rossi, Laura Morante e Vanni Corbellini. «Una storia sul terrorismo» — spiega il regista — «non come fenomeno, come problema, e non tanto sui comportamenti presenti, quanto sulle possibili conseguenze future. Nella sua chiarissima condanna del terrorismo si conclude con qualcosa ancora mai accaduta nella realtà italiana: un figlio che sospetta suo padre d'aver le-

gami coi terroristi, che lo denuncia alla polizia e lo fa arrestare».

Interesse per il fenomeno anche in campo letterario, uno dei maggiori romanzi dell'anno, «Nucleo Zero» di Luca D'Erano (Mondadori editore) è la storia di un gruppo terrorista che l'autrice cala in una luce di mistero. Il gruppo, inventato, si chiama Nucleo Zero, come il libro, appunto; esso, dapprima isolato, si collega con un altro gruppo o formazione terroristica di sinistra.

Per concludere, Carlo Lizzani ha annunciato per il prossimo autunno (cioè dopo aver portato a termine il suo incarico alla Mostra di Venezia) un film da «Nucleo Zero». Il punto critico che egli dovrà affrontare è di rendere «visibile» ciò che la D'Erano ha concepito come un immaginario. A ciò sta lavorando lo sceneggiatore Lucio De Caro che con Lizzani ha fatto «Nontamara». Cresce, come si vede, il rapporto fra registi e scrittori con ciò che il terrorismo ha significato e significa: l'essenziale è che la «lunga ombra di sangue» che avvolge la nostra società non diventi un filone.



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

SCIOPERO CONTRO L'IPOTESI DI RIFORMA DEGLI SCALI

## Attività bloccata ieri in tutti i porti italiani

GENOVA — Attività bloccata ieri nei porti per lo sciopero indetto dai sindacati contro l'ipotesi di riforma degli scali marittimi e per sollecitare la soluzione dei problemi dei porti liguri. A Genova i lavoratori hanno dato vita ad una manifestazione che si è conclusa nel quartiere centrale di Piossica, ed alla quale hanno partecipato anche i dipendenti delle case di spedizione e il personale dei rimorchiatori.

Nel capoluogo ligure — dove operano 40 mila lavoratori — la manifestazione ha assunto una dimensione particolarmente significativa. Per le vie cittadine si è svolto un lungo corteo preceduto da una colonna formata dai grandi seimoventi adoperati nelle operazioni di carico e scarico dai portuali dell'ente pubblico e della compagnia autogestita.

In piazza XII Ottobre ha parlato il segretario del sindacato dei trasporti Lucio De Carini, il quale ha chiesto che il governo ripristini quei finanziamenti per i porti che il ministro della Marina mercantile in una recente dichiarazione ha definito non disponibili.

## I socialisti e il ruolo della piccola industria

Nel corso della riunione di lunedì scorso, il comitato esecutivo provinciale della federazione triestina del Psi ha esaminato, tra l'altro, le conclusioni del rapporto promosso a Bologna dal partito sul ruolo della piccola e media impresa nel nostro Paese.

Nella sua relazione introduttiva il segretario politico provinciale, Arnaldo Pittoni, ha rilevato che dagli esiti del convegno di Bologna emerge con evidente chiarezza la funzione centrale, nel sistema economico italiano, dell'impresa minore. «Nella crisi di identità e di prospettive che affligge buona parte della borghesia industriale italiana — ha detto Pittoni — la vitalità e la capacità dimostrata dalla piccola e media impresa, che puntano su una prospettiva di crescita e di modernizzazione della nostra economia e, ormai, hanno fatto assumere a questo settore produttivo un ruolo determinante».

Soffermandosi poi, sulle proposte formulate dal Psi allo scopo di stimolare ulteriormente l'attività delle imprese e, in modo particolare, di quelle medie e piccole, Pittoni ha osservato che «i socialisti ritengono indispensabile la creazione di grandi reti di infrastrutture moderne e di servizi che possano costituire un incentivo reale allo sviluppo economico, e reputano, altresì, necessario avviare una politica fiscale diretta a influenzare il ritmo e la direzione dei processi economici, finalizzata a ridurre l'inflazione, consentire la ripresa, garantire l'occupazione».

## La vita nel porto

## La crisi petrolifera influisce notevolmente nei traffici triestini

L'altra mattina è stato riaperto alle petroliere il pontile n. 2 della Siot, la società che gestisce il terminal petrolifero per l'oleodotto della Germania e dell'Austria. Il pontile ha subito dei lavori, durati una ventina di giorni, per modificare sulle bricole di or-

## Da Rinaldi una delegazione sindacale di Trieste, Monfalcone e Porto Nogaro

TRIESTE — Oltre un migliaio di lavoratori portuali hanno manifestato ieri mattina in corteo per le vie della città in occasione della giornata di sciopero nazionale proclamata dai sindacati confederali di categoria. Una delegazione, di cui facevano parte dirigenti sindacali degli scali di Trieste, Monfalcone e Porto Nogaro, si è incontrata con l'assessore regionale ai trasporti, Rinaldi. La manifestazione ha avuto infatti anche una connotazione regionale, dopo che nei giorni scorsi i quadri sindacali avevano messo a punto un programma di istanze alla Regione per il rilancio della portualità dei tre scali del Friuli-Venezia Giulia.

La proposta di Filil Cgil, Uil-tatep Uil e Filp Cisl è di creare un nuovo ente portuale regio-

nale cui affidare i piani di sviluppo delle aree portuali e la ripartizione degli investimenti. Per il sindacato occorre attuare un coordinamento fra i porti regionali nell'ottica di una prevalente specializzazione di ciascun scalo. Ciò non deve tuttavia significare esclusioni per tipi di traffici, poiché sarebbe un assurdo, ad esempio, avere in un porto a Trieste e banchine vuote a Monfalcone o a Porto Nogaro e viceversa.

Con l'assessore Rinaldi sono stati discussi i problemi del terminal carbonifero (è stata ribadita la necessità della tutela ecologica e del potenziamento dei traffici commerciali) e del completamento delle grandi infrastrutture viarie. Da parte sindacale è stata anche sollecitata

una definizione del rimpasto al vertice dell'Ente porto di Trieste, dopo che la presidenza Zanetti è già scaduta da nove mesi. Ieri pomeriggio il sindacato si è riunito per una prima valutazione.

Il governo è accusato di latitanza circa il varo del piano nazionale dei porti, la riforma delle gestioni, gli investimenti. Tuttavia il sindacato si oppone anche alla privatizzazione delle aree portuali (autonomia funzionale) sostenendo il carattere di pubblico servizio degli scali.

A Trieste, Monfalcone e Porto Nogaro si è ieri fermata ogni attività. Tuttavia il sindacato si oppone anche alla privatizzazione delle aree portuali (autonomia funzionale) sostenendo il carattere di pubblico servizio degli scali.

## APPROVATI ASPETTI DELL'INNOVAZIONE TECNOLOGICA

## Elettronica: il Cipi rinvia la delibera

ROMA — Il Cipi, comitato interministeriale per la politica industriale ha approvato la delibera per l'attuazione del fondo sull'innovazione tecnologica (1500 miliardi), mentre ha rinviato gli altri punti all'ordine del giorno (in particolare le direttive nel settore dell'elettronica e autorizzazioni ad investimenti industriali) per ulteriori approfondimenti.

La delibera approvata è strutturata in tre punti fondamentali: definizione delle condizioni di ammissibilità ai finanziamenti; priorità; modalità dell'istruttoria, di competenza del ministero dell'Industria.

Per quanto riguarda le condizioni di ammissibilità, la delibera stabilisce, tra l'altro, che i programmi devono essere compatibili con le strutture tecnico-dimensionali di cui le aziende devono essere dotate in Italia al momento della richiesta e che gli obiettivi programmati devono essere

coerenti con gli indirizzi di politica industriale compresi nel piano triennale, oltre che con il piano di settore della legge 675 sulla ristrutturazione e riconversione industriale.

Per essere ammessi ai finanziamenti, inoltre, i programmi devono presentare al momento in cui l'istruttoria sarà finita, una parte ancora da realizzare non inferiore al 60 per cento dei costi, e questo per fare in modo che non si finanzi programmi già in fase di avanzata attuazione.

I programmi, stabilisce ancora la delibera, dovranno contenere innovazioni tecnologiche e non innovazioni ordinarie.

Quando alla priorità, queste possono riguardare interi settori o singole tematiche all'interno di settori. Infatti, per ciascun settore, la delibera prevede tematiche vincolanti: per il settore auto e componentistica tutte le tematiche, per l'elettronica è data preva-

lenza a quella «professionale» (robotica, informatica, telematica), mentre è prevista una sola tematica per l'elettronica di consumo.

Per la chimica fine si prevedono le tematiche più importanti (tecnopolimeri, coloranti, farmaceutici), mentre per il settore aeronautico sono previste solo due tematiche.

## AVVISO DI GARA

IL COMUNE DI TRIESTE intende indire una gara a licitazione privata per l'appalto delle opere di riduzione dei danni causati dai nubifragi alle strade e ai torrenti, con aggiudicazione a sensi dell'art. 1 - lettera a) della Legge 2/2/1973 n. 14.

Ammontare dell'appalto: L. 1.340.000.000.

Ammissione di offerte in aumento fin dal primo esperimento (art. 9 della L. 10/12/81 n. 741).

Iscrizione all'Albo richiesta: categoria IX - classe VI e superiori, salvo quanto previsto per le Associazioni temporanee di imprese dalle leggi statali e regionali.

Il bando di gara rimarrà esposto all'Albo Pretorio del COMUNE DI TRIESTE fino al 7 APRILE 1982.

Le domande di invito indirizzate alla SEZIONE CONTRATTI del COMUNE dovranno pervenire all'Amministrazione entro il termine suddetto. Allo stesso ufficio potrà essere richiesta copia del bando di gara.

Il sub COMMISSARIO STRAORDINARIO (dott. PASQUALE VERGONE)

Informazioni SIP agli azionisti

SIP

Società Italiana

per l'Esercizio Telefonico p. a.

con sede in Torino  
Capitale sociale L. 1.680.000.000 interamente versato

Iscritta presso il Tribunale di Torino  
al n. 131/17 del Registro Società

## ASSEMBLEA STRAORDINARIA E ORDINARIA DEGLI AZIONISTI DEL 19 MARZO 1982

In data 19 marzo 1982, in prima convocazione, si è tenuta a Torino l'Assemblea straordinaria e ordinaria della Società, sotto la presidenza di Ottorino Beltrami. All'inizio della riunione il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale e la SET, in rappresentanza degli Azionisti, hanno espresso profondo cordoglio per la recente scomparsa del prof. Giovanni Castellino, Presidente del Collegio Sindacale della Società.

In particolare l'Assemblea ha deliberato:

- in sede straordinaria
- di riconoscere agli azionisti il diritto di convertire, senza spese, le azioni ordinarie in loro possesso, sino alla concorrenza di n. 420.000.000 di azioni (costituenti la metà del capitale sociale), in azioni di risparmio di pari valore nominale e pari godimento (1° gennaio 1981). La conversione potrà essere esercitata nel periodo dal 16 aprile al 31 maggio 1982;
- di aumentare il capitale sociale da L. 1.680 miliardi a L. 2.030 miliardi, e quindi per L. 350 miliardi mediante emissione di n. 87,5 milioni di nuove azioni ordinarie e di n. 87,5 milioni di nuove azioni di risparmio, da offrire in opzione agli azionisti in ragione di 5 nuove azioni ogni 24 vecchie possedute. Tutte le nuove azioni, del valore nominale di L. 2.000, saranno emesse alla pari e senza spese, ed avranno godimento 1° gennaio 1982;
- di riconoscere ai possessori di azioni di risparmio emesse il diritto - da esercitare nel periodo corrispondente al mese borsistico di novembre degli anni 1983, 1984 e 1985 - a riconvertire tali azioni alla pari nelle corrispondenti azioni ordinarie, aventi pari godimento;
- di emettere entro il 30-9-1982 un prestito obbligazionario - a tasso variabile - sino a L. 300 miliardi;

in sede ordinaria

- di nominare Consiglieri della Società il Prof. Gianfranco Mossetto, il Dott. Rolando Orlandini, il Dott. Umberto Silvestri e l'Ing. Danilo Zucoli;
- di nominare Presidente del Collegio Sindacale della Società il Dott. Giovanni Macchiarioli Vignali e Sindaco Supplente il Dott. Piero Colli.

## AVVISO AGLI AZIONISTI

L'operazione di conversione - in esecuzione dal 16 aprile al 31 maggio c. a. - sarà successivamente richiamata all'attenzione degli Azionisti con apposito comunicato.

Le date di esecuzione dell'aumento di capitale e di emissione del prestito obbligazionario - non ancora definite - saranno tempestivamente rese note, appena possibile.

## CONFEDERALI E AUTONOMI CONFERMANO GLI SCIOPERI

## Sarà difficile per Balzamo far lavorare i ferrovieri

## Montedison: presidente Puglia minaccia immediate dimissioni

ROMA — Se il ministro dei trasporti Balzamo riuscirà a scongiurare le 48 ore di sciopero dei ferrovieri confederali e autonomi (dalle ore 21 di domenica 4 aprile alle stesse ore del 6 aprile) si troverà a capo per risolvere il problema dei macchinisti autonomi dello Sma-Fisaf che ha proclamato una prima giornata di sciopero il 3 maggio (dalle ore 10 del 3 maggio alla stessa ora del 4 maggio).

La protesta dei macchinisti — si legge in un comunicato — è stata indetta per la mancata firma del decreto del Presidente della Repubblica che disciplina l'orario e l'organizzazione del lavoro.

I sindacati confederali dei ferrovieri Filil-Cgil, Sui-Cisl e Sui-Uil dal canto loro, hanno confermato lo sciopero nazionale dalle ore 21 di domenica 4 aprile alle ore 21 di lunedì 5, oltre che la partecipazione allo sciopero generale di due ore di venerdì 2 aprile (dalle 10 alle 12).

In un comunicato la Filil-Cgil sostiene che l'azione di lotta è stata indetta «per protesta contro il mancato rispetto dell'accordo contrattuale firmato da oltre due mesi tra sindacati e governo». Secondo il comunicato sindacale «in sede di consiglio dei ministri esisterebbero difficoltà di pareri per cui verrebbe meno ogni certezza circa l'iter di approvazione dell'accordo. Stasi totale si registra anche nell'avvio dell'utilizzo degli investimenti del piano pluriennale e nell'esame del disegno di legge di riforma delle ferrovie. L'atteggiamento del governo, che in pratica smentisce sé stesso, ha dell'incredibile e non può essere tollerato dal movimento sindacale».

Il consiglio dei ministri di venerdì prossimo — conclude il comunicato — è perciò l'ultima scadenza utile per il governo per evitare lo sciopero del 5, approvando il disegno di legge sul contratto.

BARI — Da ieri e fino a domani la sede della Regione Puglia sarà presidiata dai lavoratori della Montedison di Brindisi. Se domani, durante l'incontro al ministero dell'Industria per definire i rapporti con Montedison, non si raggiungeranno accordi soddisfacenti, il presidente della Regione Puglia Quarta si dimetterà.

Lo ha comunicato lo stesso Quarta in mattinata dopo una riunione durata circa un'ora e mezzo presso la Regione.

Mentre era in corso la riunione un gruppo di circa 250 lavoratori brindisi, giunti con autocorriere, si è radunato davanti al palazzo dell'ente regionale ed ha atteso il risultato dell'incontro. La Montedison ha replicato che tali iniziative servono solo a rendere più difficili le trattative in corso.

## NOTA DELLE ASSOCIAZIONI INDUSTRIALI DI TRIESTE E GORIZIA

## «Il Frie non deve cambiare a favore di altre province»

TRIESTE — Dopo le prese di posizione polemiche di molti ambienti triestini e goriziani sulle ventate modifiche alla operatività del Frie, si registra una presa di posizione degli industriali goriziani e triestini che riprendono la loro opposizione a mutamenti radicali del Fondo di Rotazione.

L'incontro si è reso indispensabile per valutare congiuntamente lo stato dei finanziamenti e delle disponibilità e le conseguenze operative che si produrrebbero se fossero approvate le proposte attualmente giacenti al comitato ristretto della commissione bilancio della Camera.

Partendo da questi riscontri tecnici, le associazioni industriali di Gorizia e Trieste riaffermano la loro fiducia nel Frie e l'importanza di questo strumento che — si dice — deve sempre più divenire elemento della programmazione regionale, vero e proprio strumento operativo della politica di riequilibrio territoriale che si è proposta la Regione con il piano regionale di sviluppo.

Per questo motivo «è opportuno che le gestioni separate siano mantenute nella struttura attuale del Fondo di Rotazione e non distribuite ad istituti diversi».

Il comunicato degli industriali ricorda l'origine del Frie che deve essere fatta risalire ai primi interventi americani dell'immediato dopoguerra, poi riconosciuti ed incrementati con fondi dello Stato italiano: da ciò deriva che non può essere accettata una modifica del Fondo di rotazione, tale da intaccare la potenzialità di intervento del fondo e la sua eccezionalità ed esclusività per le zone di Trieste e Gorizia, aree per le quali già adesso le disponibilità sono inferiori alle richieste.

Il comunicato ricorda ancora che, già nel 1976, fondi

destinati alle province di Trieste e Gorizia furono dirottati dal governo nazionale per i primi interventi nel Friuli remotato e ciò senza che vi fosse alcuna resistenza da parte delle due province.

Ne eccezioni di sorta sono state avanzate sulle previsioni del disegno di legge governativo (n. 3019) attualmente in discussione in Parlamento che nel primo comma dell'articolo 10 stabilisce un immediato utilizzo su tutto il territorio regionale del rientro dei naziani che avrebbero dovuto invece essere utilizzati in prima battuta a Trieste e Gorizia.

Ma non sono accettabili — dice il comunicato — altri emendamenti che producano delle pesanti modifiche dell'attuale struttura di istruttoria e controllo che fa capo al Frie, sistema che ha funzionato egregiamente in tutti questi anni e che sarebbe scorretto modificare.

buoni del  
tpp tesoro  
poliennali  
per cento  
cedola semestrale

durata 2 anni

rendimento effettivo percentuale

19,21

prezzo di emissione

99,40

per ogni 100 lire di capitale nominale  
godimento 1° aprile 1982

esenti da ogni imposta presente e futura

Offerti in pubblica sottoscrizione al prezzo di lire 99,40, più rateo di interesse, e in rinnovo dei buoni novennali 5,50% e quadriennali 6% scadenti il 1° aprile 1982. Per i rinnovi all'atto del versamento dei buoni in scadenza, ma corrisposto all'esibizione l'importo di lire 0,60 per ogni 100 lire di capitale nominale rinnovato. Le operazioni si effettuano presso la Banca d'Italia, le aziende e gli istituti di credito nonché, limitatamente ai rinnovi, presso gli uffici postali. I nuovi buoni, gli interessi nonché l'importo corrisposto all'atto del rinnovo sono esenti da ogni imposta diretta reale, presente e futura, e dall'imposta sulle successioni. Le cedole di tali buoni sono accettate in pagamento delle imposte dirette dovute allo Stato in qualsiasi periodo precedente la scadenza di esse.

fino al 9 aprile in pubblica sottoscrizione  
le operazioni di rinnovo termineranno il 16 aprile

## Movimento navi

## Trieste

Navi in arrivo: Sibavione, band. italiana, ag. Daddamar, imbarco varie, prov. Tripoli, orm. Capannone 25; Lapalme, band. libanese, ag. Marlines, imbarco varie, prov. Beirut, orm. Capannone 14; Queen of Sheba, band. etiopica, ag. Helmerman Wilson, sbarco imbarco varie, prov. Buenos Aires, orm. Capannone 64; Wieland, band. Germania Occ., ag. Cosulich, sbarco imbarco contenitori e magne-sie, prov. Israele, orm. Molo VII Nord; Nordwind, band. Singapore, ag. Mediterranean, sbarco imbarco contenitori, prov. Montreal, orm. Molo VII Nord; City Plymouth, band. britannica, ag. Adriatic Shipping, sbarco imbarco conten-

tori, prov. Israele, orm. Molo VII Nord; Africa, band. italiana, ag. Lloyd Triestino, sbarco imbarco contenitori, prov. Sud Africa, orm. Molo VII Nord. Navi all'ormeggio: Esterina, band. italiana, ag. Daddamar, lavori, orm. Capannone 22; Palatino, bandiera italiana, ag. Lloyd Triestino, attesa ordini, orm. Molo II Nord; Fata, band. panamense, ag. Daddamar, attesa merce, orm. Molo II Sud; Helwan, band. egiziana, ag. Audoli, imbarco rotule e varie, orm. Molo II Sud; Maia, band. olandese, ag. Adriatic Shipping, tonno congelato, orm. Molo IV Nord; Ercole Lauro, band. italiana, ag. Zangrande, attesa ordini, orm. Stazione Marittima Nord; Benjofar, band.

spagnola, ag. Cima, imbarco varie, orm. Molo V Nord; Gazzella, band. italiana, ag. Zangrande, attesa ordini, orm. Testa Molo V; Mosor, band. jugoslava, ag. Greenham, imbarco farina, orm. Capannone 63; Socartre, band. italiana, ag. Penso, attesa imbarco carbone, orm. Molo VII Sud; Pappino D'Amato, band. italiana, ag. Topic, sbarco carbone, orm. Molo VII Sud; Socar, band. italiana, ag. Penso, imbarco carbone, orm. Molo VII Sud.

Navi in partenza: Esterina, band. italiana, ag. Daddamar, dest. disarmo; Benjofar, band. spagnola, ag. Cima, dest. Algeri; Socarquattro, band. italiana, ag. Penso, dest. Monfalcone.

## Monfalcone

Navi in arrivo: «Dr. Attilio Malvagin» (argentina), ag. Costanza, sbarco cereali, da Venezia; «Socar 4» (italiana), ag. Cattaruzza, sbarco carbone, da Trieste; «Agios Minas» (greca), ag. Cattaruzza, sbarco tubi, da Venezia; «Zadar» (jugoslava), ag. Cattaruzza, imbarco carta, da Lussinpiccolo. Navi in partenza: «Socar 3» (panamense), ag. Cattaruzza, Portorosega, sbarco tronchi; «Ever Green» (panamense), ag. Costanzi, Portorosega, sbarco legname; «Margaretha Smits» (olandese), ag. Costanzi, Portorosega, sbarco caolino; «Quirinale» (italiana), Costanzi, Portorosega, sbarco legname.



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLICOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. GORIZIA: corso Italia 36, telefono 34111 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 263924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Indipendenza 24, tel. 228826 - MAN-TOVA: corso Vittorio Emanuele 2, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - TRENTO: piazza Londra 34, tel. 85000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta. Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio richiesto; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

### M.C.P.

VIA S. FRANCESCO 9  
presenta le migliori

**Moquettes e Carte da Parati**

La nostra forza è:

- 1) esperienza nella tecnica di rivestire pareti e pavimenti
- 2) sincerità professionale nel consigliarvi
- 3) la più vasta scelta nella regione
- 4) migliaia di clienti affezionati

(senza commento)

**AUTORADIO**  
AM/FM stereo, con  
riproduttore di cassette

**64.000**  
e montaggio GRATIS

le migliori marche del mondo  
le massime facilitazioni di pagamento.

**FULVIO BACCHELLI RACING**  
Via Machiavelli 3

A.A. ALL'ATTENZIONE di tutti i residenti in Gorizia - Monfalcone e limitrofe: cerchiamo ambasciatori intraprendenti ambiziosi volenterosi che ambiscano ad un lavoro autonomo ed indipendente. Noi vi offriamo un'opportunità da prendere in considerazione. La pubblicità e la vendita organizzata e il lavoro che fa per voi. Indispensabile veicolo proprio ed età 25-45 anni. Per informazioni telefonate 0481-470333, martedì mercoledì ore 13-15.

CERCASI meccanico auto capace. Telefonare 820398 ore 8-10.

CERCO per galleria Fabris internista praticante. Tel. 68985.

CINQUANTENNE adattati lavori di pulizia e giardinaggio assume daning Paradiso quattro ore mattinata. Tel. 813259, presentarsi sul posto.

FACCHINO ai piani pratici cerca albergo alla Posta, piazza Oberdan 1. T.A. 1604.

GEOMETRA o perito edile possibilmente esperienza cantiere e contabilità lavori cercasi. Scrivere a Pubblikompass cassetta n. 39-H, 34100 Trieste.

YOUNG good typist, perfect english urgently required make preferably. Send full curriculum to casella postale 585, 34100 Trieste only if above requirements are met. 3464-4.

RISTORANTE Grifone cerca cameriere. Tel. 414274, 27984.

**6 Lavoro a domicilio Artigianato**

A.A.A.A.A. RIPARAZIONI servizio rapido rubinetti scaldabagni bagni nuovi impianti riscaldamento rivestimenti piastrelle e murature. Tel. 781932, 2738-6.

A.A.A.A.A. SGOMBERO in giornata appartamenti soffitte ecc. Telefonare 793353-43038.

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti. Telefonare 793738.

ARTIGIANO parchettista rinfrascatura del pavimento verniciatura posatura plastica moquette. Telefonare 754229.

ELETRICISTA autorizzato. Per informazioni tel. 827806.

ESERCIZIUSI macchinari trasporti in genere vuotate appalti cantine soffitte, pareti ecc. Telefonare ore pasti 823500.

IDRAULICO trentennale esperienza ripara, sostituisce rubinetterie in genere valvole galleggianti, piccole modifiche, saldature scarichi cassette wc lavandini bidet vasi wc scaldabagni impianti completi. Per interventi rapidi telefonate 760943.

**SERRAMENTI**  
FABRICA TREVIQUANA 18  
LANA, via S. Nicolo' 10  
Tel. (040) 530155 - Trieste

PARCHETTI raschiatura verniciatura lavori super accurati. Telefonare 725890 ore pasti 3472-6.

PITTORE tappezziere pitturazioni olio offresi. Tel. 728185.

SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffitte sopraluoghi gratuiti. Telefonare sempre al 422298-410275.

SOSTITUZIONE messa in opera role in plastica porta a soffitto. Tel. 825501-81474.

**8 Istruzione**

INSEGNANTE qualificata inglese francese, corsi di lingua estero, offresi ripetizioni tutti i livelli. Telefonare pomeriggio 752682-272591.

**10 Acquisti d'occasione**

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquista sempre soprammobili orologi tappeti porcellane mobili oggetti antichi e liberty. Telefonare 760719.

ABITI antichi corredi della nonna bigiotteria tende tovaglie copertili comperto cantine discredite. Telefonare 793972 abitazione 941093.

ACQUISTO periodo 1850-1945: giocattoli latta trenini soldatini teatrini marionette bambole porcellane manichini da negozio carillon oggetti curiosi. Leoni via Urbano III, 3 Milano, tel. 02-832185, ore 16-19.19810.

CIANFRUSAGLE vecchie oggettini antichi libri cartoline orologi soprammobili posaterie giacenze ereditarie comperto cantine discredite. Telefonare 793972 - Abitazione 941093.

**11 Mobili e pianoforti**

MATRIMONIALI soggiorni camere materassi preziosi speciali. Visitateci, mobili Crasso, via dei Giuliani, 40. 3502/1.

**12 Commerciali**

A. ALTISIME quotazioni acquistano oro, argento, gioielli antichi. Realizzerete PIU' VANTAGGIOSAMENTE. GOLDMARKET. Via Roma, 20. 3038/12.

in edicola il numero di aprile

# ATLANTE

speciale Christian Marty:  
ho attraversato l'Atlantico  
in wind-surf

e inoltre:  
Le radici della Polonia  
Le piante che si nutrono di carne  
Il boom del football americano  
Il lago d'Orta

Articoli di:  
Christian Marty, Mario Cervi,  
Rino Tommasi, Alberto C. Ambesi,  
Vittorio Parisi, Franco Potenza

ISTITUTO GEOGRAFICO  
DE AGOSTINI - NOVARA

GIOIELLERIA Liberty acquista oro, gioielli antichi, orologi e argenti d'epoca. Tel. 631641, via Malcanon 14/B. 2981/12.

ORO acquisto a PREZZI SUPERIORI. Diampeno polizze. Corso Italia 28 primo piano.

ORO argento monete acquistiamo a prezzi massimi ordina e numismatici Piccolo Gioiello, via Giannatica n. 1. 2569/12.

**13 Alimentari**

PASQUA allegra alla D.I.B.E.M.A. con 1 piccolo Cartizze in omaggio ogni colomba e uovo acquistato nelle botteghe di via Commerciale 27, via Canova 9, via Pagliarici 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602 - 793661 - 418762. 940/13.

A.A. ATTENZIONE: nell'ampia scelta dell'usato a prezzi sempre competitivi troverete senz'altro l'auto che fa per voi con pagamento fino a 40 mesi senza acconto e senza cambiali: cambi usati per usato con garanzia di tre mesi: A 112 Abarth 80, Renault 5 TL 77, 127 Sport 80, Alfaud 1.5 5 m, 80, Ritmo CL diesel 80, Golf GTI 78, 500 L 72, Renault 5 Alpine 80, A 112 Abarth 74, Mercedes 280 SE 74, BMW 320 76, Range Rover 79, 500 L 69, A 112 78, 131 CL 78, Alfaud GT 1.6 80, Dyane 6 81, Golf diesel nuovo, 127 900 3 p. 80, Fiesta 1.3 S 81, Renault 4 TL 80, A 112 Abarth 81, Ritmo 65 CL diesel 80, 128 X 1-9 78, MGA 56, Renault 5 TS 80, Rover 3 5 79. Autoacquisti Medicea - Riven- ditori autorizzati Innocenti. Via Romagnola, 6. Tel. 61126 Trieste. Aperto domenica mattina. 962/14.

A. CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova De Carli, Fiat via 47, 827782, Lancia Trevi 2.0 IE 82, Fulvia Coupé, A 112 E, Fiat X 1-9 Five speed 80, 127, 128, 128 fam. 124 S, 125 S, 131, 1.5, 132 1.6 1.5, Alfaud 75, Giulia 1.3, Alfaud TI, Visa Super, GS 1015, Furgone Dyane, R5 TL, Ford Fiesta 1.1, Escort 1.3, Taunus 1.3, Peugeot 304 diesel, Simca 1000, Rallye 2, 1100 GLS, 81, TL 1307 S, 1308 GS, Horizon 1.5, GLS, Matra Baghera 77, Talbot 1.6 T181, Solara 1.3, 1.6 SX 81.

AUTOCASIONI Carli vende 500, 125, 127, A 112, 124, 125, 131, 132, Mini, 850 coupé, 124 coupé Volkswagen 1300 72, R 116 72, Via B. Casale 7, tel. 826084.

AUTOSALONE Furlio Girometta punto vendita Renault, vende auto usate di tutte le marche. Via Franca 412, tel. 750749. 3478/14.

**DA OGGI MILDE SORTE SPORTWEAR IL NUOVO GUSTO DI VIVERE**

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO ABBIGLIAMENTO MILDE SORTE SPORTWEAR  
PEATEX - SEREGNO (MI) TEL. 0362/223044

PASQUA dolcissima alla D.I.B.E.M.A. con le colombe Pepl e Tre Marie, con le Uova Sre- gio e Nestle a prezzi favolosi.

PASQUA spumeggiante alla D.I.B.E.M.A. con l'eccellente birra Villacher in offerta speciale sino al 10 aprile: 2/3 a 595, 1/6 a 385, lattina 485. 940/13.

**14 Auto, moto cicli**

A.A.A. AUTODEMOLITORE paga benissimo auto da demolire ritirando sul posto. Tel. 821378. 3200/14.

A.A.A. AUTODEMOLITORE paga bene macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 566355. 3214/14.

A.A.A. FORD Fiesta. Occasioni Fiesta 77, 78, 79, da 2.500.000 in pol. Garanzia 6 mesi, pagamento anche senza acconto e fino a 40 mesi. Alla nuova concessionaria via Cabotto 24, Trieste. 10/14.

A. CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova De Carli, Fiat via 47, 827782, Lancia Trevi 2.0 IE 82, Fulvia Coupé, A 112 E, Fiat X 1-9 Five speed 80, 127, 128, 128 fam. 124 S, 125 S, 131, 1.5, 132 1.6 1.5, Alfaud 75, Giulia 1.3, Alfaud TI, Visa Super, GS 1015, Furgone Dyane, R5 TL, Ford Fiesta 1.1, Escort 1.3, Taunus 1.3, Peugeot 304 diesel, Simca 1000, Rallye 2, 1100 GLS, 81, TL 1307 S, 1308 GS, Horizon 1.5, GLS, Matra Baghera 77, Talbot 1.6 T181, Solara 1.3, 1.6 SX 81.

AUTOCASIONI Carli vende 500, 125, 127, A 112, 124, 125, 131, 132, Mini, 850 coupé, 124 coupé Volkswagen 1300 72, R 116 72, Via B. Casale 7, tel. 826084.

AUTOSALONE Furlio Girometta punto vendita Renault, vende auto usate di tutte le marche. Via Franca 412, tel. 750749. 3478/14.

**20 Capitali Aziende**

A.G. ARTICOLI regalo bomboniere altre licenze cedendosi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. DROGHIERA vasta licenza cedesi 15.000.000 compreso. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

in edicola il numero di aprile

# ATLANTE

speciale Christian Marty:  
ho attraversato l'Atlantico  
in wind-surf

e inoltre:  
Le radici della Polonia  
Le piante che si nutrono di carne  
Il boom del football americano  
Il lago d'Orta

Articoli di:  
Christian Marty, Mario Cervi,  
Rino Tommasi, Alberto C. Ambesi,  
Vittorio Parisi, Franco Potenza

ISTITUTO GEOGRAFICO  
DE AGOSTINI - NOVARA

GIOIELLERIA Liberty acquista oro, gioielli antichi, orologi e argenti d'epoca. Tel. 631641, via Malcanon 14/B. 2981/12.

ORO acquisto a PREZZI SUPERIORI. Diampeno polizze. Corso Italia 28 primo piano.

ORO argento monete acquistiamo a prezzi massimi ordina e numismatici Piccolo Gioiello, via Giannatica n. 1. 2569/12.

**13 Alimentari**

PASQUA allegra alla D.I.B.E.M.A. con 1 piccolo Cartizze in omaggio ogni colomba e uovo acquistato nelle botteghe di via Commerciale 27, via Canova 9, via Pagliarici 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602 - 793661 - 418762. 940/13.

A.A. ATTENZIONE: nell'ampia scelta dell'usato a prezzi sempre competitivi troverete senz'altro l'auto che fa per voi con pagamento fino a 40 mesi senza acconto e senza cambiali: cambi usati per usato con garanzia di tre mesi: A 112 Abarth 80, Renault 5 TL 77, 127 Sport 80, Alfaud 1.5 5 m, 80, Ritmo CL diesel 80, Golf GTI 78, 500 L 72, Renault 5 Alpine 80, A 112 Abarth 74, Mercedes 280 SE 74, BMW 320 76, Range Rover 79, 500 L 69, A 112 78, 131 CL 78, Alfaud GT 1.6 80, Dyane 6 81, Golf diesel nuovo, 127 900 3 p. 80, Fiesta 1.3 S 81, Renault 4 TL 80, A 112 Abarth 81, Ritmo 65 CL diesel 80, 128 X 1-9 78, MGA 56, Renault 5 TS 80, Rover 3 5 79. Autoacquisti Medicea - Riven- ditori autorizzati Innocenti. Via Romagnola, 6. Tel. 61126 Trieste. Aperto domenica mattina. 962/14.

A. CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova De Carli, Fiat via 47, 827782, Lancia Trevi 2.0 IE 82, Fulvia Coupé, A 112 E, Fiat X 1-9 Five speed 80, 127, 128, 128 fam. 124 S, 125 S, 131, 1.5, 132 1.6 1.5, Alfaud 75, Giulia 1.3, Alfaud TI, Visa Super, GS 1015, Furgone Dyane, R5 TL, Ford Fiesta 1.1, Escort 1.3, Taunus 1.3, Peugeot 304 diesel, Simca 1000, Rallye 2, 1100 GLS, 81, TL 1307 S, 1308 GS, Horizon 1.5, GLS, Matra Baghera 77, Talbot 1.6 T181, Solara 1.3, 1.6 SX 81.

AUTOCASIONI Carli vende 500, 125, 127, A 112, 124, 125, 131, 132, Mini, 850 coupé, 124 coupé Volkswagen 1300 72, R 116 72, Via B. Casale 7, tel. 826084.

AUTOSALONE Furlio Girometta punto vendita Renault, vende auto usate di tutte le marche. Via Franca 412, tel. 750749. 3478/14.

**DA OGGI MILDE SORTE SPORTWEAR IL NUOVO GUSTO DI VIVERE**

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO ABBIGLIAMENTO MILDE SORTE SPORTWEAR  
PEATEX - SEREGNO (MI) TEL. 0362/223044

PASQUA dolcissima alla D.I.B.E.M.A. con le colombe Pepl e Tre Marie, con le Uova Sre- gio e Nestle a prezzi favolosi.

PASQUA spumeggiante alla D.I.B.E.M.A. con l'eccellente birra Villacher in offerta speciale sino al 10 aprile: 2/3 a 595, 1/6 a 385, lattina 485. 940/13.

**14 Auto, moto cicli**

A.A.A. AUTODEMOLITORE paga benissimo auto da demolire ritirando sul posto. Tel. 821378. 3200/14.

A.A.A. AUTODEMOLITORE paga bene macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 566355. 3214/14.

A.A.A. FORD Fiesta. Occasioni Fiesta 77, 78, 79, da 2.500.000 in pol. Garanzia 6 mesi, pagamento anche senza acconto e fino a 40 mesi. Alla nuova concessionaria via Cabotto 24, Trieste. 10/14.

A. CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova De Carli, Fiat via 47, 827782, Lancia Trevi 2.0 IE 82, Fulvia Coupé, A 112 E, Fiat X 1-9 Five speed 80, 127, 128, 128 fam. 124 S, 125 S, 131, 1.5, 132 1.6 1.5, Alfaud 75, Giulia 1.3, Alfaud TI, Visa Super, GS 1015, Furgone Dyane, R5 TL, Ford Fiesta 1.1, Escort 1.3, Taunus 1.3, Peugeot 304 diesel, Simca 1000, Rallye 2, 1100 GLS, 81, TL 1307 S, 1308 GS, Horizon 1.5, GLS, Matra Baghera 77, Talbot 1.6 T181, Solara 1.3, 1.6 SX 81.

AUTOCASIONI Carli vende 500, 125, 127, A 112, 124, 125, 131, 132, Mini, 850 coupé, 124 coupé Volkswagen 1300 72, R 116 72, Via B. Casale 7, tel. 826084.

AUTOSALONE Furlio Girometta punto vendita Renault, vende auto usate di tutte le marche. Via Franca 412, tel. 750749. 3478/14.

**20 Capitali Aziende**

A.G. ARTICOLI regalo bomboniere altre licenze cedendosi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. DROGHIERA vasta licenza cedesi 15.000.000 compreso. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

AUTOCASIONI cedesi negozio. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

CONCESSIONARIA Porsche vende 924 Turbo 1980 marro- cca visibile Severo 124, tel. 673173.

MEHARI Citroen verde fine 78 km 30.000 ottimo stato accessoriato privato vende, telefonare ore pasti 587208. 3475/14.

PEUGEOT 305 SR 1979 tetto apribile vende Dinocenti, Severo 124, tel. 673173.

SUPEROCASIONI da Dinocenti, Severo 124, tel. 673173.

Golf GL 1981, Golf GTI 1979, Golf 5 porte 1977, R 5 TL 1972, Dyane 79, 2 CV 1979, R 14 TS 1979, R 4 1980, Kadett City 1977.

UNICO proprietario vende Autobianchi Stellina spud72, 43.000 km 1.000.000 pagamento anche dilazionato. Tel. 734905 prima ore 9. 3480/14.

VENDO Fiat 128 anno 74 motore nuovo con 14.000 km, radio stereo, occasione, tel. 827345.

VENDO o permuto con roulotte (5 metri) Lancia Gamma 2000 anno 1977 km 33.000 originali, tel. 820221.

VENDO Suzuki 425 E come nuovo, luglio 79, telefonare ore pasti 829083.

VENDO 500 L in ottime condizioni, tel. 748167. 3493/14.

**15 Roulotte nautica, sport**

ADRIA sono le roulotte più vendute d'Europa. Questo significa affidabilità, prezzi più bassi e convenienti. Importatore Nauticaravan, Rio Ospio, Muggia, tel. 271256. 3349/15.

BATTANA plastica sei metri, motore diesel vendesi occasione. Telefonare ore pasti 753888. 994/15.

**18 Appartamenti e locali Richieste affitto**

APPARTAMENTO eventuale con soggiorno cercano affitto coniugi senza figli. Tel. 827180. 9178/18.

CERCASI urgentemente magazzino zona Marina. Tel. 741219. 3471/18.

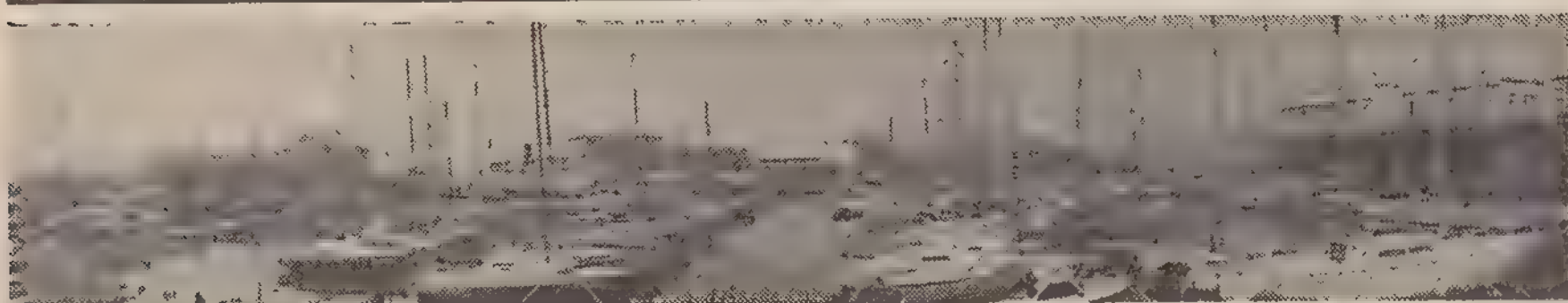
**19 Appartamenti e locali Offerte affitto**

ACIT tel. 68810. Affittasi locale zona Settefontane 40 mq libero. 924/19.

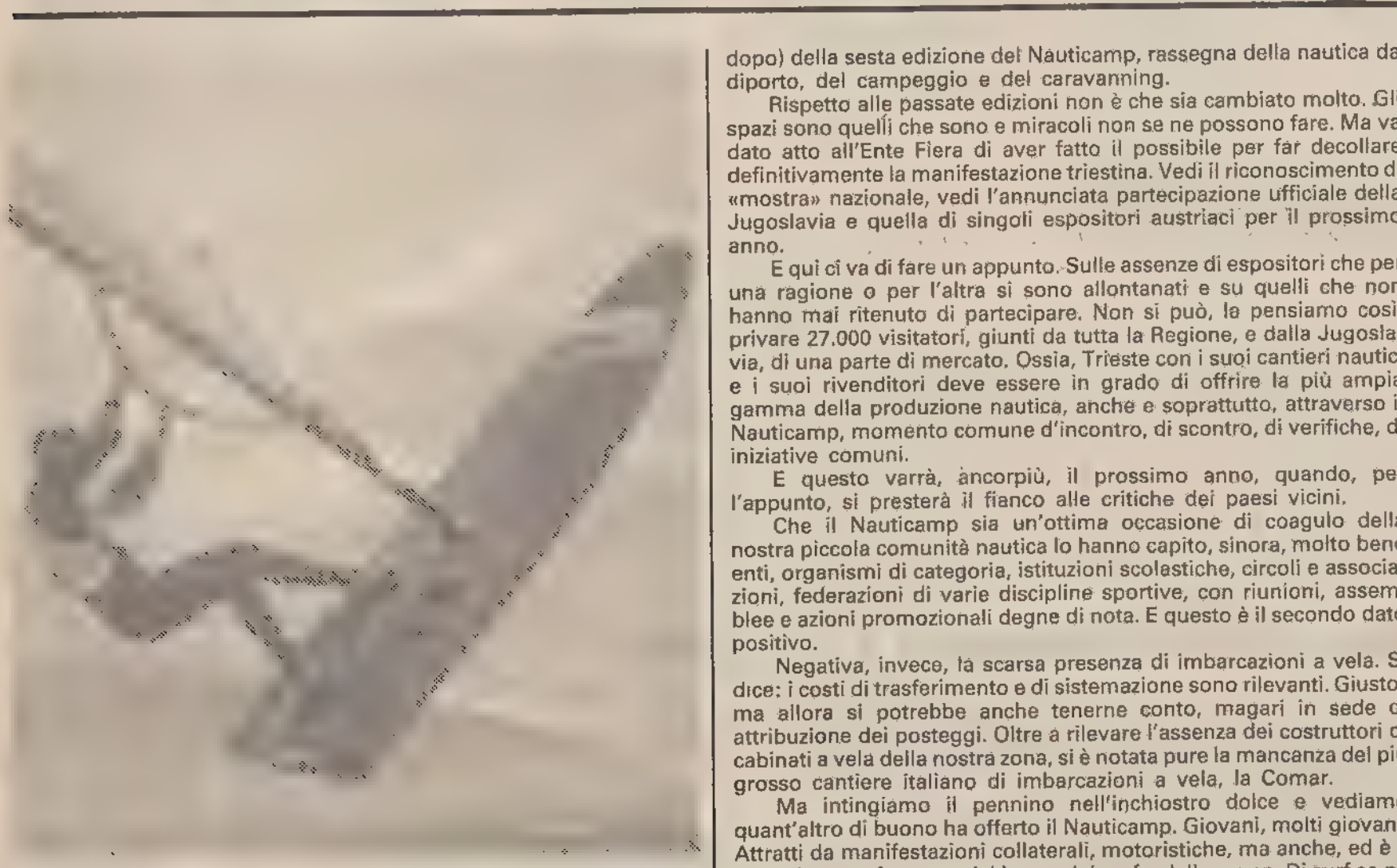
ACIT tel. 68810. Offerta affittasi uso ufficio salone tre stanze tutti comfort. 924/19.

APPARTAMENTO lussuoso area nuova cameretta 2 bagni cucina poggiolo, Buena- roti casa nuova affittato periodo transitorio, 350.000 mensili. Scrivere a Pubblikompass cassetta n.

## A tu per tu con il mare



## Decollo del Nauticamp



Rispettando una... brutta consuetudine il tempo non ha dato certamente una mano agli organizzatori del Nauticamp, scaraventando giù per Montebello una bora quale ancora quest'anno non s'era vista.

Ecco: non era odor di primavera, eppure alla Fiera si sono riversati in 27.000! Una sola giornata di tempo invitante (l'ultima domenica) eppure si è realizzato un incremento di visitatori di oltre il 30 per cento. Questo il dato più significativo (di altri due diremo

dopo) della sesta edizione del Nauticamp, rassegna della nautica da diporto, del campeggio e del caravaning.

Rispetto alle passate edizioni non è che sia cambiato molto. Gli spazi sono quelli che sono e miracolosi non se ne possono fare. Ma va dato atto all'Ente Fiera di aver fatto il possibile per far decollare definitivamente la manifestazione triestina. Vedi il riconoscimento di «mostra» nazionale, vedi l'annunciata partecipazione ufficiale della Jugoslavia e quella di singoli espositori austriaci per il prossimo anno.

E qui ci va di fare un appunto. Sulle assenze di espositori che per una ragione o per l'altra si sono allontanati e su quelli che non hanno mai ritenuto di partecipare. Non si può, le pensiamo così, privare 27.000 visitatori, tutti da tutta la Regione, e dalla Jugoslavia, di una parte di mercato. Ossia, Trieste con i suoi cantieri navali e i suoi rivenditori deve essere in grado di offrire la più ampia gamma della produzione nautica, anche e soprattutto, attraverso il Nauticamp, momento comune d'incontro, di scontro, di verifiche, di iniziative comuni.

E questo varrà, ancor più, il prossimo anno, quando, per l'appunto, si presterà il fianco alle critiche dei paesi vicini.

Che il Nauticamp sia un'ottima occasione di coagulo della nostra piccola comunità nautica lo hanno capito, sinora, molto bene enti, organismi di categoria, istituzioni scolastiche, circoli e associazioni, federazioni di varie discipline sportive, con riunioni, assemblee e azioni promozionali degne di nota. E questo è il secondo dato positivo.

Negativa, invece, la scarsa presenza di imbarcazioni a vela. Si dice: i costi di trasferimento e di sistemazione sono rilevanti. Giusto; ma allora si potrebbe anche tenerne conto, magari in sede di attribuzione dei posteggi. Oltre a rilevare l'assenza dei costruttori di cabinati a vela della nostra zona, si è notata pure la mancanza del più grosso cantiere italiano di imbarcazioni a vela, la Comar.

Ma intingiamo il pennino nell'inchiostro dolce e vediamo quant'altro di buono ha offerto il Nauticamp. Giovani, molti giovani. Attratti da manifestazioni collaterali, motoristiche, ma anche, ed è il terzo dato confortante, dal boom del surf e della canoa. Di surf se ne sono venduti una cinquantina. Possono sembrare molti, o possono sembrare pochi. Ma se si tiene conto che il grosso delle vendite si concretava nei due-tre mesi successivi ai contatti avuti in fiera, si convincerà che è un numero soddisfacente.

Segno che, sia pur nei minimi termini (e il surf a vela è la minima barca possibile), per mare ci si deve pur andare.

Tullio Biasi

## Il barone all'attacco della nautica popolare

Bic all'attacco. Dopo le famose penne biro, i rasoi usa e getta, i collanti, il barone Bich si «butta in mare» e lancia un deciso assalto alla nautica popolare.

Presenta sul mercato un surf a vela dal prezzo stracciato: 450.000 lire!

Il barone è un appassionato del mare. Viaggia spesso (quando gli impegni glielo consentono) su un lussuoso panfilo che ha trasformato in una specie di quartier generale ambulante della sua azienda. Dalla barca, in qualunque mare si trovi, controlla costantemente tutti i suoi affari.

Anni fa si è imbarcato in un'avventura colossale. Voleva strappare agli americani la famosa «Coppa America». Col risultato d'aver gettato in mare una barca di soldi. Si parla di cinque miliardi.

Poi acquistò i prestigiosi cantieri Dufour: e un'altra fetta di soldi che se n'è andata. Il terzo, grosso investimento nautico Bich lo fa nel 1982: il surf a vela alla portata di tutti. Vediamolo.

La tavola è in ABS, con interno in poliuretano espanso, lunga 3,83 m, larga 0,70 m, dal peso di 20 chilogrammi. Il piede d'albero ha i colli in poliuretano mentre il giunto è in gomma; il boma è in alluminio a profilo ellittico, la penna e la deriva in polipropilene. La vela ha una superficie di 5,70 m e l'albero misura 4,50 m.

La commercializzazione del surf avviene in maniera inconsueta. Per contenere il prezzo finale di vendita vengono saltati i normali sistemi distributivi in uso nella nautica (i negozi) per poter conse-

gnare il surf all'utente direttamente dai propri depositi che distribuiscono le penne a sfera e l'altro.

In parole povere chi vorrà acquistare un surf dovrà recarsi presso uno dei depositi Bich (ne esiste uno anche a Trieste) oppure ordinario per posta alla Bic Italia, con sede a Milano.

Il lancio definitivo del surf avverrà al prossimo salone nautico di Parigi, mentre a Bologna, al Motor Show, ne abbiamo avuto una golossissima anteprima.

E i risultati sul mercato italiano si sono visti subito: la Sordelli n. uno del surf in Italia ha in fretta e furia creato e lanciato una tavola a 430.000 lire.

Una vera e propria corsa al ribasso. E chi si lamenta dei prezzi è servito. T. B.

## Il Boat Show di Bologna

Per tornare ai gommoni va detto che erano presenti in numero davvero considerevole.

Rappresentavano un vero e proprio salone nel salone. Tra le novità di rilievo la chiglia rigida in vetroresina disegnata da Tullio Abbate e presentata dalla Bat, un'industria che ha immesso sul mercato una serie di gommoni di grande successo.

Cose nuove anche nel campo del surf. Molte ditte infatti hanno preferito il Boat Show di Bologna anziché il farsone salone di Genova per esporre le proprie novità. La più importante di queste è stata sicuramente la presenza del Bic Bich.

Per il resto molto belli e pittoreschi i surf con colori personalizzati di Menini; i carrelli pieghevoli portatili Cambro per tavole o piccole imbarcazioni, costo 98.000 lire; il motosurf, una via di mezzo tra un surf ed un motoscafo.

## MOTORI

## Mercato: chi scende e chi sale

ROMA — La classifica dei maggiori gruppi automobilistici presenti in Italia è stata «rivoluzionata» nel 1981: la Renault ha infatti «scalzato» dal secondo posto il gruppo Peugeot-Citroen-Talbot mentre la Volkswagen e la Audi hanno «soffiato», anche se solo per poche migliaia di auto vendute in più, il quarto posto all'Alfa Romeo.

L'unico gruppo a mantenere saldo il suo controllo sul mercato è stata anche quest'anno la Fiat insieme con la Lancia e l'Autobianchi che, unico caso al mondo, detiene più del 50 per cento del proprio mercato nazionale: nemmeno la General Motors negli Stati Uniti e la Toyota in Giappone hanno infatti una «presa» di queste dimensioni nei loro mercati nazionali.

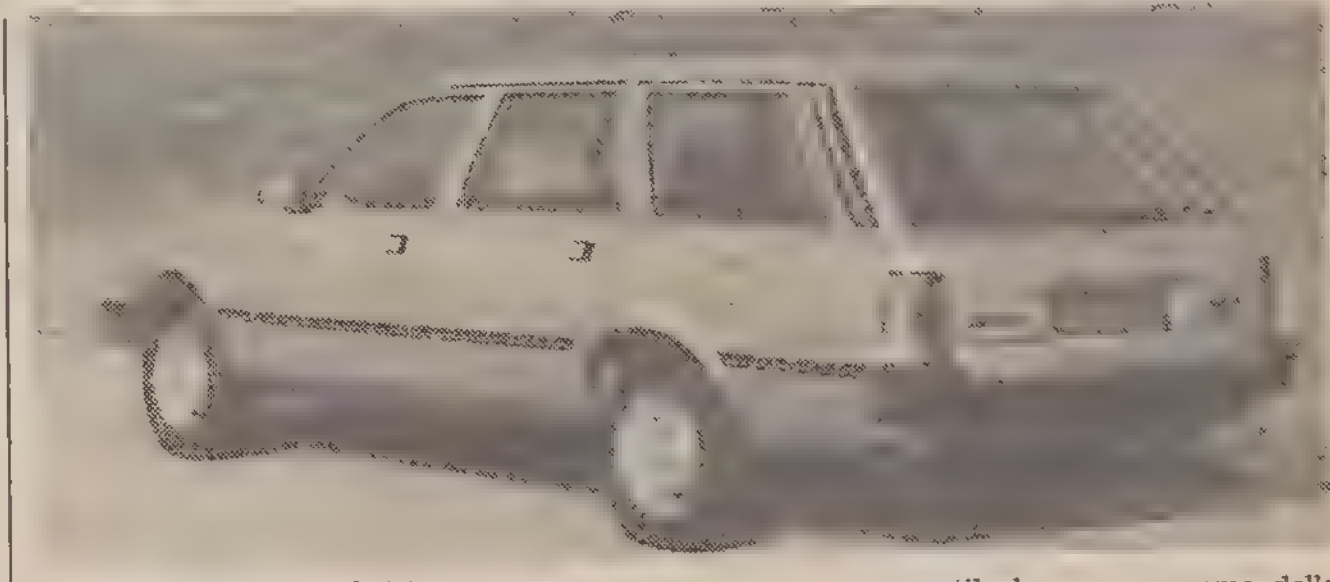
I dati definitivi, marca per marca, delle immatricolazioni in Italia nel 1981, indicano che il gruppo Fiat-Lancia-Autobianchi ha confermato la propria posizione.

## QUATTRO VERSIONI NELLA GAMMA DEL 505 PEUGEOT

## Il confort diventa familiare

Lo scopo che si è prefisso Peugeot con la sua nuova gamma composta da 2 break e da 2 familiari è di unire in una stessa vettura un'ottima abilità ed un confort di primo ordine, identico a quello delle berline 505. Concetti come completamento della gamma già esistente composta dai derivati 305 e 504, i break 505 GRD e SRD (motore diesel 2498 cc - 76 CV DIN) sono in grado di offrire, grazie ad una lunghezza massima di 4,90 m, un volume massimo utile (2,24 mq) non riscontrabile in nessun altro veicolo europeo di questa categoria.

Equivalenti come equipaggiamento alle versioni berlina 505, questi break possiedono un confort paragonabile alle migliori vetture del momento, con in più, nel caso dei familiari, la possibilità di trasportare fino a 7 persone.



Di vocazione e di definizione particolare, queste nuove versioni che allargano la gamma delle Peugeot 505 conservano gli elementi meccanici delle berline: motorizzazione, scatola cambio a 5 velocità, avantreno a ruote indipendenti, ecc...

Per contro una parte della struttura, dell'equipaggiamento interno e la sospensione posteriore sono specifici in queste nuove vetture. Grazie alle sue caratteristiche di confort e di volume

utile la nuova gamma delle 505 break e familiari troverà facile posizionamento sul mercato francese dei derivati, mercato stabile da più anni: 5,1% delle immatricolazioni totali nel 1981 contro il 5,2% nel 1979.

Le caratteristiche meccaniche legate alle trasmissioni proprie delle 505 break e familiari, conferiscono loro delle prestazioni tali da far agevolmente superare qualsiasi problema di circolazione, sia che si trovino a vuoto o a pieno carico. I consumi convenzionali - 9,3 litri ogni 100 km, mediamente per la Familiare GR, 8,2 litri ogni 100 km per le GRD e la SRD — situano queste vetture fra le più economiche della loro categoria e questo vale tanto per la versione benzina quanto per quella diesel. Le caratteristiche delle sospensioni anteriori e posteriori a flessibilità variabile, conferiscono ai break ed ai familiari 505 un comportamento di stabilità inalterabile qualunque sia il carico delle vetture (605 kg oltre al conducente) o del peso trainato (1400 kg massimo). La sicurezza attiva ed il confort dinamico sono quelli delle berline.

Questi nuovi modelli offrono un'ottima abilità: volume utile di 2,24 mq, superficie di carico 3,03 mq, lunghezza utilizzabile 2,32 m. Le versioni familiari omologate per trasportare confortevolmente 7 persone, offrono in più la possibilità di soddisfare tre diverse esigenze di volume, grazie alle caratteristiche costruttive delle due file di sedili posteriori facilmente ribaltabili: 0,620 mq, 1,203 mq oppure 1,940 mq.

I sedili sono equipaggiati di cinture di sicurezza i cui sistemi di chiusura sono perfettamente allineati ai cuscini di appoggio, al fine di lasciar totalmente libera la superficie di carico. Infine sui break, lo schienale reclinato presenta con la parte posteriore della vettura una superficie totalmente piana.

La fabbricazione della struttura è realizzata secondo le tecniche più moderne.

## SI CHIAMA 760 GLE LA NUOVA AMMIRAGLIA SVEDESE

## La Volvo per i più esigenti

La gamma Volvo si arricchisce di una nuova ammiraglia: la 760 GLE. Questa vettura presentata nelle settimane scorse in Italia sarà commercializzata all'inizio del mese di settembre ad un prezzo espresso in valore «febbraio '82» di circa 27 milioni di lire (chiavi in mano e comprendente un'ampia serie di accessori). Questo nuovo prodotto è rivolto agli automobilisti più esigenti, innanzitutto ai 250 mila possessori di Volvo 264 e quindi al milione di clienti potenziali che pretendono dalla propria auto, non solo comfort, eleganza ma anche qualità e prestigio.

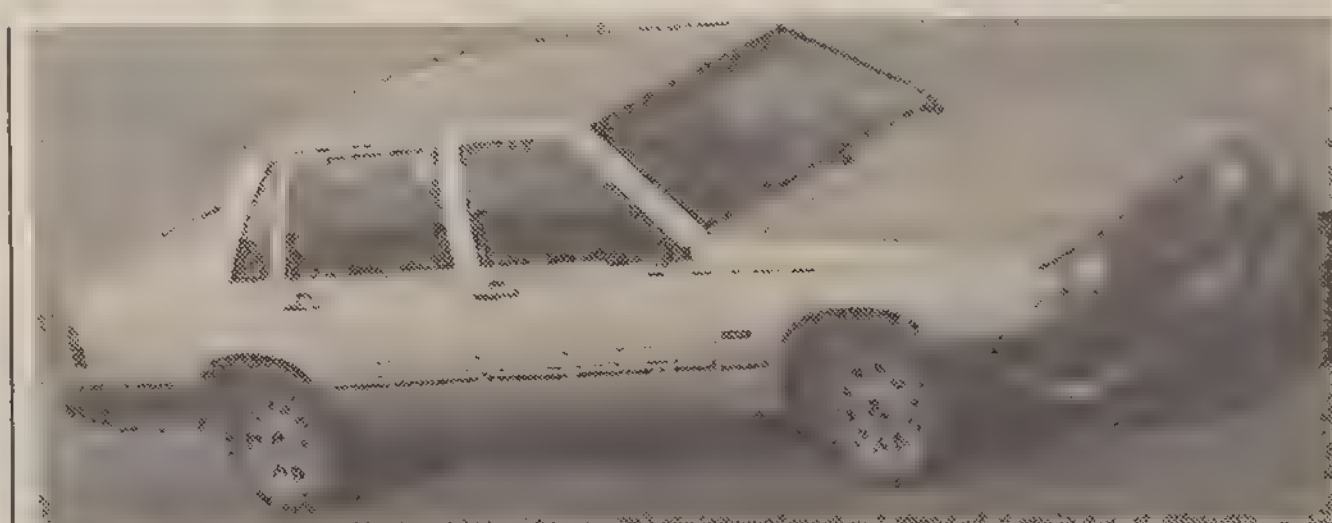
La linea della vettura, a bassa cintura, con ampie finestrature ricurve e con taglio netto e verticale del tetto ai montanti posteriori, è il risultato di lunghi studi per la ricerca di un'aerodinamica ottimale che riduca al minimo la resistenza all'aria economica sui consumi. Gli obiettivi di Jan Wilsgaard, capo progettista della Volvo, non erano solo orientati a studi aerodinamici, ma dovevano portare alla progettazione di un'auto efficiente, tecnologicamente avanzata, confortevole e, come tutte le Volvo, sicura sotto tutti i punti di vista. Questo risultato è stato raggiunto con un CD di circa 0,38.

La commissione americana sulla sicurezza stradale aveva già premiato la Volvo per le ricerche da essa condotte sulla sicurezza automobilistica. Molte idee e soluzioni innovative erano già state sperimentate nella Volvo Concept Car, tante di queste soluzioni sono diventate realtà sulla 760 GLE. Al tradizionale ponte rigido Volvo è stato accoppiato un sottotelaio ancorato allo chassis da supporti in gomma che smorza tutti i colpi ed i rumori trasmessi dalle asperità del fondo stradale e nello stesso tempo garantisce una perfetta aderenza al suolo in qualsiasi condizione d'impiego.

Le sospensioni anteriori sono indipendenti a molli e con ammortizzatori coassiali. Gli ammortizzatori posteriori sono autobellanti per il mantenimento costante dell'assetto della vettura, in qualsiasi condizione di carico.

Una perfetta tenuta di strada è un fattore di sicurezza. Ma altre nuove specifiche fanno sì che la 760 continui, anzi migliori le già elevatissime caratteristiche di sicurezza delle autovetture Volvo.

Per la Volvo la sicurezza delle proprie autovetture è uno degli obiettivi primari da



rispettare ed è per questo motivo che Hakan Frisinger, presidente della Volvo Car Corporation, è stato orgoglioso nell'annunciare che la 760 ha soddisfatto non solo le norme legislative americane, ma anche le prevedibili future norme europee, superando le prove di crash fino a 55 km/h (35 mph). Per la legge americana il limite di velocità per le prove di resistenza agli urti è di 48 km/h. Sembra insignificante una differenza di soli 7 km/h, ma in pratica si tratta di un valore molto elevato. Infatti nell'urto contro barriera fissa a 55 km/h si sviluppa un'energia cinetica superiore del 36 per cento a quella che si verifica alla velocità di 48 km/h.

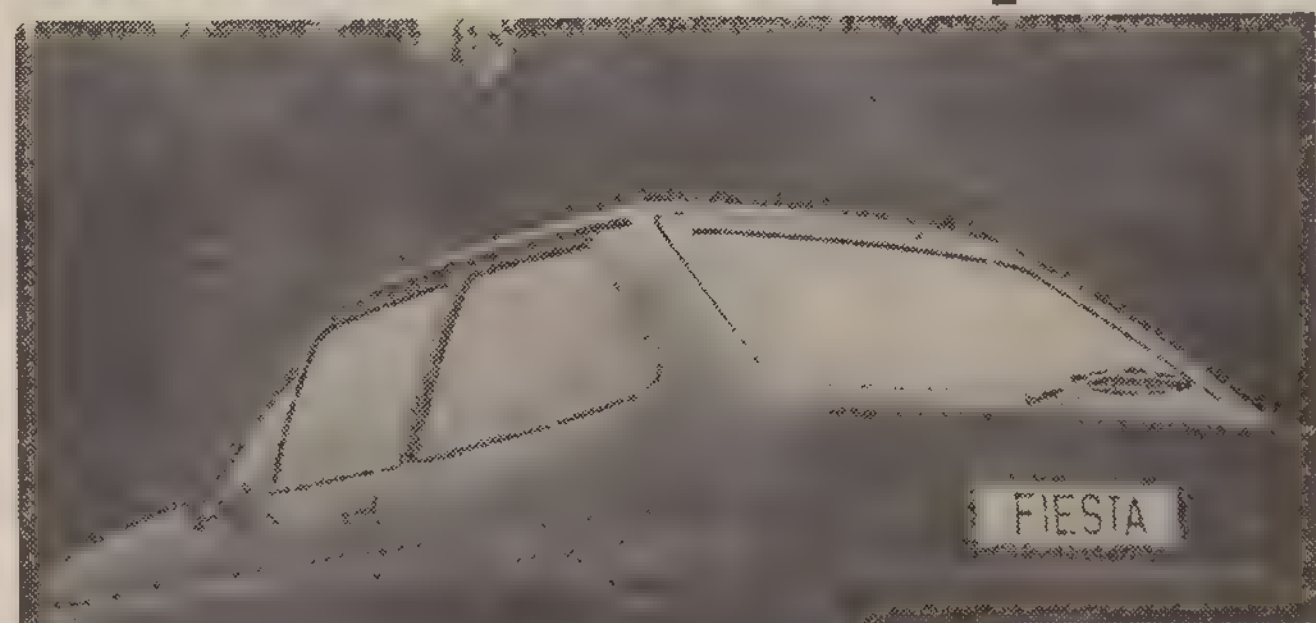
La 760 GLE è equipaggiata dal motore a 6 cilindri a V di 2,8 litri in lega leggera erogante 156 CV Din a 5700 giri/min, a iniezione continua (CI) ed è disponibile nelle due versioni sia a cambio manuale a 4 marce più overdrive che con

cambio automatico a 3 posizioni con l'inserimento dell'overdrive nella terza marcia. Con l'inserimento dell'overdrive sul cambio automatico, che riduce i giri del motore di circa il 30 per cento, si ha un risparmio nei consumi di circa il 20 per cento con velocità di crociera e di circa il 10 per cento nel traffico urbano. La velocità massima è di oltre 190 km/h ed accelera da 0 a 100 km/h in 10 secondi.

La Volvo 760 GLE necessita di poche ore di lavoro d'officina per la normale manutenzione. Il costo del servizio varia da mercato a mercato, dal tipo d'uso che si fa dell'autovettura, dal chilometraggio, dall'età ecc. Un fattore importante che incide sul costo del servizio è il monte ore di manodopera che nel caso della 760 GLE è estremamente basso. È stato infatti calcolato che nei primi 100 mila chilometri la Volvo 760 GLE necessita solamente di 11,4 ore di manodopera di servizio,

## LA SIGLA XR ANCHE PER LA POPOLARE VETTURA

## Una Fiesta dai toni sportivi



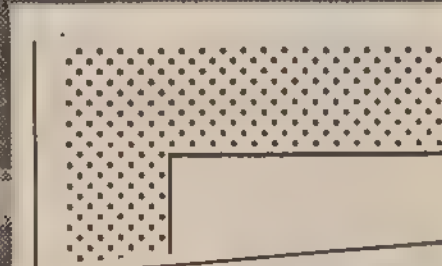
La sigla XR, in casa Ford, significa sport. Dopo l'Escort XR3, ecco apparire la Fiesta XR2, che, pur in un segmento inferiore, usufruisce di tutte le esperienze compiute dalla Ford nel campo delle competizioni.

La Fiesta XR2 è equipaggiata con un motore di 1600 cc. lo stesso propulsore della notissima Escort Mexico, molto nota specialmente in Italia ove per tre anni si disputò un campionato nazionale riservato proprio a queste vetture. Si tratta di un quattro cilindri in linea, con distribuzione ad aste e bilancieri, 83 Hp. Il peso complessivo della vettura è rimasto più o meno invariato, rispetto alla Fiesta di serie, così che ne consegue un rapporto peso potenza notevolmente aumentato a tutto vantaggio delle prestazioni, con un'accelerazione davvero bruciante ed una velocità massima superiore ai 170 chilometri orari.

Come è facile immaginare, i progettisti della Ford non si sono limitati ad equipaggiare la macchina con un motore più potente ma hanno altresì dovuto adeguare varie componenti meccaniche alle più alte prestazioni. L'impianto frenante, ad esempio, si avvale ora di freni anteriori più grandi e autoventilati muniti di regolatore di frenata.

Agendo sugli ammortizzatori e sulla barra antirullo si è ottenuta una tenuta di strada veramente adeguata alle superiori prestazioni della vettura. Anche la geometria delle sospensioni risulta del tutto confacente alla Fiesta XR2. Anche il cambio è stato oggetto di particolare attenzione: per rendere ancora più «grintose» le doti di accelerazione viene utilizzata una serie di rapporti ravvicinati.

Un rapido sguardo all'estetica della vettura e notiamo subito che si tratta di una automobile particolare, nata per le alte prestazioni. La XR 2 è infatti la più veloce Fiesta prodotta in serie. I consumi, pur mantenuti entro limiti accettabilissimi, variano a seconda del tipo di uso che l'automobilista fa della propria vettura, ma rimangono in ogni caso ben al di sotto di quanto ci si potrebbe attendere da una macchina nata per le alte velocità.



## A PROPOSITO DELLE «GAFFES» IN MARE

## Scusi, quanti nodi all'ora fa la sua barca?...



La nautica come materia di conversazione sembra innocua, innocente. Ma in realtà sono ben pochi quelli che riescono a disertare sull'argomento con cognizione di causa. Abbandonano invece le opinioni di quelli che con la nautica hanno avuto saltuari e teneri approcci grazie al noleggino di un sandolino o alla barchetta dello zio. Per altro è un argomento su cui si può anche un po' blufare: solo un po', perché l'ignoranza trapassa improvvisamente anche da un semplice accenno, da una semplice domanda.

«Scusi, quanti nodi all'ora fa la sua barca?». E questa, modesta a parte, l'ho pronunciata io. Benché non mi fossi mai atteggiato a profondo conoscitore della materia nondimeno l'avevo rivolta con una certa sicurezza, come chi intende conoscere bene i termini di una questione per poter eventualmente esprimere il proprio parere e dare dei suggerimenti. Il signore cui la rivolta riuscì a non battere ciglio e credo m'avrebbe anche risposto se l'amico che m'accompagnava non avesse ritenuto buono il momento per incominciare a ridere; una risata che dopo un po' gli tolse il fiato, costringendolo a

piegarsi in due come una «briola». Ciò fece languire la conversazione, e dette a me il tempo di arrossire come forse non mi succedeva da anni. Mi sentii subito pensosamente acceso. Credo che se quel mio bollore fosse andato così in crescendo per un altro paio di minuti mi sarei ritrovato coi globi oculari alla «coque».

Il dispetto era grande perché già prima d'allora avevo saputo che nodo-eguale-miglio-per-ora e non mi capacitavo della mia abilità nel dire certe balordaggini. Per giunta al punto in cui ero, grazie anche alla sceneggiata del mio amico, la cosa non era quasi più confessabile perché erano troppo esigue le probabilità d'essere creduto, così che il dirlo avrebbe aggiunto una pacchianata alla già autorevole prova d'ignoranza: conveniva sopportare fino in fondo e senza scuse la responsabilità di quel che avevo detto. Il resto della giornata lo trascorsi meditando solenni propositi di astensione per il futuro dal dire parola su argomento a me sconosciuto.

Il che però equivaleva a dover restarmene zitto in quasi ogni occasione: così questo mio proposito fece la fine di altri che lo precedettero e che ritenevo troppo restrittivi per la mia personalità: dopo un po' e senza volerlo lo accantonnai.

Infatti ebbi occasione d'incontrare sulle rive del noto Sciomachén, progettista del «Balanzone», che tutti sanno. Avrei potuto fargli un paio di foto (che feci) e completarle con una brevissima intervista: si vedeva che andava di fretta. Ma anche una semplice botta e risposta, se ben fatta, poteva fare al caso mio.

«Scusi», gli chiesi, «ma come si fa a progettare una barca a vela?». Cortesemente si displicò, ma «la cosa è un po' lunga da spiegarci adesso». E questa fu tutta l'intervista che riuscì a fare (né le foto riuscirono meglio).

Di nuovo propositi, e più ferrei, di non improvvisarmi più quello che non ero. Evitai persino di frequentare la marina e di sfogliare i giornali specializzati. Solo recentemente ho ritenuto d'aver montato le mie colpe, e per festeggiare sono andato addirittura al salone di Genova.

Guardingo, si capisce, tenendomi costantemente sulle generali e fors'anche un po' troppo legato: ma bisogna pur difendersi.

Fu solo al ritorno, in treno, che forse per stanchezza ab-

bassai la guardia. Ai giornalisti specializzati che erano con me esposi il mio parere su quello che era il problema cruciale delle barche a vela, il motore entroborlo.

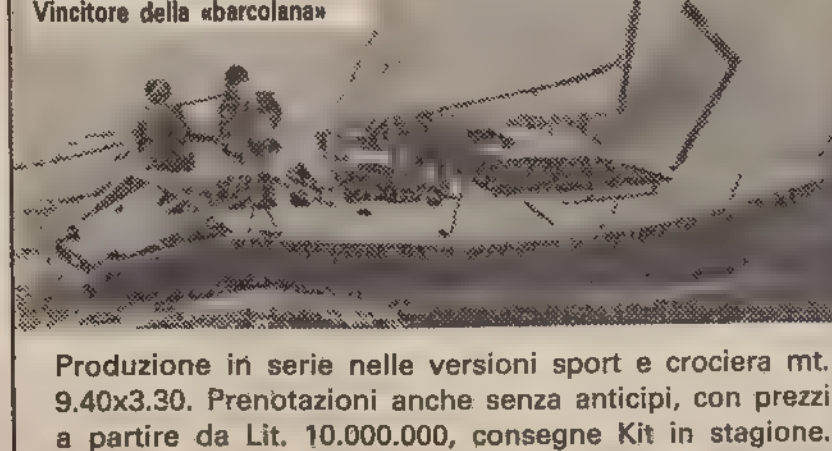
«Non capisco», esordì, «perché la gente si ostina a installare quei grossi e rumorosi diesel quando è noto che per far filare una barca a vela basta anche un piccolo fuoribordo».

Sembrò che quei signori mi vedessero allora allora per la prima volta in tutta la mia trasparenza: la cosa è pur vera con acque calme, liscie; che fare però quando il mare s'ingrossa e si deve «rompere»? A cosa può servire un piccolo fuoribordo?

Non lo dissero, credo, per educazione.

Gianni Paussi

V Classe «PROGRAMMA» costr. Temar (dis. Starke). Vincitore regate inter. Allassio Vincitore della «barcolana».



Produzione in serie nelle versioni sport e crociera mt. 9.40x3.30. Prenotazioni anche senza anticipi, con prezzi a partire da Lit. 10.000.000, consegne Kit in stagione.

CENTRO NAUTICO TEMAR s.n.c. Montalcione (GO) ITALY Via Valentini, 20 Tel. 0481 47023

## COMUNICATO

Invitiamo gli utenti delle vetture sottoposte a

## REVISIONE

per gli anni dal 1964 al 1970  
numeri finali di targa 4 5 6  
di prenotare in tempo la

## AUTODIAGNOSI

ONDE POTER METTERE A PUNTO LE VETTURE IN TEMPO UTILE TELEFONATE A

CAMOZZI E BEVILINI - VIA Tacco 32 - TEL. 773688-773736  
(adiacente all'Ispettorato della Motorizzazione)

## PEUGEOT

Concessionario esclusivo

## MOTOCICLI

In esposizione tutta la gamma



## BAN &amp; LEUZ

## IN PRONTA CONSEGNA

tutta la serie delle autovetture a condizioni di pagamento ottimali

## BAN &amp; LEUZ

Trieste via Flavia, tel. 810214 - Via Ghirlandola 5, tel. 790659



## CRONACHE DELLO SPORT

LA SENTENZA DOPO TRE ORE DI CAMERA DI CONSIGLIO - IL P.M. AVEVA CHIESTO TRE MESI

Martina proscioltto dal tribunale  
Colpose le lesioni ad Antognoni

FIRENZE — Il portiere del Genoa Silvano Martina è stato assolto dal tribunale di Firenze, che ha stabilito nei suoi confronti il non doversi procedere per il reato di lesioni volontarie aggravate.

La sentenza, che conclude la vicenda giudiziaria seguita allo scontro di gioco con il capitano della Fiorentina Giancarlo Antognoni, avvenuto al comunale di Firenze il 22 novembre dello scorso anno — è stata pronunciata poco prima delle 21 di ieri sera, dopo più di tre ore di camera di consiglio.

Al pubblico ministero, Giuseppe Cariti, sono occorse più di due ore e mezzo per illustrare in tribuna, senza retorica e con linguaggio ed argomentazioni estremamente chiare, le sue tesi d'accusa: alla fine della requisitoria del processo per l'infornuto corso il 22 novembre scorso a Giancarlo Antognoni, ha chiesto che il portiere del Genoa, Silvano Martina, sia condannato alla pena detentiva di tre mesi di reclusione per il reato di lesioni personali volontarie aggravate, con la concessione delle attenuanti generiche da ritenersi equivalenti alle aggravanti.

Più di una requisitoria, quella di Cariti è sembrata una lunga lezione universitaria di diritto e procedura penale densa di citazioni giurisprudenziali. Al posto degli studenti una platea di giornalisti, intenti a prendere appunti nel più assoluto silenzio, tanto che ad un certo punto il presidente Francesco Carvisoglio, sentendo il fruscio di un giornale sfogliato da uno dei presenti, ha invitato a «non disturbare o ad uscire dall'aula».

Cariti ha esordito spiegando che per quanto riguarda le lesioni personali la Corte di cassazione ha escluso che possa valere la «teoria del consenso dell'avente diritto». Nel caso concreto il fatto che in una attività sportiva i concorrenti accettino i rischi per la loro incolumità fisica in questa ipotesi, non esclude la responsabilità penale per colui che provoca danni ad un'altra persona, violando il regolamento di gioco.

L'avvenuta violazione del regolamento è il cardine delle tesi accusatorie del pubblico ministero. Martina, ha detto Cariti, ha violato in almeno tre punti il regolamento. I primi due sono casi previsti dall'articolo 12 sui falli intenzionali, riguardanti, in questo caso, il divieto di saltare sull'avversario e di caricarlo in modo violento e pericoloso.

La terza violazione rientra nei casi previsti per il gioco pericoloso non intenzionale. Martina — ha spiegato Cariti — è uscito pur non avendo alcuna possibilità di intercettare il pallone ed è saltato portando il ginocchio in avanti. L'arbitro Casarini ha però sostenuto che non c'è stata violazione del regolamento.

«Ma il rispetto del regolamento — ha detto il pubblico ministero — deve essere accertato in tutti i mezzi possibili (in questo caso le fotografie ed i filmati), indipendentemente dai giudizi dell'arbitro. Se ciò non fosse, questi diventerebbe un giudice unico, in violazione di tutti i principi giuridici. La giustizia sportiva è una giustizia convenzionale, basata soltanto sulle indicazioni dell'arbitro, anche se queste non le redini del gioco ed i fatti. È una giustizia che corrisponde alle esigenze della immediatezza ed è bene che sia così, ma le esigenze della giustizia penale sono invece quelle di accertare i fatti, così come sono realmente avvenuti. Poiché Martina — ha affermato Cariti — ha violato il regolamento, il suo comportamento va valutato sotto il profilo penale. Noi non sosteniamo — ha proseguito — che il portiere abbia inteso volontariamente cagionare lesioni ad Antognoni».

La Cassazione però ha sentenziato che per quanto riguarda le lesioni, chi le provoca non è responsabile, anche se non voleva causarle, a meno che l'imputato non dimostri di avere avuto la «certezza assoluta» che egli non poteva prevederle e Martina — secondo il pubblico ministero — questa «certezza» non poteva averla. Da qui la richiesta della condanna al minimo della pena, con l'applicazione delle attenuanti generiche ritenute equivalenti alle aggravanti: Antognoni è stato «in pericolo di vita», egli per quattro mesi non ha potuto attendere alla sua ordinaria attività, quella di calciatore.

L'arringa dell'avvocato Rodolfo Lena è durata circa un'ora. Il penalista fiorentino ha chiesto l'assoluzione «perché il fatto non sussiste». Egli, in sintesi, ha negato che Martina abbia violato il regolamento di gioco.

«I suoi occhi — ha detto — mentre era in volo (così come appare dai filmati) erano rivolti alla palla ed ha proteso il suo corpo nell'intento di coprire la rete; il ginocchio è stato mosso in avanti soltanto per una esigenza statica».

Il processo è ripreso con l'arringa dell'altro difensore, l'avvocato Alfredo Biondi.

L'arringa dell'avv. Biondi è durata circa un'ora e mezzo e poi, alle 17.50, i giudici sono entrati in camera di consiglio.

«Ha niente da aggiungere?», ha chiesto prima di uscire dall'aula il presidente Carvisoglio a Martina. «No» ha risposto l'imputato che appariva molto stanco e teso.

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha citato in particolare le deposizioni di Antognoni e Casarini. «Non voglio fare l'apologia di questo arbitro — ha proseguito — ma una volta che abbiamo avuto la possibilità di ascoltare non un teste qualunque, ma un uomo di riconosciuta capacità, non lo prendiamo in considerazione, solo perché la sua ricostruzione dei fatti non collima, anzi è in contrasto, con la tesi del pubblico ministero».

Il processo è ripreso con l'arringa dell'altro difensore, l'avvocato Alfredo Biondi.

L'arringa dell'avv. Biondi è durata circa un'ora e mezzo e poi, alle 17.50, i giudici sono entrati in camera di consiglio.

«Ha niente da aggiungere?», ha chiesto prima di uscire dall'aula il presidente Carvisoglio a Martina. «No» ha risposto l'imputato che appariva molto stanco e teso.

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha citato in particolare le deposizioni di Antognoni e Casarini. «Non voglio fare l'apologia di questo arbitro — ha proseguito — ma una volta che abbiamo avuto la possibilità di ascoltare non un teste qualunque, ma un uomo di riconosciuta capacità, non lo prendiamo in considerazione, solo perché la sua ricostruzione dei fatti non collima, anzi è in contrasto, con la tesi del pubblico ministero».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Biondi ha parlato con notevole foga oratoria. «Si è trattato — ha detto — di un incidente di gioco normale nel quale il procuratore della Repubblica di Firenze ha ritenuto l'accaduto censurabile. Ne è scaturito un capito inaudito in cui l'azione di Martina viene considerata dolosa, ma le tesi del p.m. sono rimaste solo tali».

Il brasiliano Lela  
ceduto all'Avellino

LIMEIRA — L'attaccante Lela è stato ceduto dalla squadra brasiliana Internazionale di Limeira all'Avellino per 700 mila dollari. Lo hanno annunciato i dirigenti della squadra brasiliana, mentre lo stesso Lela, che ha 19 anni, è partito per l'Italia, per trattare le condizioni di ingaggio direttamente con la società avellinese.

Secondo Drago, «almeno altre due squadre italiane» avevano preso contatto con l'Internazionale.

Lela, il cui nome anagrafico è Reinaldo Felisbino, è l'ala destra della nazionale brasiliana giovanile che, diretta da Tele Santana, vinse due tornei internazionali a Tolone (Francia), nel 1980 e nel 1981.

Oggi si elegge  
l'esecutivo della Lega

MILANO — I giochi sono fatti, o quasi. Oggi la Lega nazionale calcio avrà finalmente il nuovo governo che affiancherà il neo-presidente, on. Antonio Matarrese. Non ci dovrebbero essere grosse sorprese nella composizione del comitato esecutivo.

Dopo nove partite in cui era andata sempre in gol, la Juventus, campione in carica, è andata in bianco a Bologna, bloccata sul nulla di fatto da Franco Liguori, subentrato agli azzurri di allenarsi (vedremo qui finalmente qualche novità: Mancini e Galderisi?) con la Germania orientale, a Lipsia.

La Fiorentina non perde da sedici giornate, ormai da un girone intero, essendo cominciata la sua «escalation» proprio nell'incontro di andata con la Lazio, la Juventus da parte sua è imbattuta da tredici settimane, da quando perse ad Ascoli.

Dopo la tregua di domenica scorsa, è lecito attendersi domenica una vera e propria battaglia, in cui la Fiorentina,

rimasto tutto come prima: con la Juve nella veste di lepre, braccata peraltro da una Fiorentina decisa a giocarsi tutto nel tentativo di sorpasso, alla prima domenica di aprile, prima che il campionato si fermi per permettere agli azzurri di allenarsi (vedremo qui finalmente qualche novità: Mancini e Galderisi?) con la Germania orientale, a Lipsia.

La Fiorentina non perde da sedici giornate, ormai da un girone intero, essendo cominciata la sua «escalation» proprio nell'incontro di andata con la Lazio, la Juventus da parte sua è imbattuta da tredici settimane, da quando perse ad Ascoli.

Dopo la tregua di domenica scorsa, è lecito attendersi domenica una vera e propria battaglia, in cui la Fiorentina,

## CRONACHE DELLO SPORT

DOMENICA TERZA PROVA PER LA FI CON IL GRAN PREMIO USA OVEST

## Long Beach: sul circuito cittadino ancora handicappate le due Ferrari

Se, come avevamo previsto, il Brasile non è stato favorito dalle vetture con motore turbo a causa della temperatura torrida che — alla lunga — fa respirare male i propulsori sovralimentati, altrettanto infido sarà anche Long Beach, circuito californiano che si sviluppa nelle vie del centro cittadino. Quindi molte le curve delle quali una addirittura di 360 gradi.

Rispetto allo scorso anno, il circuito del G. P. Usa Ovest è stato allungato di 120 metri e reso più scorrevole, ma comunque si tratta sempre di un anello corto (metri 3379) e relativamente lento sui 150 di media sul giro. Bisognerà percorrere per 80 volte il totale di 272 km. I record appartengono a Nelson Piquet e si riferiscono al Gran premio del 1980, tempi che

Jones lo scorso anno non riuscì ad abbassare. La Brabham di Piquet (modello BT 49) tenne a fine gara una media di 142,709, sul giro 146,370 e in prova 150,599. Questi tempi saranno migliorati dalle modifiche del percorso, ma non ci sembra un circuito adatto alle Ferrari che alla luce di quanto è accaduto a Rio de Janeiro, non gradiscono le curve strette. Infatti, mentre lo scorso anno il modello 126 CK andava a nozze sulle curve molto accentuate, quest'anno la nuova 126 C2 rallenta e riprende con difficoltà mentre eccelle nei rettilinei mercé la potenza del suo motore.

Non è detto, però, che il turbo Renault soffra della stessa malattia, comunque vedremo se a Long Beach riuscirà a riscattare la cattiva

prova brasiliana. E' stato annunciato che anche la Brabham userà questa volta il turbo 4 cilindri BMW che aveva momentaneamente messo da parte in Brasile ed allora vedremo se questa volta i motori turbo riusciranno a superare la tradizionale Williams (che si presenta ancora con il Ford Cosworth 8 cilindri), la McLaren MP4 e la Lotus 91 anch'esse con lo stesso propulsore aspirato.

Anche a Long Beach si ripeterà la commedia dei serbatoi d'acqua che alleggeriscono le vetture di 30-40 kg sul peso regolamentare. I commissari — come avevamo previsto — hanno lasciato correre a Rio, permettendo a fine gara che i meccanici facessero il pieno d'acqua dei serbatoi dei freni e di piloti nel motore e nel cambio, in quantità doppia del necessario, onde riportare la vettura ai 580 kg di peso minimo.

Questo marchingegno ha destato le ire di Ferrari e Renault, ma il loro reclamo è stato respinto: se fosse stato accolto, il Gran premio del Brasile sarebbe andato a picco dato che ben 10 scuderie montavano i famigerati serbatoi d'acqua contro cinque che ne erano privi. Oltre alle due Case predette, erano regolari solo Ligier, March, e Toleman.

Ritornando al G. P. Stati Uniti Ovest, Ferrari, Alfa Romeo e Osella sono chiamate alla prova d'appello non essendo riuscite a racimolare nemmeno un punto in Sud Africa e in Brasile. E' vero che Villeneuve a Rio ha condotto 29 dei 62 giri in testa, ma è altresì vero che per tener testa a Piquet e a Rosberg che potevano girare con due secondi in meno del canadese, ha dovuto fare miracoli finché, in una frenata tardiva, è uscito di strada compromettendo anche un possibile piazzamento. Il nuovo telaio Ferrari è certamente competitivo, ma l'aerodinamica lascia ancora a desiderare: la lentezza in curva deve essere eliminata al più presto affinché la macchina italiana riesca a diventare competitiva anche sui circuiti tortuosi.

Per quanto riguarda l'Alfa

Romeo, nuova delusione. Sembra che a Rio sia emerso un grave difetto nella lubrificazione, difetto che sarebbe già stato individuato. Ben cinque motori hanno ceduto tra prove e gara, nonostante sia fuori discussione la robustezza del 12 cilindri Alfa. Il tecnico ing. Ducarouge ha detto di aver scoperto la causa dei cedimenti: difetto di canalizzazione che provoca carenza nello scorrimento della lubrificazione.

Nella Osella non ci sono novità; Jarier a Rio si è qualificato al quarto ultimo posto mentre Paletti non è stato ammesso alla gara. La vettura è stata dotata dei serbatoi d'acqua e quindi alleggerita.

A Long Beach ci saranno poi due novità. La prima è quella del definitivo ritiro dalle corse di Carlos Reutemann

che lascia nei guai Frank Williams. Questi però, almeno per il G. P. Usa Ovest, ha già ingaggiato Mario Andretti che aveva abbandonato la Formula 1 dopo la deludente annata con l'Alfa Romeo. Non è detto che l'italo-americano raggiunga un accordo per il campionato 1982, perché è sua intenzione aiutare il padre nella conduzione di una immensa fattoria a Santa Fe.

La seconda sta nel fatto che la Renault — visto la permissività della Fisa e dei commissari tecnici — ha deciso di dotare le sue vetture dei truciati serbatoi d'acqua, almeno fino a quando la Fisa deciderà di renderli irregolari. Tra le grandi case, quindi, resta solo Ferrari il paladino della serietà in questo mondo automobilistico di operetta.

Tullio Stabile

ALLA TRIESTINA DELLA VELA L'INCONTRO CON I PROTAGONISTI

## America's Cup: gli italiani ci sveleranno i loro segreti

Fine settimana particolarmente importante per gli appassionati dello sport della vela: la Società Triestina della Vela ha in programma infatti un incontro tra i timonieri e i membri d'equipaggio dell'Azzurra ed i suoi soci. Ci sarà la possibilità di conoscere da vicino i protagonisti della sfida italiana all'America's Cup e di appagare la propria curiosità sottoponendo a Cino Ricci ed ai suoi atleti delle domande anche a carattere tecnico.

Lo scopo di questa manifestazione è di far conoscere il programma di Azzurra, la barca con la quale si tenterà l'avventura di questa Coppa America, ed anche di far vedere i metodi che vengono usati per queste particolari regate; allo scopo i timonieri prescelti ed i relativi equipaggi si sfi-

ranno in accesi duelli secondo le regole delle «match-races». Un'occasione più che unica per vedere da vicino i più forti velisti italiani e le tattiche che verranno usate in regata.

Il programma di questa manifestazione, indetta dalla Triestina Vela, che ha tra le sue file due dei trenta atleti selezionati, prevede per le prime ore del pomeriggio di sabato delle prove di partenza con le due coppie di imbarcazioni aventi le stesse caratteristiche e qualità nautiche messe a disposizione dai soci della S.t.v. Alle 19 ci sarà un rinfresco per salutare i partecipanti e quindi si passerà ad esaminare le domande, che verranno poste dai presenti dopo una breve conferenza, che spiegherà il significato di «match-race» e svelerà i segreti dei 12 metri S.I.; quindi

si passerà alla visione di un filmato riguardante le ultime edizioni della Coppa America. La domenica mattina verrà riservata alle sfide tra i vari timonieri e partecipanti, la serie di regate verrà svolta, tempo permettendo, in una zona di mare il più possibile vicina alla riva in modo da permettere una facile visione anche a chi non vorrà passare la giornata sul mare.

La Triestina della vela sta allo scopo studiando l'opportunità di mettere al servizio degli appassionati alcune motobarche al fine di seguire più da vicino le evoluzioni degli sfidanti; chi fosse interessato farà meglio a mettersi in contatto con la segreteria della società, per ulteriori ragguagli.

Grazie dunque all'interessamento del comitato orga-

nizzatore, composto da Ferin, Fonda, Kobec, Michelazzi, Vencato e Vidulich con la supervisione del presidente Crechiol, sarà possibile osservare i vari Pelaschier, Roberti, Scala, Nava, Uggè, Giordani, Onorati, Ballanti e tutti gli altri.

L'elenco ufficiale completo dei partecipanti verrà diramato da Cino Ricci in settimana, dopo la presentazione ufficiale della squadra che verrà fatta oggi ad Alba, nella sede della Cinzano, uno dei quattordici sponsor.

Enzo Distefano

## In poche righe

È morto l'ostacolista Armando Filiput

MONFALCONE — Si è spento ieri mattina, dopo lunga malattia, Armando Filiput, olimpionico a Helsinki (sesto in finale) e recordman mondiale sulle 440 yarde ed europeo sui 400 ostacoli nel 1950. Sportivo di razza, Armando Filiput fu giocatore di basket in serie nazionale; giocò anche al calcio nelle file dell'As. Ronchi. Nell'atletica leggera, difese i colori prima del Cda. Monfalcone, poi dell'Ugg e quindi dell'Atletica Brescia. Fu con la società bresciana che, l'8 ottobre 1950, stabilì a Milano il primato mondiale sulle 440 yarde a ostacoli con il tempo di 51"9. Il passaggio ai 400 metri abbassò anche il record italiano con 51"6. Qualche anno dopo ottenne anche il titolo europeo sui 400 ostacoli con 51"2. Armando Filiput, una volta cessata l'attività agonistica, si dedicò all'insegnamento della fisica dopo aver ottenuto il diploma dell'ist. Lassa tra i suoi allievi un promettente allievo, 14-30 nella chiesa parrocchiale di Ronchi dei Legionari.

Minichillo resta campione d'Europa

LONDRA — Luigi Minichillo, di Foggia, ha difeso vittoriosamente la corona europea del pesi superverve battendo il mancino britannico Maurice Hoib. Il titolo era messo in palio dall'italiano per la seconda volta. Si tratta della sua vittoria n. 37 in 39 incontri; ha realizzato con la sua partecipazione al match una borsa di 48 milioni.

Pallanuoto: il torneo internazionale

La Federazione italiana nuoto ha diramato il calendario del torneo internazionale di pallanuoto in programma a Trieste dal 1° al 11 aprile. I GIORNI: 8 (17) Austria-Spagna; (18-19) Germania Ovest-Jugoslavia; (19-20) Italia-Urss. VENERDI 9 (17) Jugoslavia-Australia; (18-19) Spagna-Urss; (19-20) Italia-Germania Ovest. SABATO 10 (19-20) Spagna-Jugoslavia; (10-45) Italia-Australia; (12) Germania Ovest-Urss; (17) Germania Ovest-Australia; (18-19) Jugoslavia-Spagna. DOMENICA 11 (9-30) Australia-Urss; (10-45) Spagna-Germania Ovest; (12) Jugoslavia-Italia. A dirigere gli incontri sono stati designati gli arbitri: Dinwiber (Austria), Janer (Bulgaria), Van Dorp (Olanda), Panahakos (Grecia), Koenig (Ungheria), Fuchs (Belgio) e Giustolisi (Italia).

La Nazionale italiana arriverà a Trieste il 4 aprile. Questi i convocati: Panerai (Florentine); Gandolfi (Bogliasso); Misasi, Bertolini e Avallone (Nervi); Del Gaudio e Pisano (Savona); Galli, Baldinetti e Bertazzolo (Cervio); Fiorillo e Pristiglione (Posillipo); D'Altrui (Pescara); Crovetto (Camogli); Steardo (Mammeli) e Campagna (Omiga).

Una Trieste-Opicina per auto d'epoca

Ieri mattina, presenti i presidenti degli Automobile Club di Trieste, Sandro Moriconi, e di Gorizia, Mario Tiri, ha avuto luogo la presentazione ufficiale del primo campionato automobilistico di velocità, rallyes e autocross del Friuli-Venezia Giulia.

Di che cosa si tratta è presto detto. Tutti i piloti residenti nel Friuli-Venezia Giulia, in possesso della licenza Csa per il 1982, che invieranno la loro adesione e che si saranno classificati nelle sopradette specialità in gare internazionali e nazionali all'estero e in Italia nella stagione in corso, riceveranno un punteggio secondo una speciale tabella e alla fine della stagione verrà redatta una graduatoria finale di merito.

Il presidente Moriconi si è detto entusiasta dell'iniziativa che contribuisce al rilancio dell'automobilismo nella regione ed ha annunciato una manifestazione ricognitiva storica della Trieste-Opicina, con una gara per vetture d'epoca con almeno 20 anni di anzianità. La corsa dovrebbe svolgersi il 30 maggio.

Pedalata primaverile con la Scv Cottur

La S. C. V. Cottur, con la collaborazione degli atleti azzurri d'Italia, d'organizza per domenica 1° aprile una pedalata primaverile che contribuirà a liberare, sul seguente percorso: piazza Unità d'Italia, Barcola, Miramare, Grignone, Borgo S. Mauro, Costa dei Barbi e ritorno, con arrivo a Grignone Mare. Percorso totale km 29. Le iscrizioni si ricevono presso la S.C.V. Cottur, in via Crispi 9, tel. 753952, fino a venerdì 2 aprile alle ore 19.

Il ritrovo è fissato in piazza dell'Unità d'Italia dalle 9 alle 9.45. La partenza sarà data alle ore 9. Grande animatore della «pedalata» è Giordano Cottur, indimenticabile vecchia gloria del ciclismo nazionale.

Domani assemblea pescasportivi

L'assemblea delle società e dei pescatori sportivi tesserati alla Fips di Trieste è indetta per domani nella sede provinciale del Coni via del Teatro 2 per le ore 19 in prima convocazione e in seconda convocazione alle ore 19.30.

Ordine del giorno: saluto ai partecipanti della presidenza provinciale; nomina del presidente e del segretario dell'assemblea; relazione del presidente; e dei revisori dei conti; esame e approvazione del bilancio consuntivo 1981; esame organizzativo generale; attività sportiva; attività promozionale; attività turistica; attività giovanile; strutture nautiche; esame ed approvazione del bilancio preventivo 1982; approvazione nominativi proposti quali delegati all'assemblea nazionale che si svolgerà a San Marino il 15-16 maggio; varie.

Nuoto: Locci nella nazionale «B»

Francesco Locci della Triestina Nuoto è stato convocato per l'incontro pentagonale tra le rappresentative «B» di Germania federale, Francia e Italia e le nazionali «A» di Cecoslovacchia e Bulgaria in programma a Sindelfingen.

SUCCESSO TECNICO E ORGANIZZATIVO DEI GIOCHI INVERNALI

## Dominio veneto ad Auronzo nelle staffette di chiusura

AURONZO — Con le staffette maschili e femminili si è conclusa la 1.ª edizione dei giochi «Alpe-Adria», manifestazione di sport invernali biatletica ad Auronzo, presenti circa duecento ragazzi di Austria, Jugoslavia e Italia. Una chiusura bella, anche perché la staffetta è una gara spettacolare e avvincente.

Avevamo previsto il Veneto quale mattatore della giornata e così è stato. Ha vinto alla grande, sia nella 3x5 km femminile, sia nella distanza più lunga, dove hanno corso i maschi, mettendo in pista atleti potenti, perfettamente coordinati che hanno svolto alla perfezione il loro compito di frazionisti, viaggiando tutti sullo stesso tempo-limite, cosa questa che non si è verificata nelle altre squadre, che hanno avuto solamente nell'ultimo parante la loro forza principale.

Il fondo, al contrario della prova alpina, dominata dagli atleti austriaci, ha messo in

luce la strapotenza dei ragazzi italiani, che hanno vinto sia nell'individuale, sia nelle staffette. D'altro canto è notorio che Austria e Jugoslavia non coltivano questa specialità, pur avendo messo in pista atleti di indubbia capacità come la slovena Karmen Raisp, che ieri è stata l'unica a scendere sul 5 km al disotto dei 17'.

Le due classiche sono analoghe: primo Veneto e poi Trentino-Alto Adige, Friuli-Venezia Giulia e Slovenia al quarto posto, quasi a dimostrare che i valori sono perfettamente uguali in campo maschile e in campo femminile. Il nostro comitato ha lottato strenuamente per la piazza d'onore e non si può rimproverare nulla ai ragazzi che hanno disputato una prova veramente malusculosa.

Gabriella Paruzzi, Sabrina De Bernardo e Lorella Baron, sono scese in pista convinte di far risultato, così come Stefano Solero, Andrea Del Fabbro

BASKET: STASERA L'ANDATA DEGLI OTTAVI DEI PLAY-OFF

## Brumatti chiama Gorizia: «Attenzione alla Cagiva»

GORIZIA — La San Benedetto affronta questa sera a Varese la Cagiva per il primo turno degli ottavi di finale del play-off. La gara di ritorno, per la quale a Gorizia c'è già molta attesa, si disputerà domenica al Palasport sintino.

La compagnia di De Sisti raggiungerà Varese nel pomeriggio, direttamente da Cernobbio, sul Lago di Como, dove ha trascorso la vigilia. I gialloblù, partiti ieri mattina, hanno effettuato il loro ultimo allenamento in vista del confronto a Cantù. L'atmosfera che regna in seno al clan è serena. C'è l'estrema consapevolezza della difficoltà della prova, ma anche fiducia nel proprio impegno per comunque ben figurare.

Pino Brumatti, il giocatore goriziano in forza alla Berloni, che conosce bene la squadra varesina e che era l'altra sera a Gorizia, assieme al suo direttore sportivo De Stefano per incontrarsi con gli amici

del Gruppo Sportivo Arte, definisce improbo per la San Benedetto l'ostacolo Cagiva. «E' una squadra che bisogna prendere con le pinze ed è forte soprattutto sotto le piante con uomini come Del-Papan, Zorn, Wendler, accade ora con gli ormai ex cussini Martini e Furlani passati alle Fiamme Oro, i fondisti del Csi Cividin Proshi e Baruffo, ai Carabinieri l'uno e ad una società di Verona l'altro, la ostacolista Bufalini alla Snaia Friuli e altri ancora, tutti atleti di interesse nazionale che hanno già indossato la maglia azzurra a livello giovanile o assoluto.

Squadre spogliate dei loro elementi di punta e inizio di un nuovo ciclo quindi, e non è la prima volta che accade, anche se paradossalmente quasi tutti questi atleti continuano a lavorare a Trieste con i vecchi allenatori per allontanarsi in occasione di appuntamenti agonistici o in poche altre occasioni. Questa avviene perché atleti di un certo livello non trovano a Trieste strutture adeguate per continuare adeguatamente un'attività che comporta non pochi sacrifici; è logico quindi che una preferisca andare in società che gli permettono allo stesso tempo di allenarsi a casa, di avere un adeguato rimborso spese e, nel caso delle società militari, anche la possibilità di avere uno stipendio buono e assolvere gli obblighi di leva.

«E' chiaro che a casa, un giorno o l'altro, tornerò. Certamente mi aliterebbe l'idea di ritornare anche da giocatore. Il mio contratto con la Berloni scade quest'anno; vedremo cosa decideranno i miei dirigenti. Essenzialmente però vorrei restare a Torino. Ho 34 anni, ma non ho intenzione di smettere, almeno fino a quando con il basket mi diverto».

Nel futuro della San Benedetto, che oggi respira nuovamente aria di A-1, potrebbe quindi esserci, chissà, anche un Pino Brumatti.

G. B.

ZANDEGIACOMO IN TESTA DOPO LO SLALOM A FORNI

## Domenica secondo round del Trofeo sci-windsurf

Si misureranno domenica sulle tavole a vela, dopo aver gareggiato sugli sci, i partecipanti alla prima edizione del «Trofeo montagna-mare», la singolare competizione di ski-surfing organizzata dalla Svige in collaborazione con la Turf-Do. Ca. la società che gestisce gli impianti di Forni di Sopra, con il patrocinio della Cassa di risparmio di Trieste.

Le due prove di surf avranno inizio alle dieci, nello specchio di mare antistante il porticciolo di Barcola, con l'assistenza di una mezza dozzina di motoscafi che, data la temperatura dell'acqua, terranno d'occhio i regatanti.

Il preludio alpino è stato, ovviamente, appannaggio di Renzo Zandegiacomo (ex valanga azzurra), che quando ha tempo libero va in barca a vela (ha anche attraversato l'Atlantico) e si sta preparando alle insie di surf. Alle sue spalle due temibili concorrenti della Velica Barcola-

na, Ezio Ferin e Maurizio Leonardon, che si muovono con grande disinvoltura sulla neve e in mare. Pronostico quindi del tutto aperto, fino alla festosa premiazione in programma domenica sera.

Questi, intanto, i risultati delle due gare di slalom (classifica finale) disputate nello stadio dello slalom, in una splendida giornata di sole e con una cornice di pubblico delle grandi occasioni, giunto da Trieste in autopulman.

Slalom: 1) Renzo Zandegiacomo; 2) Ezio Ferin; 3) Maurizio Leonardon; 4) Nicoletta Krattler; 5) Cesare Redolfi; 6) Giovanni Speranza; 7) Ezio Brandi; 8) Vittorio Vergine; 9) Jimmy Patrizio; 10) Boris Novak; 11) Edoardo Benussi; 12) Paolo Candian; 13) Dino Stefani; 14) Pietro Paolich; 15) Adriana Speranza; 16) Freddy Burlini; 17) Ennio Bandelli; 18) Pietro Tancovich; 19) Fabrizio Vergine; 20) Daniela Pianella; 21) Adriana Paolich; 22) Anna Novak.



# ROLEX

## tre gioielli di armoniosa precisione

Tre orologi solidi e perfetti. Cassa Oyster, scavata in un blocco massiccio d'oro o d'acciaio inossidabile svedese. Movimento automatico "Perpetual" a rotore, garantito con Certificato Ufficiale Svizzero per il Controllo dei Cronometri. Antimagnetici. Antirullo. Data del giorno con scatto istantaneo a mezzanotte. Corona a doppia tenuta. Impermeabilità garantita fino a 50 metri di profondità.



**Rolex Oyster Perpetual "Day Date"**

Disponibile nei seguenti modelli:

**G. 18038** - In oro 18 ct. 750, con cinturino di cuoio oppure con bracciale 18 ct. 750 "President" a fermaglio invisibile ref. 8385/8, come illustrato.

**G. 18039** - In oro bianco 18 ct. 750, con cinturino di cuoio oppure con bracciale oro bianco 18 ct. 750 "President" a fermaglio invisibile ref. 8385/9.



**Rolex Oyster Perpetual "Lady Datejust"**

Disponibile nei seguenti modelli:

**G. 6917** - Cassa in acciaio con cerchio scanalato in oro bianco 14 ct. e bracciale ref. 62510 • Cassa e bracciale in acciaio e oro giallo 14 ct. ref. 62523 • Cassa in oro giallo 18 ct. 750 e cinturino in cuoio oppure con bracciale oro 18 ct. 750 ref. 62518/8 illustrato • Cassa oro bianco 18 ct. 750 e cinturino in cuoio; cassa e bracciale in oro bianco 18 ct. 750 ref. 62519.



**Rolex Oyster Perpetual "Datejust"**

Disponibile nei seguenti modelli:

**G. 16014** - Cassa in acciaio e oro bianco e bracciale acciaio ref. 62510.

**G. 16013** - Cassa in acciaio e oro giallo e bracciale acciaio e oro giallo ref. 62523.

**G. 16018** - Cassa in oro giallo 18 ct. 750 e cinturino di cuoio oppure con bracciale in oro giallo 18 ct. 750 ref. 6311/8.

**G. 16030** - Cassa in acciaio e bracciale in acciaio ref. 62510, come illustrato.



# ROLEX

"IL PRINCIPE DEGLI OROLOGI"  
GINEVRA

Il listino prezzi ufficiale è a vostra disposizione presso tutti i Concessionari Rolex.

IN VISIONE E IN VENDITA PRESSO I SEGUENTI CONCESSIONARI UFFICIALI:

ABANO TERME: A. TURETTA - VIA MATTEOTTI 32 - BOLZANO: PÖRNACHER - PORTICI 51 - CASTELFRANCO VENETO: BISSACCO - CORSO XXIV APRILE 51 - CORTINA D'AMPEZZO: GIOIELLERIA CORTINA DI MORELLATO - CORSO ITALIA 8 - GORIZIA: DE SAVIGNANI - CORSO VERDI 58 - JESOLO LIDO: G. PENDINI - VIA BAFILE 26 - MONFALCONE: A. CERNIGOI - VIA DUCA D'AOSTA 80 - PADOVA: ROCCA GRANDE MAGAZZINI S.p.A. - VIA CAPOV 3 - MONTINI DI FERRO DA RIN - VIA ROMA 58 - GIOIELLERIA MORELLATO - PIAZZA ERBE 46/47 - PORDENONE: G. FRANGIAMORE - CORSO VITTORIO EMANUELE 8/A - RIVA DEL GARDA: MENEGHELLI DI SAVERIO G. - VIA GAZZOLETTI 13 - ROVIGO: RIGOBELLO DI G. SCORPA - PIAZZA VITT. EMANUELE 19 - TRENTO: L. PETERLONGO - VIA S. VIGILIO 19 - TREVISO: GIRALDO S.n.c. - PIAZZA DEI SIGNORI 3 - TRIESTE: DOBNER - VIA DANTE 7 - UDINE: L. FRANZ - VIA VITT. VENETO 34 - RONZONI DI L.G. GREMSE - VIA MERCATO VECCHIO 10 - VENEZIA: SALVADORI DI G. PENDINI - MERONIE S. SALVADOR - SAN MARCO 5022 - VERONA: A. CANESTRARI - VIA CAPELLO 35 - VICENZA: SALVADORI S.r.l. - CORSO PALLADIO 133.

La Rolex S.A. applica la garanzia per un anno, su tutti gli orologi Rolex venduti esclusivamente dai propri Concessionari Ufficiali che espongono la targa di riconoscimento con la dicitura "AGENTE UFFICIALE".

## ATTUALITÀ

DA CHICAGO A NEW YORK ULTIMA TAPPA DELLA VISITA IN USA

# Fertini all'America imprenditoriale: «La crisi si risolve solo globalmente»

CHICAGO — Dalla «cintura del sole» a quella del denaro: due facce assai differenti dell'America degli anni Ottanta. Chicago, dove il Presidente della Repubblica Sandro Pertini ha passato la sua quinta giornata negli Stati Uniti, è nel cuore di un'area in crisi che coinvolge tutti i settori, appena qualche anno fa, di punta nell'industria americana: l'acciaio, la meccanica, la chimica, i tessuti, l'edilizia.

La disoccupazione in questa città è al suo livello record dal dopoguerra, intorno al 14 per cento; sta peggio solo Detroit, la capitale dell'automobile. La Chicago dei superlativi sta vedendo insidiati molti dei suoi primati. E tuttora un importante centro finanziario, ma il denaro tende a spostarsi verso il Sud, ad Atlanta. Ha sempre un'industria tecnologica di punta, ma la Silicon Valley con la sua produzione di computers, a qualche chilometro da San Francisco, dove Pertini ha trascorso gli ultimi due giorni, le ha strappato il primo posto. Persino nel campo dei trasporti, dove fino a ieri non temeva rivali, è ora minacciata dal poderoso sviluppo di altri centri, come Dallas-Fort Worth.

In questa città in crisi, Pertini ha trovato orecchie molto attente quando ha parlato dei mali dell'economia italiana. L'ha fatto davanti al «Mid-America Committee», che è un po' il simbolo dell'America imprenditoriale. Pertini ha descritto l'Italia in lenta ripresa economica, che rischia però di essere frenata, come del resto la ripresa di tutta l'economia Europea, dagli alti tassi d'interesse praticati negli Stati Uniti.

Ma i suoi problemi, in particolare la persistente disoccupazione, non sono diversi da quelli degli altri. «Oggi siamo tutti costretti a lavorare sul filo del rasoio», ha osservato Pertini e nella città della scuola monetarista di Milton Friedman egli ha detto che «non è possibile tornare ai tempi del liberismo e dell'autismo», perché «i popoli non sono più disposti ad accettare queste rigidità inapplicabili dell'ordine economico». «L'ordine sociale non reggerebbe», egli ha sottolineato.

Pertini ha però ammesso che non è neppure possibile spingere oltre certi limiti le politiche di sostegno della domanda, perché «il rischio è scendere nell'assistenzialismo, nel corporativismo, nell'inefficienza».

La strada da percorrere è stretta, impervia e in parte ancora inesplorata. «Nuovi i mali, nuovi i rimedi», ha detto Pertini. Il Presidente della Repubblica, che ha ripreso ieri i temi economici a New York, ultima tappa del suo viaggio, con un gruppo di influenti operatori americani guidati da David Rockefeller, ha ammonito che «la soluzione è in un paese solo non esiste: globale la sfida, globale la strategia».

Come corollario, Pertini ha invocato la solidarietà internazionale perché per una strategia globale «occorre coordinamento degli sforzi, adattamento delle esigenze nazionali in un quadro di razionalizzazione e di equo riparto dei sacrifici».

«Sistemi interdipendenti come i nostri», ha sostenuto, «non possono senza reciproca armonizzazione sperare di risolvere nulla». A finanziieri, banchieri, industriali americani il Presidente della Repubblica ha detto che la solidarietà economica tra gli Stati Uniti e l'Europa è altrettanto importante di quella politica e che insieme Europa e Stati Uniti devono impegnarsi a favorire il dialogo Nord-Sud tra paesi industrializzati e paesi in via di sviluppo, vera «chiave della pace».

La crisi di Chicago, come di tutto il Mid-West si è fatta sentire anche sulla comunità italiana, che nell'area metropolitana della capitale dell'Illinois si avvicina al milione. È una comunità che ha un passato burrascoso, impegnata all'inizio dell'era industriale nelle dure lotte sindacali; percorsa da spinte anarchiche; socialista (ancora oggi a Chicago si stampa un foglio socialista in lingua italiana). Senza dimenticare il gangsterismo, le «notte di San Valentino», le figure alla Al Capone.

Oggi è però soprattutto una comunità di emigrati meridionali che ha saputo lentamente salire i gradini più bassi della scala sociale fino ad essere in gran maggioranza parte della classe media.

Nel suo incontro con la gente di Chicago, Pertini ha rinnovato il messaggio che va ripetendo da quando ha messo piede negli Stati Uniti: «Non si risolve nulla con la guerra», «I popoli vogliono vivere in pace e in pace lavorare», gli uomini di Stato devono sentire questa invocazione e scongiurare il rischio di una catastrofe nucleare.

Pio Mastrobuoni  
Aldo Bagnalasta



Chicago — Pertini s'incontra con il sindaco di Chicago Jane Byrne (al centro)

(Telefoto Upi)

## Tornando a casa: «Le nostre crisi di governo danno l'assuefazione»

ROMA — Il Presidente della Repubblica Pertini si sofferma sul suo viaggio, tuttora in corso, in Usa in alcune dichiarazioni rilasciate all'«Espresso» in edicola lunedì prossimo. «Reagan mi ha assicurato — afferma Pertini — che un'altra Guadalupe non si verificherà più. Ecco uno dei risultati, a mio giudizio positivi, dei colloqui che ho avuto con il Presidente degli Stati Uniti».

«Sono convinto che, dopo questo viaggio, il ruolo e l'immagine dell'Italia sulla scena internazionale saranno rafforzati. Inoltre — ha aggiunto il Capo dello Stato — il Presidente Reagan mi ha detto che non furono gli americani a voler escludere dall'incontro economico-politico tra Stati Uniti, Gran Bretagna, Francia e Germania federale, al quale contava di partecipare anche il nostro Paese».

«Oltre tutto, se non ricordo male, l'inverno di tre anni orsono fu piuttosto rigido e, come ho detto a Reagan, avrebbe fatto piacere pure a noi scaldarci al sole delle Antille».

Richiesto di un giudizio sul capo della Casa Bianca, Pertini ne ha parlato come di un personaggio «molto aperto, ricco di umanità, sincero, la cui lealtà può a volte portarlo a dire anche cose sgradevoli». A proposito del segretario di Stato Alexander Haig, con il quale si è incontrato due volte, afferma che, più di un militare e di un diplomatico, lo considera soprattutto un politico: «Un politico amico dell'Italia».

Pertini si è dichiarato «assai soddisfatto» non solo dell'ampiezza con cui la stampa americana ha registrato la sua visita, ma anche dei giudizi lusinghieri che ha espresso nei suoi confronti. «A Washington ho conosciuto il proprietario del «New York Times», Sulzberger, e gli ho detto che l'editoriale dedicato al mio importante quotidiano il giorno del mio arrivo negli Stati Uniti mi ha profondamente commosso. Anche perché non conteneva nessuna di quelle punzecchiature che i giornali americani rivolgono spesso agli uomini politici».

«Quel che Pertini dice di non avere gradito è invece il rilievo di essersi mosso con timidezza negli Stati Uniti, rivolgendosi a «Repubblica». «Io non sono mai stato uno spavaldo, ma definire timido un uomo come me è proprio una sciocchezza». Quanto al clima politico trovato negli Stati Uniti, Pertini ha detto: «In questo paese la libertà si tocca con la mano».

Rispondendo a una domanda circa le tensioni crescenti fra i partiti italiani (considerate da molti avvisaglie di una prossima crisi di governo) e su come egli si regolerà al suo rientro a Roma, in programma per venerdì, Pertini osserva: «Io sono ormai abituato ad affrontare le ricorrenti difficoltà politiche del nostro Paese. Direi che mi ci sono assuefatto come i morfomani con la morfina», ha risposto. E ha aggiunto: «Ma sono tranquillo. Spadolini va avanti bene».

## LA POLIZIA ATTACCA I DETENUTI

## Rivolta in carcere: strage a San Paolo

SAN PAOLO — Una rivolta, scoppiata l'altro pomeriggio in un carcere di San Paolo, si è conclusa dopo sei ore con un bilancio di dodici morti e un numero imprecisato di feriti.

Cominciata quale tentativo di un gruppo di dieci reclusi di ottenere la libertà, l'azione si è poi estesa a sei padiglioni coinvolgendo centinaia di detenuti. Il carcere si trova quasi nel centro della città ed ospita 5500 reclusi, mentre è abitato per appena la metà.

La rivolta era stata promossa da dieci detenuti che avevano ucciso due guardie e preso dieci ostaggi, tra cui il direttore del carcere. La prima richiesta era stata quella di poter disporre di un'automobile veloce per fuggire.

Altri detenuti, tutti in car-

cere per delitti comuni, si sono poi uniti all'azione e nel tetro del carcere sono stati innalzati striscioni con le scritte «Unificazione delle pene», «Libertà».

Diversi reparti della polizia hanno circondato il carcere e un reparto speciale ha poi attaccato i reclusi che avevano gli ostaggi uccidendo quattro. Nello scontro a fuoco che è seguito altri detenuti e poliziotti sono rimasti feriti, alcuni in modo molto grave.

Tra i morti vi sono quattro guardiani e almeno otto detenuti, secondo quanto reso noto dalle autorità brasiliane. Nell'attacco al penitenziario, attraverso il tetto, la polizia militare ha ucciso i capi della rivolta.

## A CONDIZIONE CHE RESTI ESPOSTA ALLA «GALLERIA NAZIONALE D'ARTE MODERNA» DI ROMA

## Offerta allo Stato la collezione di Giacomo Balla uno dei più rappresentativi artisti del futurismo

ROMA — Le figlie di Giacomo Balla — alle quali il pittore mise i nomi di Luce e di Etica, trasparente omaggio alla «dinamica» mitizzata dagli artisti del futurismo — hanno posto una condizione nel regalare 35 dei più significativi quadri paterni allo Stato italiano: che la collezione sia esposta «al completo e in permanenza» alla «Galleria nazionale d'arte moderna» di Roma.

Le opere sono praticamente tutte quelle che Balla riteneva le più riuscite e che quindi aveva trattenuto per sé anche a rischio — che si realizzasse peraltro abbastanza spesso — di patire la fame; alla sua morte, erano state ereditate dalle due figlie che per oltre vent'anni le hanno tenacemente tenute in casa (resistendo orgogliosamente agli assalti sempre più frequenti di mercanti d'arte, sferrati al suono di centinaia e centinaia di milioni di lire), fino a quando non hanno deciso ora di regalarle allo Stato.

La carriera artistica di Bal-

la cominciò agli inizi del secolo dalle posizioni del post-impressionismo (con prima tappa d'obbligo il divisionismo), per attraversare il dadaismo e passare quindi, attraverso lo sperimentalismo che gli fu sempre congeniale,

### Il figlio di Diana nascerà il 1.º luglio?

LEDERS — La principessa Diana, consorte del Principe di Galles erede della corona britannica, si è lasciata sfuggire la data prevista in cui nascerà suo figlio, che sarà secondo nella linea di successione. Il lieto evento, a quanto è stato riferito, è atteso per il 1.º luglio, 21.º compleanno di Diana.

È stato un anziano degente di un ospedale, che i Principi hanno visitato dopo i lavori di rinnovo, a far rilevare involontariamente alla Principessa il segreto finora meglio tutelato della famiglia reale.

### Giorgio Armani su «Time» in copertina

NEW YORK — L'ultimo numero della rivista britannica «Time» ha dedicato la copertina allo stilista italiano Giorgio Armani: una sua foto, sormontata dal titolo «Giorgio's Gorgeous Style» (il magnifico stile di Giorgio).

Nelle prime pagine interne un lunghissimo servizio parla della sua felice carriera nella moda e del suo stile esclusivo.

Nel giro di pochi anni, rileva «Time», il suo nome è divenuto uno dei più conosciuti nel campo della moda. I suoi modelli uomo/donna, le sue giacche, le sue stoffe, le sue mosse per quelle geometrie imprevedibili, sono ricercate in tutto il mondo.

In America Armani è popolarissimo e nell'81 si sono venduti suoi modelli per un totale di 14 milioni di dollari, pari a circa il 10 per cento delle vendite nel resto del mondo.

## DIFFAMAZIONE CONTRO IL DC VITALEONE

## Magistrati democratici in tribunale all'Aquila

L'AQUILA — Processo al tribunale dell'Aquila a 23 magistrati romani, appartenenti a Magistratura democratica, per diffamazione tramite stampa ai danni del senatore democristiano Claudio Vitaleone, ex magistrato della procura di Roma.

Nel 1978, un'agenzia raccolse e diffuse un comunicato in cui si criticava pesantemente l'applicazione di Vitaleone alla procura generale di Roma. Secondo il comunicato il trasferimento di Vitaleone alla procura generale di Roma sarebbe servito a pilotare il processo Moro in direzione gradita alla Democrazia cristiana, partito al quale Vitaleone era vicino.

Vitaleone presentò querela per diffamazione, e si apprese che promotori del comunicato erano numerosi magistrati del distretto di Roma. Rinvii a giudizio e i giudici sarebbero dovuti essere prosciolti secondo la procura della Repubblica dell'Aquila, alla quale furono affidate le indagini.

Il giudice istruttore dell'Aquila fu invece di parere opposto, e così si processano in tribunale i 23 magistrati.

In serata gli atti del processo sono stati rimessi alla Corte costituzionale. Il tribunale dell'Aquila — dopo due ore di camera di consiglio — ha trovato non manifestamente fondata un'eccezione del collegio difensivo, rappresentato dall'avv. Gatti.

### Eruzione di un vulcano in Messico: 14 morti e 200 feriti

VILLAHERMOSA — Oltre dieci persone sono rimaste uccise e circa duecento ferite, secondo un primo bilancio, in seguito all'eruzione del vulcano Chichónal, a un centinaio di chilometri da Villahermosa, nel Messico meridionale, il maggior centro petrolifero del paese.

Il vulcano è entrato improvvisamente in attività nella notte tra domenica e lunedì, provocando panico nella regione sulla quale si è depositata una coltre di cenere dello spessore di trenta centimetri. Da 30 anni, secondo i servizi geologici messicani, il vulcano non aveva dato nessun segno di attività.

I senzatetto, in seguito all'eruzione, sarebbero tra i 15 e 20 mila. Continua a salire anche il bilancio dei feriti, che secondo l'agenzia di stampa «Notime» sarebbero di circa 200 persone. I morti accertati finora sono almeno 14, ma secondo la televisione messicana un «imprecisato» numero di persone sarebbero morte in seguito alla caduta di pietre e rocce incandescenti.

L'eruzione è stata preceduta da un movimento tellurico che ha fatto registrare 3,5 gradi della scala Richter e che ha provocato molto panico tra la popolazione.

Alcuni abitanti di Nicapa, non lontana dalle pendici del vulcano, si sono rifugiati nella chiesa locale, che è successivamente crollata in seguito alle scosse telluriche uccidendo almeno dieci persone.

Tutta la zona è ricoperta da uno strato di cenere alto almeno 30 centimetri mentre una nuvola del diametro di circa 400 chilometri copre una parte degli stati di Tabasco e di Chiapas.

Gli aeroporti della regione, compreso quello di Villahermosa, sono stati chiusi.

### Quadro di Dali comprato per 1 miliardo

LONDRA — Un dipinto di Salvador Dali è stato venduto all'asta da «Christies» per la somma di 453.600 sterline (oltre un miliardo di lire), il che costituisce un record mondiale di prezzo pagato per un'opera d'arte di un artista vivente.

## UNA COINCIDENZA DIFFICILMENTE CASUALE

## 1492: Colombo s'imbarca e Madrid espelle gli ebrei

Il legame viene sostenuto in un libro di Wieselthal

FIRENZE — L'avventura di Cristoforo Colombo verso le Indie del 1492 è ancora colma di questioni non risolte attorno alla figura e all'opera del navigatore e avvolta di dubbi sui veri motivi dell'operazione. Perché Colombo voleva scoprire le Indie? A che ora e in che giorno Colombo s'imbarcò effettivamente? Perché l'operazione fu allestita nella massima segretezza? Chi in realtà finanziò l'impresa?

Le risposte, forse, si hanno nell'ora e nella data dell'imbarco di Colombo e nell'analisi della situazione storica e razziale della Spagna di quell'epoca. Il navigatore s'imbarcò un'ora prima della mezzanotte del 2 agosto sulla «Santa Maria» e con le caravelle «Pinta» e «Niña» scopri, un attimo dopo, le Bahamas (S. Salvador), le isole di Cuba e Haiti: quel nuovo continente costituito oggi dalle Americhe, 490 anni fa, il 31 marzo.

Ferdinando d'Aragona e Isabella di Castiglia decretarono l'espulsione degli ebrei. Isabella ne fissò il termine: 31 luglio, poi concessa una proroga. Scadenza inderogabile la mezzanotte del 2 agosto.

Per quell'ora tutti gli ebrei, convertiti e i cristiani con ascendenti ebrei dovevano aver lasciato la Spagna o essere imbarcati, pronti a partire. La partenza di Colombo la sua segretezza possono essere legittime dell'espulsione degli ebrei?

Potrebbe trattarsi di una «soluzione ebraica ante litteram» in una Spagna dove regnava sovrano l'inquisizione. Il fatto che Colombo lasciasse il suolo spagnolo un'ora prima della mezzanotte del 2 agosto e che le tre caravelle partissero da Palos, nelle Canarie, ultimo avamposto spagnolo in pieno oceano, alle prime ore del 3, fa certamente meditare.

Se poi si dà credito a Simon Wiesenthal («L'operazione nuovo mondo», 1973) secondo cui furono quattro uomini di origine ebraica a risolvere le trattative tra i Reali di Spagna e Colombo, che rischiavano di naufragare sulla richiesta del navigatore di essere nominato «segretario di Stato», grand'ammiraglio degli oceani e partecipare alla spartizione del bottino, allora il legame tra la partenza di Colombo e la «soluzione ebraica» in terra di Spagna si fa più concreta.

Fuoro Juan Cabrero, Luis de Santangel, Gabriel Sanchez e Alfonso de la Cabañera, nonché la marchesa de Moya amica e confidente della Regina, a eliminare gli ultimi ostacoli. Mentre la de Moya aveva salvato molti «marrani» convertiti all'ebraismo ma segretamente fedeli alla religione degli avi, il secondo Wiesenthal Colombo era uno di questi, Santangel antico e solido per la spedizione eliminando l'obiezione di Isabella relativa allo smantellamento del tesoro per la guerra contro i Mori.

I Santangel erano i Rothschild di oggi e, quindi, la tesi di Wiesenthal non è del tutto improbabile, legata com'è alla partenza di Colombo alla scadenza del decreto d'espulsione degli ebrei e che Santangel fosse d'origine ebraica non è più dubbia. Documenti venuti alla luce ormai da tempo dimostrano che egli comparve in tribunale più volte, prima e dopo la partenza di Colombo, per avere aiutato e protetto corruttori e per essere adepto all'ebraismo.

Fu salvato soltanto dall'intervento di Ferdinando per aver finanziato la spedizione di Colombo, costatagli 17 mila ducati, come si legge nei documenti conservati nell'archivio di Simancas. Desideroso com'era di compiere la spedizione, non è del tutto improbabile che Colombo abbia fatto di convertirsi all'ebraismo pur di essere finanziato dagli ebrei ma sia rimasto fedele alla fede cattolica.

Ma potrebbe aver ragione anche Wiesenthal, e cioè che Colombo abbia cercato per conto degli ebrei una nuova terra verso la quale avviare i perseguitati dai Reali di Spagna. In quell'epoca era infatti diffusa l'idea che in Asia vi fossero reami ebraici.

Ma Colombo non scoprì le Indie bensì l'America, e gli ebrei, per sfuggire al massacro spagnolo ci erano sottoposti dall'inquisizione, dovevano cercare nazioni più tolleranti, una da quali, ironia della sorte, fu la Germania, dove la «soluzione ebraica» fu davvero tremenda nel periodo nazista.

Marcello Coppetti

## DA PARTE TUNISINA

### Nuovo sequestro di peschereccio siciliano

MAZARA DEL VALLO — Nuovo sequestro di peschereccio nel Canale di Sicilia. Una motovedetta tunisina ha dirottato nel porto di Biserta il motopeschereccio mazzese «Eridani», un a bordo sei marinai compreso il capitano Vito Mangiaracina, che è anche il proprietario del natante. Il fermo è avvenuto a 20 miglia dall'isola di Gailione, a Nord della Tunisia.

Salgono così a venti i pescherecci mazzesi sottosequestro nei porti tunisini. Gli armatori di dodici natanti sequestrati, per i quali i tunisini nei mesi scorsi avevano fatto richiesta di pagamento di ammende nell'ordine di 55-60 mila dinari, a seguito di una riduzione di 15 mila dinari concessa dal governo dei paesi nordafricani, si stanno accingendo ad effettuare i pagamenti.

In settimana potrebbero quindi rientrare nei porti di Mazara i primi motopesca.

### Morti due protagonisti del Progetto Manhattan

NEW YORK — Sono morti, ieri, negli Stati Uniti, due protagonisti del «Progetto Manhattan», nome in codice per la costruzione della prima bomba atomica durante la seconda guerra mondiale.

Il generale dell'aviazione Nathan F. Twining, di 84 anni, fu il comandante dei piloti che sganciarono le atomiche su Hiroshima e Nagasaki. Il generale è deceduto per un infarto. Charles Allen Thomas era, invece, uno degli scienziati che lavorarono al progetto della prima bomba. Quale partecipante al «Progetto Manhattan», Thomas si era occupato della metallurgia del plutonio. Per il suo lavoro era stato decorato dal governo americano.

Dopo la guerra aveva fatto parte di una commissione governativa per lo studio dei controlli internazionali sull'energia atomica, proponendo insieme ad altri scienziati un piano per il controllo internazionale dell'energia atomica.

## FIORISCE A TOKIO UNA NUOVA TRATTA DI DONNE

## A.A.A. importiamo mogli ubbidienti

TOKIO — L'agenzia dell'avvocato Roma è specializzata in matrimoni tra filippine e ricchi stranieri, per lo più australiani, tedeschi e americani. Non sempre, però, il risultato è conforme alle promesse: in molti casi, il «miliionario» non ha una lira, e non può così mantenere la giovane e speranzosa sposa, né, tanto meno, la sua famiglia, spesso numerosa, che credeva di essersi sistemata.

L'agenzia, che tra l'altro deve far fronte ad una concorrenza sempre più agguerrita, tratta anche ragazze thailandesi e di Sri Lanka, ma le filippine hanno preso il sopravvento sulle rivali: l'inglese è la loro seconda lingua, sono cattoliche e hanno, in complesso, un aspetto occidentale.

Per evitare gli «spiacevoli inconvenienti» di cui si diceva, l'agenzia prevede periodi di prova per accertare la compatibilità di carattere della futura coppia: 60 o 90 giorni.

Ma, molti stranieri, già infastiditi dalle complessità burocratiche relative all'espatrio delle ragazze, non se la sentono di sottostare a queste ulteriori condizioni.

Nella sua agenzia, l'avvocato Roma, che in realtà è una donna con una laurea in diritto, illustra i vari aspetti della «transazione» a una cinquantina di ragazze in attesa dell'ultima sformata di australiana: anche se il matrimonio dura una sola settimana — precisa — si ha diritto a metà del patrimonio del marito.

Gran parte delle ragazze non è in cerca d'oro, ma soltanto di una certa sicurezza finanziaria: c'è poi il mito del viaggio all'estero, che in un paese sottosviluppato come le Filippine non è cosa di poco conto.

«La gente comincia a rispettarci — si lamenta una ragazza di 28 anni, Josefina, in attesa di un matrimonio australiano che cerca per sposa una maestra — quando pare alla lontana un paio di parenti che lavorano in un ospedale in Arabia Saudita, oppure in Europa. C'è poi un altro fatto: gli uomini filippini non sono fedeli, spesso hanno due o tre mogli allo stesso tempo. Gli stranieri non sono così frivoli».

Ma gli stranieri cosa cercano nelle donne filippine? Per lo più, mogli leali, fedeli, prive di pretese. Peter, un professore di antropologia della California, le mette così: «Le donne filippine, fin dall'infanzia, sono abituate a coccolare l'uomo e a rispettarlo: sanno benissimo chi è il padrone, chi comanda».

Le donne filippine che vanno in sposa a europei, australiani e americani diventano delle vere e proprie «martiri»: sottostanno a trattamenti e condizioni che una donna occidentale non accetterebbe assolutamente. E, a sentire i responsabili dell'agenzia, i più accaniti clienti sono proprio quegli uomini che sono stati abbandonati dalle mogli e cercano ora una consorte ubbidiente e priva di tante pretese. «Certi uomini — ci dicono — si sentono a loro agio soltanto con donne che sono inferiori socialmente ed economicamente».

### Preso in Calabria un pericoloso latitante

GIOIA TAURO — È stato arrestato un carabiniere, all'alba, nella zona di Gioia Tauro, il latitante Filippo Gerace, 31 anni, evaso cinque anni fa dal carcere di Catanzaro.

Il pregiudicato è stato sorpreso mentre, con altre due persone, che sono riuscite a sfuggire alla polizia, tentava con un telefono volante collegato alle linee della Sip di mettersi in contatto con la famiglia dello studente Nicodemo De Pino, rapito il 4 dicembre scorso a Cinquefrondi.

Il latitante non ha fatto in tempo ad usare le armi che recava con sé. I militari infatti hanno fatto fuoco prima di lui ferendolo ad una gamba.

Umberto D'Arro

## ESTERI

FONDATORE DEL MEC

È morto  
Hallstein  
un tedesco  
per l'Europa

MAGONZA — Il tedesco Walter Hallstein, primo presidente della commissione della Cee, è morto lunedì a Stoccolma all'età di 80 anni. Da tempo soffermo di una grave malattia.

Era nato il 17 novembre del 1901 a Magenza. Dopo aver studiato alla facoltà di giurisprudenza di Berlino, nel 1941 era divenuto docente di diritto comparato all'università di Francoforte. Arruolato dal Terzo Reich, nel 1944 cadde prigioniero degli americani. Dopo la nascita della Repubblica federale, nel 1949, egli ricoprì una serie di importanti incarichi sotto il cancelliere Adenauer. Come sottosegretario agli esteri, ebbe una parte importante nelle trattative con Israele per i risarcimenti alle famiglie degli ebrei perseguitati dai nazisti.

Da Hallstein prese il nome la dottrina abbracciata da Adenauer nel 1955, e in base alla quale la Repubblica federale ruppe i rapporti diplomatici con i paesi (con l'eccezione dell'Urss) che avevano riconosciuto la Germania orientale.

La dottrina Hallstein ha ispirato la politica di Bonn verso i paesi dell'Est europeo sino all'avvento di Willi Brandt alla cancelleria, nel 1969. Con Brandt, la dottrina Hallstein venne messa da parte e nacque la «Ostpolitik», che segnò la ripresa del dialogo con il mondo dell'Est europeo.

Eletto alla presidenza della prima commissione Cee nel 1958, Hallstein si dimise nel 1967 per contrasti con il generale De Gaulle in merito all'estensione dei poteri dell'organismo. Nel 1969, venne eletto al Bundestag tra le file dell'opposizione cristiano-democratica.

Durante il mandato parlamentare, egli prese spesso la parola contro la Ostpolitik di Brandt. Nel 1972 lasciò la politica attiva, pur rimanendo sempre fedele all'idea dell'europeismo. «Non c'è alternativa a una Europa libera unita», diceva.

La notizia della scomparsa di Hallstein si è diffusa a Palazzo Carliomagno, a Bruxelles, mentre i capi di stato e di governo della Cee si apprestavano a concludere il vertice convocato per ricordare il 25.º anniversario della Comunità.

## MALGRADO LE VOCI OTTIMISTICHE

Anglicani e cattolici  
sono ancora lontani

CITTÀ DEL VATICANO — Si registra una serie di reazioni, sia negli ambienti vaticani sia in quelli protestanti, alle recenti indiscrezioni ottimistiche della stampa di tutto il mondo sul «rapporto finale» redatto dalla commissione internazionale mista anglicano-cattolica. La commissione si è «soltanto» consensualmente negli ultimi giorni dopo dodici anni di lavoro, e nel «rapporto finale» si parlava della possibilità di un dialogo teologico che da quattro secoli (dalla scisma di Enrico VIII) divideva cattolici romani e anglicani.

Ma l'atmosfera non è affatto così rosea, ieri il card. Ratzinger, prefetto della congregazione dottrinale vaticana, ha divulgato un comunicato ufficiale in cui si rileva che nel rapporto «ci sono vari punti, tenuti come dogmi dalla Chiesa cattolica, che non possono essere accettati come tali, o sono in grado di essere accettati solo in parte dai nostri fratelli della Chiesa anglicana».

In precedenza l'arcivescovo anglicano di Dublino aveva dichiarato che una «unità per gradi» potrebbe superare le obiezioni sulle questioni dell'infalibilità e della supremazia papale (i punti che maggiormente dividono le due Chiese), e ricomporre «una lunga, tragica divisione tra coloro che sono fratelli in virtù del Battesimo».

Da parte loro i settori più estremisti dei protestanti britannici criticano duramente il rapporto della commissione mista. Il reverendo La Pasley, leader della Chiesa libera presbiteriana nell'Irlanda del Nord, ha parlato di «cooperazione per infiltrare il cattolicesimo romano nella comunità anglicana». Queste polemiche vengono a sei settimane dalla visita di Giovanni Paolo II in Gran Bretagna.

Mosca tenta  
di rientrare  
in Medio Oriente

MOSCA — In un momento di crescente tensione in Medio Oriente per la situazione creata nella Cisgiordania occupata, l'Urss ha rilanciato la proposta di una conferenza internazionale per risolvere i problemi della regione.

Cio che sta succedendo in Cisgiordania «è un ditto risultato della politica di Camp David. I palestinesi la cosiddetta autonomia palestinese che significa solo annessione israeliana dei territori arabi occupati» scrivono le «Izvestia».

Secondo il giornale degovernativo sovietico molte responsabilità per le repressioni delle forze punitive israeliane contro la popolazione araba di Cisgiordania ricadono sugli Stati Uniti che difendono a spada tratta lo stato ebraico.

■ SFINGE — Un villaggio della zona delle Piramidi, Nazlet el-Samman, s'è demolito per salvare la legge. Le autorità hanno infatti constatato che le acquedotti dell'abitato mettono in pericolo la stabilità.

## SVOLTA POLITICA A MENO DI 24 ORE DALLE ELEZIONI

Destre al potere nel Salvador  
La Dc relegata all'opposizione

Il maggiore d'Abuissou vorrebbe un governo misto, con un civile e due militari «di quelli buoni»

SAN SALVADOR — La destra salvadoregna non ha perso tempo: meno di 24 ore dopo la chiusura dei seggi ha messo a punto un documento comune, che relega la Democrazia cristiana all'opposizione nell'ambito della prossima assemblea costituente.

Imprevedibile come sempre, qualche ora dopo, il maggiore Roberto D'Abuissou, che ha portato il suo partito, Arena, a raccogliere il trenta per cento dei voti, ha annunciato la possibilità di formazione di un governo misto, con un civile e «due militari, di quelli buoni».

Il presidente della giunta di governo, Napoleón Duarte, conferma con il suo silenzio — non ha voluto incontrare la stampa dopo le elezioni — che la Dc, la quale ha pur raccolto il 40 per cento dei voti, si trova in grande difficoltà politica.

Intanto, continua il lento scrutinio dei voti e appare

sicuro ormai che domenica scorsa i salvadoregni hanno stabilito un record assoluto di affluenza alle urne, superando gli 806 mila suffragi del 1972. La dichiarazione messa a punto dai cinque partiti di destra, partecipanti alle elezioni, ringrazia la popolazione per essersi recata massicciamente alle urne e le forze armate per aver garantito un processo (elettorale) libero da imposizioni e coercizioni (coazioni) e fissa in cinque punti il significato della consultazione.

I cittadini, andando a votare, hanno messo, secondo i cinque partiti, respingendo la violenza ed accettando il metodo democratico, respingendo il comunismo ed il comunitarismo (questa seconda parola è spesso adoperata dalla Dc salvadoregna), aderendo al sistema democratico, alla libertà, alla giustizia sociale, chiedendo il

mantenimento ed il perfezionamento delle riforme socio-economiche realizzate e che esse siano di reale beneficio per il popolo (questo punto appare una risposta alla richiesta nordamericana di continuare sulla via delle riforme); riaffermare l'unità della famiglia salvadoregna «evitando prediche o politiche che tendano a creare odi o differenze tra i salvadoregni» (un accenno chiaro alla lotta di classe, come è evidente).

I partiti firmatari della dichiarazione assicurano che intendono lavorare per la costituzione di un governo di unità nazionale, «per instaurare un regime di concordia». Firmatari della dichiarazione, sono i partiti «Arena», il «Partito di conciliazione nazionale» (questo è il nome della Dc salvadoregna), «Partido de la liberación», «Partido de la unión», «Partido de la justicia» e «Partido de la fraternidad».

## Altre manovre Usa nei Caraibi

WASHINGTON — La marina americana ha programmato due nuove manovre navali nella zona dei Caraibi, nel quadro di quella che funzionerà come «una chiara indicazione» dell'intenzione americana di mantenere una presenza nella regione.

Negli ambienti del Pentagono si ricorda che l'accentuata presenza navale Usa nel bacino dei Caraibi va posta in relazione al rafforzamento delle forze militari a Cuba che, secondo il governo americano, avrebbe ricevuto dai sovietici oltre 63.000 tonnellate di armamenti nel solo 1981 — e al generale smovimento nell'area a seguito della guerriglia nel Salvador, della rivoluzione sandinista nel Nicaragua e dell'ultimo

colpo di stato nel Guatemala. La prima delle due manovre navali, denominata «Rendez 2-82», avrà inizio il 6 aprile: durerà cinque settimane con la partecipazione di 39 unità — incluse due squadre navali capeggiate dalle portaerei «Independence» e «Forrestal», che da sole dispongono di 200 aerei — un imprecisato numero di unità della marina britannica.

La seconda, denominata «Ocean Venture 82», avrà luogo nella stessa area dalla fine di aprile a metà maggio, e interesserà tutti i rami delle forze armate Usa. Includerà una invasione simulata di Portorico, l'impiego di bombardieri «B-52», di due squadre navali capeggiate da portaerei e di ricognitori radar Awacs.

Ucciso  
un uomo  
in fuga  
dall'est

BONN — Un cittadino tedesco-orientale è stato abbattuto a colpi di fucile nel suo paese mentre stava cercando di fuggire all'Ovest nel pressi di Bad Sooden-Allendorf in Assia.

La guardia di confine tedesco-occidentale ha riferito che l'uomo aveva superato quasi tutti gli sbarramenti esistenti sulla linea di demarcazione tra i due stati a bordo di un trattore, quando è stato scoperto dalle guardie comuniste che hanno aperto il fuoco. L'uomo, a detta degli agenti di polizia occidentale, è stato colpito diverse volte ed è rimasto probabilmente ucciso.

L'incidente è il primo a verificarsi sulla linea di demarcazione da quando, la settimana scorsa, la Germania orientale ha emanato nuovi regolamenti che rendono legittimo l'uso delle armi per impedire le fughe all'Ovest. Essendo stato condannato severamente dagli esponenti politici della Germania Federale.

## NELL'EVENTUALITÀ D'UN FALLIMENTO DEI NEGOZIATI A GINEVRA

Avviate le operazioni preliminari  
per dislocare i Cruise in Germania

BONN — È a buon punto e «prosegue attivamente» la pianificazione delle infrastrutture necessarie per la dislocazione dei 572 nuovi missili americani della Nato, da attuare a partire dalla fine del 1983, in caso di fallimento dei negoziati «eurostrategici» di Ginevra. Lo ha dichiarato un funzionario del ministero degli esteri tedesco.

«È indispensabile, se vogliamo rimanere credibili — ha precisato questa fonte — che Mosca sappia che dalla fine del 1983 saremo pronti a dislocare i missili americani».

È la «conditio sine qua non» della credibilità degli alleati. La pianificazione è già in uno stadio avanzato nella Germania federale, in Italia, in Gran Bretagna, in Belgio e in Olanda. Si tratta della preparazione delle basi, dei ricoveri per i missili, delle caserme e dei depositi.

Nel frattempo, proseguono

nello Utah le prove dei missili di crociera «Tomahawk», di cui potrebbero essere dislocati in Europa 464 esemplari, insieme con i 108 missili «Pershing 2». L'eventuale futura decisione di dislocare i missili non sarebbe credibile se gli europei non dimostrassero, iniziando i lavori preparatori, di avere i mezzi per farlo nel caso che i negoziati di Ginevra si arenassero in un vicolo cieco. Tutto deve essere pronto.

«Questo è un punto su cui i ministri della Nato, riuniti la settimana scorsa a Colorado Springs, nel quadro del gruppo dei piani nucleari dell'Alleanza, si sono dichiarati tutti d'accordo», ha aggiunto la stessa fonte.

Il sottosegretario agli affari esteri di Bonn, Peter Cortier, ha dichiarato che nel territorio della Repubblica federale i lavori preparatori dovranno iniziare nei primi

mesi del prossimo anno per i 108 missili «Pershing», capaci di colpire in 12 minuti alcuni obiettivi strategici nell'Unione Sovietica e per 196 «missili di crociera».

La costruzione delle installazioni — silos blindati, rampe di lancio mobili, centri di tiro e veicoli di trasporto — costerà alla Germania federale circa 560 milioni di marchi, pari a oltre 300 miliardi di lire. Questi lavori preparatori, si sottolinea a Bonn, non significano affatto che lo spiegamento dei missili sia già cosa decisa. Se poi non si dovesse fare nulla, la Germania federale si accollerebbe volentieri tutte le spese per i lavori dovuti nel frattempo nulli.

Anche il cancelliere Schmidt ha manifestato fermezza. «L'Unione Sovietica — ha dichiarato nel corso di un'intervista rilasciata alla Tve svedese — spera che in Europa e in America si levino

voci per impedire che venga creato un contrappeso ai suoi «SS-20», anche se i negoziati sugli euromissili restassero senza risultati».

Proseguendo nella sua netta messa in guardia nei confronti di Mosca, il cancelliere ha sottolineato che il Cremlino deve avere la certezza che in caso di negoziati senza esito i missili saranno senz'altro installati. Solo così, si sottolinea a Bonn, si potrà sperare di indurre Mosca a più miti consigli, dato che l'Urss rispetta soltanto la forza.

La fermezza degli alleati è confermata, secondo gli osservatori, dal calendario già fissato per l'installazione dei missili «di crociera» occidentali in Gran Bretagna 160 in totale, nelle basi della RAF a Greenham Common (Berks) e a Molesworth (Cambridgeshire); 48 in Olanda, altrettanti in Belgio e 112 in Italia.

## I POSSIBILI «CASUS BELLI» SECONDO IL GOVERNO ISRAELIANO

Israele-stati arabi: gli scenari  
che provocherebbero la guerra

GERUSALEMME — Le «linee rosse» la cui violazione da parte dei vicini paesi arabi indurrebbero Israele a entrare in guerra, sono state elencate dal ministro israeliano della difesa, Ariel Sharon alla commissione parlamentare esteri e difesa. Un generale israeliano, nel frattempo, ha affermato che i siriani cercano di stancare Israele per sorprendere ed attaccarlo sulla sponda del Golan per riconquistarlo.

Un giornale israeliano — il «Maariv» — ha rivelato le «linee rosse» illustrate da Sharon in commissione, riunite in seduta segreta.

Fronte orientale (con la Giordania): guerra in caso di avanzamento di postazioni missilistiche di Amman verso il fiume Giordano che corre lungo la linea di demarcazione fra la Giordania e la Ci-

sgiordania ora occupata dagli israeliani. I missili — ha spiegato il ministro — impedirebbero volti di aerei militari israeliani sulla valle del Giordano. Fronte nord-orientale (Siria, sulla sponda del Golan siriano annesso da Israele il 14 dicembre scorso): guerra in caso di spostamento di contingenti siriani a Sud delle posizioni ora attualmente attestati.

Fronte Sud (Egitto): guerra in seguito a qualsiasi e sia pur minima trasgressione degli accordi israelo-egiziani (in particolare sulla quantità di soldati e di armamento pesante dislocati nelle zone non smilitarizzate).

«I siriani si apprestano a riconquistare il Golan. Ora sono in una fase di attesa per sfidare», ha sostenuto con un gruppo di trenta giornali-

sti israeliani il generale israeliano. Afferma che il generale ha alla fine illustrato l'altra «linea rossa» di Sharon, quella sul confine settentrionale con il Libano dove dal 24 luglio 1981 è in atto un «cessate il fuoco» con la guerriglia palestinese.

«Non è ammissibile che tanti terroristi palestinesi armati con materiale bellico estremo si apprestino a concentrarsi nel Libano meridionale, possano continuare a trattenerli», ha detto il generale.

Secondo lui i siriani potrebbero anche cercare di provocare un attacco israeliano nel Sud del Libano per annientarvi la guerriglia e approfittare dell'impegno dello stato ebraico in quell'area per attaccarlo nel Golan. I massimi esponenti del governo di Menachem Begin ripetono che

Israele non attaccherà i palestinesi nel Libano ma in caso di violazione del «cessate il fuoco» anche mediante attentati in Israele o contro obiettivi ebraici e israeliani all'estero, la reazione israeliana non si farà attendere.

## È mancato il nostro caro

Oreste Pinsky

A tumulazione avvenuta ne da il triste annuncio il figlio MARIO e commosso ringrazia tutti coloro che hanno voluto partecipare al suo dolore.

Partecipano al dolore la cognata ANTONIA e i nipoti. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al dolore MARIO MARASSI e famiglia. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto del collega MARIO per la scomparsa del figlio FABRIZIO CHICCO. Trieste, 31 marzo 1982

I familiari di ANNA ABRAM ved. COK ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 31 marzo 1982

ANNIVERSARIO. A un anno dalla Tua scomparsa adorata GABRIELLA HERZ GRASSO i tuoi familiari tutti Ti ricordano con affetto e infinito rimpianto. Trieste, 31 marzo 1982

Nel I anniversario di GIORGIO ROGOLINI la moglie e la suocera Ti ricordano. Trieste, 31 marzo 1982

## Il

DOTT. Marcello Barbo

non è più. Ne danno l'annuncio ADA, ORITTA, il fratello PIERO la sorella LINA, le cognate ed i parenti tutti. I funerali seguiranno giovedì 1 aprile alle ore 10.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto famiglie CATALAN-BADIN. Trieste, 31 marzo 1981

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto: LUCIANO e PINA RINALDI, DARIO e MARIA GABRIELLA RINALDI. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

da anni nostro valido collaboratore, l'AUTOSTAZIONE DOGANALE DI FERNETTI. Trieste, 31 marzo 1982

La MED-CON S.p.A. di Trieste partecipa al dolore dei familiari per la morte del DOTT. Marcello Barbo

suo apprezzato collaboratore. Trieste, 31 marzo 1982

La SO.N.A.M. S.p.A. di Monfalcone partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Presidente del Collegio Sindacale della Società. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al dolore MARIO MARION e famiglia. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto: ALDA, TONI e TIZIANA. Roma, 31 marzo 1982

Partecipano al dolore della famiglia: Rag. VINCENZO LEGGIERI e famiglia e le impiegate dello studio: MANUELA, MARINA e TIZIANA. Trieste, 31 marzo 1982

## Il

Il giorno 29 marzo si è spento serenamente

Andrea Giraldi da Pirano di anni 82

Ne danno il triste annuncio la moglie MARCELLA, i figli BRUNO, GIULIANO e MARIA, le nuore, il genero, i nipoti, le cognate ed i parenti tutti. I funerali seguiranno giovedì 1 aprile alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al dolore la cognata ANTONIA e i nipoti. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipa al lutto famiglia MARASSI. Trieste, 31 marzo 1982

## È mancato il nostro caro

Attilio Boenco

Ne danno il triste annuncio la moglie, la sorella, il fratello e parenti tutti. I funerali seguiranno domani 1 aprile alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipa al lutto la famiglia ULICIGRAI. Trieste, 31 marzo 1982

Le famiglie ROSSETTI e FONTANOT sono accomunate nel dolore per la scomparsa di Attilio Boenco. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto del collega MARIO per la scomparsa del figlio FABRIZIO CHICCO. Trieste, 31 marzo 1982

I familiari di ANNA ABRAM ved. COK ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 31 marzo 1982

ANNIVERSARIO. A un anno dalla Tua scomparsa adorata GABRIELLA HERZ GRASSO i tuoi familiari tutti Ti ricordano con affetto e infinito rimpianto. Trieste, 31 marzo 1982

Nel I anniversario di GIORGIO ROGOLINI la moglie e la suocera Ti ricordano. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Partecipano al loro dolore le famiglie BENEDETTI, BERNARDINI, BOTTON, BUSAN, ROSSI CHIAPPALLO, ROSSANA, MAURO, PAOLETTI, RADIN, SORMANI, ODALYS ed il sig. FIERO. Trieste, 31 marzo 1982

Partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa del DOTT. Marcello Barbo

Continuaz. dalla 12.a pagina

22 Case, ville, terreni  
Vendite

**A.I. SALES - VILLETTA** con 2500 mq terreno 2 stanze soggiorno con caminetto servizi cantinetta rustica garage vendesi LIBERA. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A.I. CENTRALISSIMO** 5 stanze cucina servizi ascensore LIBERO. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A.I. PICCARDI - OCCASIONISIMA** 2 stanze stanzetta cucina bagno 2 poggiori riscaldamento vendesi con MOBILIO COMPLETO CAUSA TRASFERIMENTO 55.000.000. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A.I. SANNICHELLE - IV piano** MANSARDA RIVESTITA IN LEGNO 2 stanze saloncino cucina bagno. PRONTENTRATA 48.000.000. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A.I. OCCASIONE OCCUPATO** 12.000.000 3 stanze cucina wc vendesi CONTANTI 6.000.000. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A.I. MANSARDA** centrale libera ASCENSORE camera cameretta cucina bagno 32.000.000 trattabile. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A.I. BALAMONTI** occupato 2 stanze soggiorno bagno centralista ascensore 36.000.000 con mutuo. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 957/22

**A. FORNI AVOLTRI** vicinanza Sappada impresa vende appartamenti bicanere, cucina, servizi, soggiorno, ripostiglio, terrazza, cantina, garage, riscaldamento autonomo, terreno circostante. Prezzo bloccato 65.000.000, ampie dilazioni nei pagamenti, consegna estate 1983. Per informazioni telefonare 0433/72107 ore 14 in poi.

**A. IMPRESA** vende direttamente in via Petronio 17 appartamenti nuovi cucina ripostiglio soggiorno 2-3 stanze poggiori doppi servizi ascensore autoriscaldamento mutuo quindici centesimi approvato consegna aprile '82. Visite in cantiere mercoledì sabato e domenica dalle 11 alle 13 per appuntamento telefonando al 576422. Disponibili ancora box-auto. 2338/22

**ACIT - tel. 68810 - VIA S. LAZZARO 3** - Disponibili ultimi villini bifamiliari SISTIANA - "VILLAGGIO VERDE" salone tre stanze cucina doppi servizi taverna garage tutti comfort giardini propri. Accettansi anche permute. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - VILLA nuova** SISTIANA signorile vendesi con 1600 mq terreno. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - OPICINA** primetrata ultimi 1-2-3 stanze soggiorno doppi servizi disponibili attici con mansarda. 932/22

**ACIT - tel. 68810 - S. GIACOMO** ristrutturato due stanze cucina doccia; altro stanza cucina. Liberi. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - VIA GIUNTA** STICA vendesi nuovo arredato signorilmente soggiorno angolo cottura stanza bagno autoriscaldamento. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - ZONA GIULIA** vendesi rimesso nuovo tre stanze stanzetta cucina bagno autoriscaldamento 52.000.000. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - ATTICO** extralusso 160 mq vendesi panoramichissimo zona VILLA REVOLTELLA. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - SISTIANA** appartamento libero soggiorno cucina due stanze bagno ampia terrazza soleggiatissima vendesi. MANSARDA 80 mq terrazza vista mare. 923/22

**ACIT - tel. 68810 - ZONA STADIO** vendesi ampio stanza cucina bagno poggiori libero. 923/22

**AGENZIA MERIDIANA 733275** - Via Udine bella casa epoca ascensore 105 mq autoriscaldamento adatto abitazione ufficio 75.000.000; altro simil zona Rolano. 3490/22

**AGENZIA MERIDIANA 733275** - Zona Goldoni palazzo epoca vari appartamenti occupati diverse misure; inoltre stesso palazzo locali occupati grandi adibiti bar trattoria. 3490/22

**AGENZIA MERIDIANA 733275** - Zona Commerciale seminuovo rifinitissimo soggiorno cucinino 2 stanze grande bagno balconi. 3490/22

**AGENZIA SUD Lignano** vende o affitta in blocco o frazionato capannone industriale di 6000 mq coperti attrezzato di cabina luce gas fronte autostrada vende monolocali in Aprilia Marittima; altre possibilità Lignano Pineta, Riviera. Telefonare 0431/422590. 389/22

**APPARTAMENTI** piano quinto 2-3 stanze doppi servizi riscaldamento autonomo; altro con mansarda zona Rossetti vende Impresa sul posto dalle ore 16. Tel. 941308. 3489/22

**APPARTAMENTO** luminoso totalmente ristrutturato adatto coppia o persona sola vende FUTURA. Tel. 62891. 3489/22

**APPARTAMENTO** occupato IN CASETTA S. GIOVANNI soggiorno due stanze cucina bagno lastrico solare vende FUTURA. Tel. 62891. 3489/22

**ATTICO** zona BONNINO 2 stanze cucina bagno ripostiglio vasta terrazza centralista ascensore 48.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3477/22

**BONZANINI** vende Torbiana appartamento ristrutturato palazzo epoca Primo piano 3 camere camerino cucina bagno riscaldamento autonomo. Tel. 631792. 3387/22

**BONZANINI** vende Ghirlandola palazzo recente 2 camere cucina bagno ampio poggiori riscaldamento ascensore. Tel. 631792. 3387/22

**BONZANINI** vende viale Sanzio magazzino 750 mq edificazione recente alt. media in 5 accessi anche motrici. Tel. 631792. 3387/22

**BONZANINI** vende Aurisina prato non edificabile adiacente palestra mq 2500. Tel. 631792. 3387/22

**BONZANINI** vende Plavia casa al grezzo 220 mq su tre piani 2200 mq terreno. Tel. 631792. 3387/22

**CASA MIA** vende appartamenti grandi varie misure in signorili palazzi epoca autoriscaldamento metano ascensore. XXX Ottobre 3. 68858. 3480/22

**CASA MIA** vende seminuovi rifinitissimi Giulia alta, S. Giovanni, salone 2 stanze doppi servizi cucina poggiori; altri 2 stanze cucina bagno anche ultimo piano. XXX Ottobre 3. 68858. 3480/22

**CASETTA** occupata ROIANO alta in ottime condizioni vende FUTURA. Tel. 65951. 3496/22

**CONSORZIO** vende zona ROSSETTI soleggiato perfetto stato soggiorno due stanze cucina abitabile poggiori autoriscaldamento. Tel. 62043. 17/22

**CONSORZIO** vende OPICINA in zona verde lussuoso salone cucina abitabile 3 stanze servizi poggiori box autoriscaldamento mutuo fondiario approvato. Tel. 62043. 17/22

**CONSORZIO** vende PESE 4700 mq terreno progetto approvato villa con locale adatto attività commerciale artigianale. Tel. 62043. 17/22

**DUINO** villa 290 mq coperti, perfette condizioni, posizione incantevole 1400 mq parco. Tel. 726386. 3342/22

**GEOM. Sbisa 942494** Sistiana villetta nuova salone tre camere taverna garage giardino occasionissima 145.000.000. 3314/22

**GEOM. Sbisa 942494** Muggia villetta recentissima due piani 190 mq possibilità bifamiliare terreno 600 mq 144.000.000. 3314/22

**GEOM. Sbisa 942494** Mansarda centralissima nuova soggiorno camera cucinino aria condizionata. 3314/22

**GEOM. Sbisa 942494** Scala Bonghi villetta panoramica saloncino tre camere cucina servizi giardino cantina posteggio 125.000.000. 3314/22

**GHIRLANDAIO** appartamento secondo piano, cucinino tinello soggiorno due stanze letto servizi. Tel. 726386. 3342/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende paraggi FABIO SEVERO da restaurare, 2 stanze cucina gabinetto 20.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3477/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende GIULIA 4 stanze cucina bagno gabinetto 45.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3477/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende VALMAURA completamente rinnovato, 2 stanze cucina bagno poggiori, centralista ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3477/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende Giardino PUBBLICO 2 stanze cucina gabinetto rinnovato 25.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 3477/22

**LE Agavi 3.0** lotto, prossima consegna appartamenti varie grandezze rifiniture accurate mutui contributo regionale, facilitazioni di pagamento, impresa vende uffici via Carpinello 5, telef. 812219, 9.30-11.30-14.30-18. 2759/22

**LORENZA** vende zona Marina mq 120 4 stanze cucina bagno wc autoriscaldamento 48.000.000; altro S. Giacomo camera cucina wc possibilità doccia 15.000.000, tel. 734257. 3477/22

**LORENZA** vende occupati via Combi ultimo piano 3 stanze soggiorno cucinino bagno 33.000.000; altro Segantini 2 stanze stanzetta cucina wc 24.000.000. 3385/22

**LORENZA** vende zona Perugia VII piano bellissimo mq 100, salone 2 stanze cucina doppi servizi ripostiglio poggiori tutti confort 88.000.000, tel. 734257. 3385/22

**MAGAZZINO** foro adatto qualsiasi attività vendesi stadio. Tel. 227228. 3503/22

**MAGAZZINO** occupato 80 mq Vicolo CASTAGNETO vende FUTURA. 62991. 3498/22

## EXTRAORDINARIA ESCORT

CONSUMAVA POCO. CONSUMA ANCORA MENO.  
DA OGGI CON ECONOMAX E 5ª MARCIA.

19,6 km per litro

Ford Escort, per farti risparmiare sempre più benzina, monta la 5ª marcia standard sul motore 1.6 e a richiesta sul motore 1.3. Ma Ford Escort oggi fa di più: aumenta ancora questo risparmio nelle sue versioni Economax con motore 1.1. Economax è un gruppo di componenti che adesso al tuo motore fanno fare ben 19,6 chilometri con un litro di benzina. Ford Escort a 90 km/h ti fa risparmiare il 10,5% di carburante. E naturalmente Ford Escort non perde nulla delle sue incredi-

bili prestazioni grazie anche alla sua linea aerodinamica con ottimo coefficiente di penetrazione (0,385). Nuove qualità che sempre più fanno emergere Ford Escort fra le vetture concorrenti.

E con Ford Escort puoi avere la GARANZIA EXTRA, un programma esclusivo Ford di garanzia triennale. Ford Escort la trovi dai 250 Concessionari Ford. La mantieni perfetta in oltre 1.000 punti di assistenza.

Modelli: 3 porte, 5 porte e Station Wagon • Versioni: Base - L - GL - Ghia - XR3 • Motori: 1100 - 1300 - 1600



6 ANNI DI GARANZIA  
ANTIRUGGINE  
GRATUITA TRASFIBILE  
PROTEZIONE PERMANENTE

Contro i danni  
dalla ruggine  
dalla corrosione  
dalla ruggine.

Tradizione di forza e sicurezza



**PASCOLI** 34 II piano occupato 2 stanze stanzetta wc ripostiglio vendesi possibilità mutuo. tel. 768876. 19/22

**PRIVATO** vende appartamento Rozzoli stanza stanzetta cucinino tinello poggiori autoriscaldamento 45.000.000, tel. 911168. 3232/22

**ROIANO** appartamento 3 stanze cucinino tutti confort vendesi casa seminuova, camera cameretta cucina viale XX Settembre libero 20.000.000; altro piazza Garibaldi 2 camere cucina poggiori con riscaldamento 36.000.000, tel. 793090. T.A. 137/22

**ROSSETTI** buono stato piano alto 3 stanze cucina biservizi 47.000.000 escluso agenzie, tel. 60125-825582. 6/22

**SCAMBIO** due appartamenti panoramici, moderni da 75 mq balconi vista mare con giardino e strada privata, con casa o villino Carso anche da restaurare, telef. 572922 ore serali. 3512/22

**SELLA** Nevea. Società costruttrice, vende su nuova costruzione appartamenti. Consegna stagione 1983. Prezzi bloccati, condizioni vantaggiose. Informazioni ore ufficio tel. 041/968288. 7007/22

**STUDIO** tecnico vende appartamento grande signorile vista mare zona tranquilla, tel. 750261. 3485/22

**VIA Milano** vendesi libero buone condizioni 100 mq possibilità mutuo, tel. 766676. 19/22

**VILLETTA** carisca Opicina salone 2 stanze cucina biservizi 2 servizi camerino giardino garage vendesi, tel. 766676. 19/22

**ZONA** Barriera libero vendesi 10 piano soleggiato 2 stanze cucina wc facilitazioni pagamento, tel. 766676. 19/22

**VESTA IMMOBILIARE** libero via Ghirlandola stanza soggiorno cucina bagno poggiori riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** libero via Soncini stanza soggiorno cucina bagno poggiori riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** libero Viale XX Settembre tre stanze cucina wc da restaurare, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** libero San Giusto due stanze stanzetta cucina bagno riscaldamento giardino, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende libero Opicina tre stanze soggiorno cucina bagno poggiori cantina posto macchina, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende Grido Pineta stanza stanzetta soggiorno cucinino servizi terrazza, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende mansarda libera ristrutturata centralissima mq 80 riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende libero via Pindemonte stanza cucina bagno ripostiglio riscaldamento, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende libero San Giacomo due stanze cucina wc doccia, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende appartamenti nuovi presso viale San Giovanni Servola 1-2 stanze soggiorno cucinino bagno poggiori riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**VESTA IMMOBILIARE** vende vilino Sistiana Visogliano nuovo montu unifamiliare con giardino garage, telefonare 730344 Gallina 4. 941/22

**Z. BARCOLA** palazzina COSTRUZIONE 180 mq cucina salone 4 camere tripli servizi garage giardino. SPAZIOCASA Valdiriv 24. 922/22

**Z. COMMERCIALE** palazzina COSTRUZIONE 180 mq cucina salone 4 camere tripli servizi garage giardino. SPAZIOCASA Valdiriv 24. 922/22

**Z. CATTINARA** bassa palazzina COSTRUZIONE cucina salone bicamere bagno taverna garage giardino 125.000.000. SPAZIOCASA Valdiriv 24. 922/22

**Z. OPICINA** centro villini 2 piani cucina saloncino bicamere biservizi mansarda garage giardino. SPAZIOCASA Valdiriv 24. 922/22

**Z. APARONE** 120 mq cucina salone bicamere biservizi 63.000.000 rimanenza mutuo 14%, tel. 64286 SPAZIOCASA. 922/22

**Z. VILLA** recentissima Duino cucina salone 5 camere terrazze verande giardino 1500 mq. Tel. 64286 SPAZIOCASA. 922/22

**Z. ECCELLENTE** 90 mq cucina salone bicamere bagno, tel. 6286 SPAZIOCASA. 922/22

**ZONA** vende via Timignano, impresa vende direttamente ultimi appartamenti accuratamente rifiniti, pronta consegna. Informazioni via XXX Ottobre 6, tel. 68389. 3393/22

## 25 Animali

**BAGBONCINE** colore albicocca mini-toy (piccolissime) 3 mesi, vaccinate, vendesi serio zoologo, telefonare 418391. 3474/25

## 26 Matrimoniali

**AG** troverete serie amicizie sopra matrimonio. 040/753895-71142, 0431/31567. 3459/26

PASSO PRAMOLLO

STRADA APERTA DA PONTEBBA

TARIFFE RIDOTTE PER ANZIANI E BAMBINI